

Návod na použitie a montáž



[home.liebherr.com/
fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

SK

ORIGINÁLNY PREVÁDZKOVÝ NÁVOD

LIEBHERR

Obsah

1	Všeobecné bezpečnostné pokyny.....	3		D-Value.....	31
1.1	Používanie v súlade s určením.....	3		SuperCool.....	31
1.2	Skupina používateľov.....	3		SuperFrost.....	32
1.3	Upozornenia – Nebezpečenstvá pre používateľa.....	3		PartyMode	32
1.4	Poruchy, poškodenia a opravy.....	4		HolidayMode.....	33
1.5	Pokyny pre likvidáciu.....	4		SabbathMode.....	33
1.6	Zhoda.....	4		E-Saver	34
1.7	Klimatické triedy.....	4		CleaningMode.....	34
1.8	Látky SVHC podľa nariadenia REACH.....	5		Zámok vstupu.....	35
1.9	Databáza EPREL.....	5		Pripomenutie.....	35
1.10	Licencie Open Source.....	5		Jednotka teploty.....	35
1.11	Náhradné diely.....	5		Jas displeja.....	36
1.12	Stupne výstrahy.....	5		WLAN.....	36
2	Celkový pohľad na zariadenie.....	5		Informácie o zariadení.....	37
2.1	Rozsah dodávky.....	5		Softvér.....	37
2.2	Prehľad zariadenia a vybavenia.....	5		Spustenie cyklu rozmrazovania.....	37
2.3	SmartDevice.....	5		Alarm dverí.....	38
3	Inštalácia a pripojenie.....	6		Demo režim.....	38
3.1	Podmienky inštalácie.....	6		Obnovenie na výrobné nastavenia.....	39
3.2	Rozmery zariadenia.....	7		Hlásenia.....	39
3.3	Rozmery výklenku.....	7		Prehľad výstrah.....	39
3.4	Predné závažie na nábytok.....	7		Ukončenie výstrah.....	39
3.5	Preprava zariadenia.....	8		Prehľad pripomenutí.....	40
3.6	Vybalenie zariadenia.....	8		Ukončenie pripomenutí.....	40
3.7	Odstránenie prepravnej poistky.....	8		Vybavenie.....	41
3.8	Objasnenie použitých symbolov.....	8	9.1	Odkladací priestor vo dverách.....	41
3.9	Zmena strany otvárania dverí.....	9	9.2	Odkladacie plochy.....	41
3.10	Inštalácia viacerých zariadení.....	11	9.3	Variabilná priehradka na fľaše.....	43
3.11	Vstavanie do výklenku.....	11	9.4	Zásuvky.....	44
3.12	Vstavanie zariadenia do 30" výklenku.....	20	9.5	Veko zásuvky chladiaceho boxu Fruit & Vegetable.....	45
3.13	Obmedzenie uhla otvárania dverí.....	22	9.6	Sklenené dosky.....	45
3.14	Predné časti nábytku.....	23	9.7	VarioSpace.....	46
3.15	Po vstavaní.....	24	9.8	Držiak fliaš.....	46
3.16	Pripojenie zariadenia k napájaniu elektrickým prúdom.....	24	9.9	Miska na kocky ľadu s vekom.....	46
3.17	Likvidácia balenia.....	25	9.10	FlexCube.....	46
4	Spôsob funkcie Touch displeja.....	25	10	Údržba.....	47
4.1	Navigácia a vysvetlenie symbolov.....	25	10.1	Aktívny uhlíkový filter FreshAir.....	47
4.2	Menu.....	26	10.2	Odstránenie/vloženie držiaka fliaš.....	47
4.3	Pokoiový režim.....	26	10.3	Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov.....	48
5	Uvedenie do prevádzky.....	26	10.4	Odobratie/vloženie variabilnej priehradky na fľaše.....	48
5.1	Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky).....	26	10.5	Veko zásuvky chladiaceho boxu Fruit & Vegetable.....	48
6	Skladovanie.....	27	10.6	Rozmrazovanie zariadenia.....	49
6.1	Poznámky ku skladovaniu.....	27			
6.2	Chladnička.....	27			
6.3	BioFresh.....	27			
6.4	Mraznička.....	28			
6.5	Doby skladovania.....	28			
7	Úspora energie.....	29			
8	Obsluha.....	29			
8.1	Ovládacie a indikačné prvky.....	29			
8.1.1	Indikátor Status.....	29			
8.1.2	Indikačné symboly.....	29			
8.2	Funkcie zariadenia.....	30			
8.2.1	Poznámky k funkciám zariadenia.....	30			
	Vypnutie a zapnutie zariadenia.....	30			
	Vypnutie a zapnutie teplotnej zóny.....	30			
	Teplota.....	30			
	BioFresh B-Value	31			

10.7	Čistenie zariadenia.....	49
11	Pomoc zákazníkom.....	49
11.1	Technické údaje.....	49
11.2	Prevádzkový hluk.....	50
11.3	Technická porucha.....	50
11.4	Zákaznícky servis.....	51
11.5	Typový štítok.....	51
12	Odstavenie z prevádzky.....	52
13	Likvidácia.....	52
13.1	Príprava zariadenia na likvidáciu.....	52
13.2	Ekologická likvidácia zariadenia.....	52

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradit právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Symbol	Vysvetlenie
	Prečítajte si návod Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.
	Ďalšie informácie na internete Digitálny návod s doplnujúcimi informáciami a v ďalších jazykoch nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadáním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisné číslo nájdete na typovom štítiku: <i>Fig. Príklad zobrazenia</i>
	Kontrola zariadenia Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.
	Odchýlky Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdikou (*).
	Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.
	Videá Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Licencie Open Source:

Zariadenie obsahuje softvérové súčasti, ktoré používajú licencie Open Source. Informácie o licenciách Open Source môžete vyvolať tu: home.liebherr.com/open-source-licences

Tieto informácie pre používateľov platia pre nasledujúce zariadenia:

ICBN.. 76..

Poznámka

Ak má vaše zariadenie v označení zariadenia písmeno N, tak ide o zariadenie NoFrost.

1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Túto informáciu pre používateľov starostlivo uschovajte, aby ste ju mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj túto informáciu pre používateľov.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred inštaláciou a použitím starostlivo prečítajte túto informáciu pre používateľov. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

1.1 Používanie v súlade s určením

- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a v podobných oblastiach použitia, ako napr.:
 - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných priestoroch,
 - v poľnohospodárstve a hosťami, hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach,
 - penzióny s raňajkami,
 - v cateringu a podobnom použití vo veľkoobchode.
- Ďalšie použitia:
 - Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

1.2 Skupina používateľov

- Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a nedostatočnými znalosťami, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im nebolo vysvetlené používanie zariadenia. Aby sa deti nehrali so zariadením, mali by byť pod dozorom.
- Deti vo veku 3 až 8 rokov smú chladničku/mrazničku plniť a vyprázdňovať.

1.3 Upozornenia – Nebezpečenstvá pre používateľa

- VÝSTRAHA: vetracie otvory v kryte zariadenia alebo vo vstavaných častiach udržiavajte bez prekážok.
- VÝSTRAHA: Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia alebo prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- VÝSTRAHA: Nepoškodte chladiaci okruh.
- VÝSTRAHA: neprevádzkujte v chladiacom/mraziacom priestore žiadne elektrické zariadenia, ktoré neodpovedajú odporúčanému typu konštrukcie od výrobcu.
- VÝSTRAHA: pri inštalácii zariadenia zabezpečte, aby sa sieťový prívod nepriškrpil alebo nepoškodil.
- VÝSTRAHA: neumiestňujte prenosné viacnásobné zásuvky ani napájacie zdroje na zadnú stranu zariadenia.

Po úspešnom vstavaní zariadenia sa musí dať zariadenie aj naďalej odpojiť od siete.

- Prístupná sieťová zástrčka (nad zariadením, pod zariadením alebo vedľa zariadenia)
- Aktivácia poistky v inštalácii budovy musí byť v súlade s inštaláčnymi predpismi.



VÝSTRAHA: nebezpečenstvo požiaru/horľavé látky.

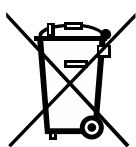
Symbol sa nachádza na kompresore a okrem toho môže byť vyobrazený aj na ďalších miestach na zariadení. Označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.

- Čím je v zariadení viac chladiaceho média, tým väčšia musí byť miestnosť, v ktorej sa zariadenie nachádza. V príliš malých miestnostiach môže pri netesnosti vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na 8 g chladiaceho média musí byť priestor inštalácie veľký minimálne 1 m³. Údaje o obsiahnutom chladiacom médiu sú uvedené na typovom štítku vo vnútornom priestore zariadenia.
- Pravidelne čistite plochy, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami a prístupnými odtokovými systémami.
- Surové mäso alebo surovú rybu zabaľte do čistých, uzavretých nádob. Zabráňte tak tomu, aby sa mäso alebo ryba dotkli iných potravín alebo na tieto kvapkali.
- Ak je chladnička/mrazička dlhšiu dobu prázdna, musí sa vypnúť, rozmraziť, vyčistiť, vysušiť a dvere sa musia nechať otvorené, aby sa zabránilo tvorbe plesní.
- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky so studenými povrchmi alebo chladenými výrobkami. Na ochranu používajte napríklad rukavice.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Otvárajte dvere len na krátky čas. Zabráňte tak zvýšeniu teploty vo vnútornom priestore zariadenia.
- Pri otváraní a zatváraní nesiahajte medzi dvere a zariadenie. Mohli by ste si prívŕznúť prsty.
- Do prednej časti najnižšej sklenej dosky neodkladajte žiadne predmety, aby bolo zaručené bezpečné zatvorenie dverí zariadenia. (pozri 6.2 Chladnička) (pozri 9.1 Odkladací priestor vo dverách)
- **VÝSTRAHA:** toto zariadenie sa musí upevniť v súlade s návodom na použitie, aby sa vylúčili nebezpečenstvá v dôsledku nedostatočnej stability.
- Dodržiavajte pokyny týkajúce sa vstavania, upevnenia, potrebných rozmerov a pripojení. (pozri 3 Inštalácia a pripojenie)

1.4 Poruchy, poškodenia a opravy

- Sieťová prípojka s prístrojovou sieťovou zástrčkou: Ak sa sieťový prívod tohto zariadenia poškodí, musí sa vymeniť za špeciálny prívod, ktorý je k dispozícii od výrobcu alebo jeho zákazníckeho servisu. Výmenu smie vykonať zákazník.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonávať iba zákazníckym servisom alebo iným na to vyškolenému odborným personálom.
- V prípade poruchy a chyby zariadenia vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku. Pri vyťahovaní sieťovej zástrčky vždy uchopte zástrčku. Neťahajte za kábel.

1.5 Pokyny pre likvidáciu



Preškrtnutá smetná nádoba upozorňuje na to, že sa zariadenie nesmie likvidovať spolu s netriedeným komunálnym odpadom a musí sa odovzdať na triedený zber. Obsahuje druhotné suroviny, ktoré je možné prípadne opätovne použiť.



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: **Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný.** Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telese sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlitové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

- Likvidácia zariadení, ktoré doslúžili, sa musí preto vykonať odborne a náležitým spôsobom podľa miestne platných predpisov a zákonov. Počas prepravy zariadenia, ktoré doslúžilo, nepoškodte chladiaci okruh, aby obsiahnuté chladiace médium (údaje na typovom štítku) a olej nemohli nekontrolovane uniknúť.
- Upozorňujeme, že vymazanie prípadných osobných údajov je úlohou zákazníka.
- Pre Nemecko: Na miestnych recyklačných/zberných dvoroch sa môže zariadenie bezplatne zlikvidovať v zberných nádobách triedy 1. Pri kúpe nového chladiaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m² vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.
- EÚ: informujte sa o možnostiach likvidácie starých zariadení na vašich miestnych úradoch.

1.6 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá v stave zabudovania bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smerniciam.

Pre trh EÚ: Zariadenie zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.

Pre trh GB: Zariadenie zodpovedá nariadeniu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.Liebherr.com
Zásuvka BioFresh spĺňa požiadavky zásuvky na uskladnenie v chlade podľa DIN EN 62552:2020.

1.7 Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

Poznámka

- Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

1.8 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

- Pod nasledujúcim linkom môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.9 Databáza EPREL

- Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom linku nájdete databázu výrobkov <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

1.10 Licencie Open Source

- Zariadenie obsahuje softvérové súčasti, ktoré používajú licencie Open Source. Informácie o použitých licenciách Open Source môžete vyvolať tu: home.liebherr.com/open-source-licences

1.11 Náhradné diely

- Dostupnosť náhradných dielov pre funkčné a skladovateľné diely vybavenia je 15 rokov.

1.12 Stupne výstrahy

	NEBEZPEČEN-STVO	Označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá bude mať za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak jej nezabráňte.
	VÝSTRAHA	Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak jej nezabráňte.
	UPOZORNENIE	Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak jej nezabráňte.
POZOR		Označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak jej nezabráňte.
Poznámka		Označuje užitočné poznámky a tipy.

2 Celkový pohľad na zariadenie

2.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis. (pozri 11.4 Zákaznícky servis)

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Vstavané zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Servisná brožúra

2.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

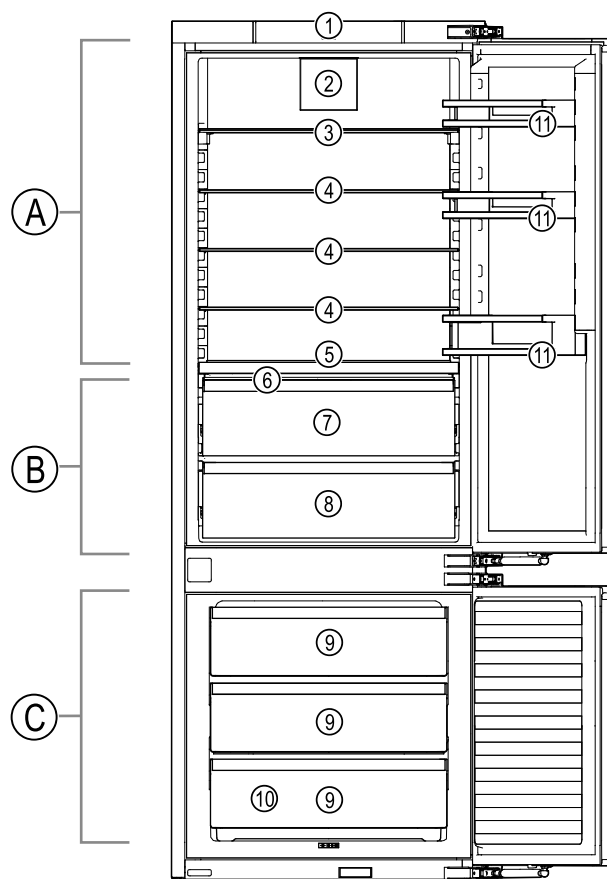


Fig. 1 Příkladné zobrazenie

Teplotný rozsah

- (A) Chladnička
(B) BioFresh

- (C) Mraznička

Vybavenie

- (1) Ovládacie prvky
(2) Ventilátor s aktívnym uhlíkovým filtrom FreshAir
(3) Deliteľná odkladacia plocha
(4) Odkladacia plocha na fľaše
(5) Variabilná priehradka na fľaše
(6) Veko zásuvky chladiačceho boxu Fruit & Vegetable
(7) Chladiaci box Fruit & Vegetable
(8) Chladiaci box Meat & Dairy
(9) Zásuvka
(10) Typový štítek
(11) Odkladací priestor vo dverách

2.3 SmartDevice

SmartDevice je riešenie na pripojenie Vašej kombinácie chladnička-mraznička k sieti.

Ak Vaše zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice alebo je na ňu pripravené, môžete ho rýchlo a jednoducho integrovať do Vašej siete WLAN. S aplikáciou SmartDevice môžete Vaše zariadenie ovládať z mobilného koncového zariadenia. V aplikácii SmartDevice máte k dispozícii ďalšie funkcie a možnosti nastavenia.

Zariadenie pripravené na aplikáciu SmartDevice:

Vaše zariadenie je pripravené na použitie so zariadením SmartDeviceBox. SmartDeviceBox si musíte najskôr kúpiť a nainštalovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.

Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Kúpte si SmartDeviceBox v obchode Liebherr-Hausgeräte:

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

Stiahnite si aplikáciu SmartDevice:



Po inštalácii a konfigurácii aplikácie SmartDevice môžete zariadenie pomocou aplikácie SmartDevice-a funkcie zariadenia WLAN (pozri WLAN) integrovať do vašej siete WLAN.

Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.

3 Inštalácia a pripojenie

3.1 Podmienky inštalácie

Podmienky inštalácie sú rozhodujúce pre zabezpečenie, aby sa vaše zariadenie dalo prevádzkovať bezpečne, efektívne a bez porúch.

- Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny.
- Berte zreteľ na miesto inštalácie a polohu v miestnosti.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku neodbornej inštalácie! Ak sa sieťový kábel alebo zástrčka dotknú zadnej strany zariadenia, vibrácie zariadenia môžu sieťový kábel alebo zástrčku poškodiť tak, že to spôsobí skrat.

- Dbajte na to, aby sa sieťový kábel pri inštalácii zariadenia nezasekol pod zariadením.
- Zariadenie postavte tak, aby sa nedotýkalo žiadnej zástrčky alebo sieťového kábla.
- Do zásuviek na zadnej strane zariadenia nepripájajte žiadne zariadenia.
- Viacnásobné zásuvky alebo rozvodné lišty, ako aj iné elektronické zariadenia (ako napr. halogénové transformátory), sa **nesmú** umiestňovať a prevádzkovať na zadnej strane prístrojov.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru z dôvodu vlhkosti!

Ak časti vedúce elektrický prúd alebo sieťový prívod navlhnu, môže dôjsť ku skratu.

- Zariadenie je koncipované na použitie v uzavretých priestoroch. Zariadenie neprevádzkujte vo vonkajších priestoroch alebo vo vlhkom prostredí a v prostredí so striekajúcou vodou.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku vytekajúceho chladiaceho média a oleja!

Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznietiť.

- Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresora.

3.1.1 Miesto inštalácie

- Zariadenie inštalujte a používajte výlučne v uzavretých priestoroch.
- Zariadenie prevádzkujte iba v zmontovanom stave.
- Ak je zariadenie nainštalované vo veľmi vlhkom prostredí, môže sa na vonkajšej strane zariadenia tvoriť kondenzát. Vždy je potrebné dbať na správne odvetšenie a vetranie na mieste inštalácie.
- Čím je v zariadení viac chladiaceho média, tým väčšia musí byť miestnosť, v ktorej sa zariadenie nachádza. V príliš malých miestnostiach môže pri netesnosti vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na 8 g chladiaceho média musí byť priestor inštalácie veľký minimálne 1 m³. Údaje o obsiahnutom chladiacom médiu sú uvedené na typovom štítku vo vnútornom priestore zariadenia.
- Podlaha na mieste inštalácie musí byť vodorovná a rovná.

3.1.2 Poloha v miestnosti

- Zariadenie nemontujte na mieste s priamym slnečným žiarením ani vedľa vykurovania alebo niečoho podobného.
- Zariadenie môžete namontovať priamo vedľa pece.
- Ak zariadenie namontujete priamo vedľa pece, spotreba energie sa môže nepatrne zvýšiť. Závisí to od doby a intenzity používania pece.
- Zariadenie inštalujte iba do stabilného nábytku.
- Použite v oblastiach ohrozených výbuchom nie je prípustné.

3.2 Rozmery zariadenia

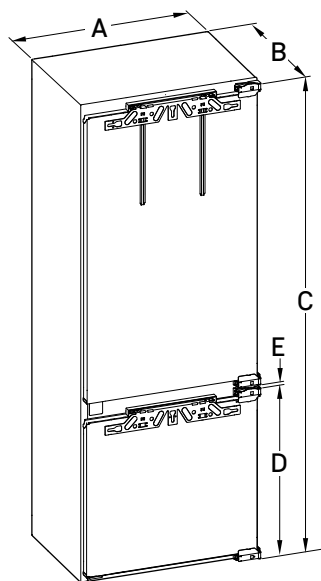


Fig. 2

IC(B)N...(i) 76...3	
A (mm)	709
B (mm)	546
C (mm)	1938
D (mm)	695
E (mm)	15

3.3 Rozmery výklenku

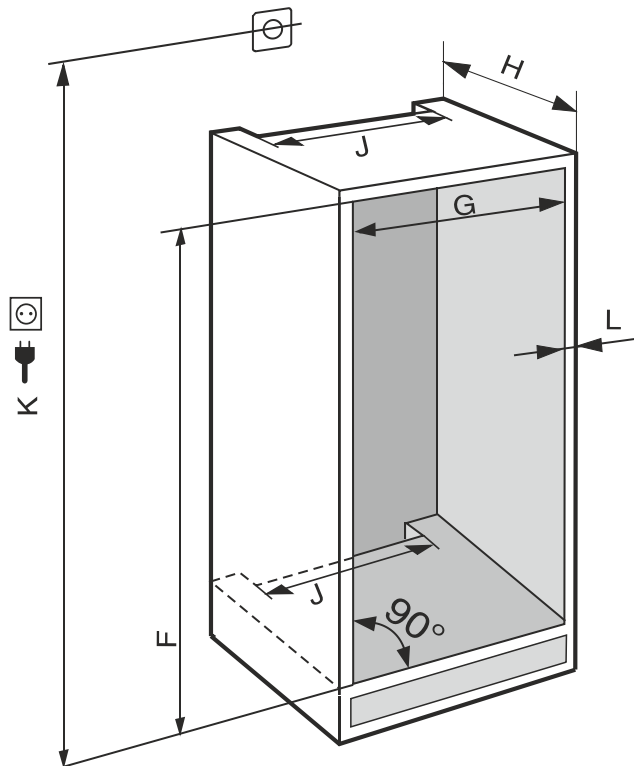


Fig. 3 (K): max. 2100 mm

Pri zariadeniach s pevnou vodovodnou prípojkou dodržajte nasledujúce informácie:

- Prípojka vody
- Pripojte zariadenie k zásobovaniu vodou

ICN(S)..76.. / IC(B)N(S)..(i) 76..	
F (mm)	1940 až 1950
G (mm)	710 až 720
H (mm)	min. 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

Deklarovaná spotreba energie bola určená pri hĺbke kuchynského nábytku 560 mm.

- Skontrolujte hrúbku steny susediaceho nábytku: musí mať min. 16 mm.
- Zariadenie inštalujte iba do stabilného kuchynského nábytku. Nábytok zaistíte proti prevráteniu.
- Kuchynský nábytok vyrovnajte pomocou vodováhy a uholníka a v prípade potreby ho vyrovnajte podložkami.
- Zaistíte, aby bola podlaha a bočné steny nábytku voči sebe v pravom uhle.

3.3.1 Požiadavky na ventiláciu

POZOR

Zakryté vetracie otvory!

Poškodenia. Zariadenie sa môže prehriať, čo môže viesť k skráteniu životnosti rôznych častí zariadenia a k obmedzeniam funkcie.

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie.
- Vetracie otvory, resp. mreže v kryte zariadenia a v kuchynskom nábytku (vstavaný spotrebič) udržiavajte vždy voľné.
- Ventilačnú štrbinu udržiavajte vždy voľnú.

Bezpodmienečne zachovajte vetracie prierezy:

- Hĺbka vetracej šachty na zadnej stene nábytku musí byť min. 38 mm.
- Pre prevzdušňovacie prierezy v podstavci nábytku a pre vetracie prierezy v nábytku hore je potrebných min. 200 cm².
- V zásade platí: čím väčší je prierez vetracieho otvoru, tým energeticky úspornejšie zariadenie pracuje.

Pre prevádzku zariadenia sa vyžaduje dostatočné prevzdušnenie a ventilácia. Vetracie mriežky plánované z výroby zaručujú účinný prierez vetracieho otvoru na zariadení 200 cm². Ak vetracie mriežky nahradíte záslepkou, musí mať táto minimálne rovnako veľký alebo väčší prierez vetracieho otvoru ako vetracia mriežka od výrobcu.

3.4 Predné závažie na nábytok

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia ťažkou prednou časťou nábytku!

Ak je predná časť nábytku príliš ťažká, môže dôjsť k poškodeniu závesov a obmedzeniam funkčnosti.

- Pred montážou prednej časti nábytku si overte hmotnosť prednej časti nábytku a neprekročte ju.

Výška výklenku (mm)	Maximálna hmotnosť prednej časti nábytku (kg)	
	Dvere chladničky	Dvere mrazničky
1940	21	16

Šírka kombinácií 700 mm

Inštalácia a pripojenie

3.5 Preprava zariadenia

3.5.1 Preprava zariadenia na prvé uvedenie do prevádzky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zariadenie je zabalené.
- ☐ Zariadenie stojí vzpriamene.
- ▶ Prepravujte zariadenie s pomocou dvoch osôb.
- ▶ Vybalte zariadenie. (pozri 3.6 Vybalenie zariadenia)

3.5.2 Preprava zariadenia po prvom uvedení do prevádzky

Ak chcete zariadenie po prvom uvedení do prevádzky znova prepraviť alebo premiestniť, dodržiavajte nasledujúce pokyny.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zariadenie je vyprázdnené.
- ☐ Zariadenie stojí vzpriamene.
- ☐ Zariadenie s dverami: Dvere sú zaistené proti nežiaducemu otvoreniu.
- ☐ Zariadenie s vyťahovacím vozíkom: Vyťahovací vozík je zaistený proti nežiaducemu otvoreniu.
- ☐ Zariadenie je vymontované.
- ▶ Prepravujte zariadenie s pomocou dvoch osôb.

3.6 Vybalenie zariadenia

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia presunom zariadenia!
Ak budete zariadenie presúvať po podlahe bez ochrany, zariadenie môže podlahu poškodiť.

- ▶ Predtým ako odstránite obal zariadenia, dostatočne zakryte podlahu.
- ▶ Skontrolujte zariadenie a obal: pred pripojením kontaktujte dodávateľa, ak máte podozrenie na škody vzniknuté pri preprave.

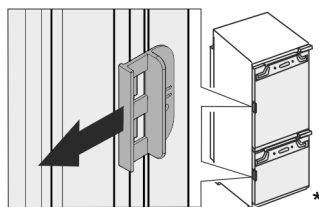
POZOR

Poškodenie vecí špicatými alebo ostrými predmetmi!
Ak pri odstraňovaní obalového materiálu použijete špicaté alebo ostré predmety, môžete zariadenie poškodiť.

- ▶ Na odstraňovanie obalového materiálu nepoužívajte špicaté ani ostré predmety.
- ▶ Odstráňte obalové materiály.

3.7 Odstránenie prepravnej poistky

- ▶ Stiahnite prepravnú poistku z dverí zariadenia.



3.8 Objasnenie použitých symbolov



Pri tomto kroku hrozí nebezpečenstvo poranenia! Dodržiavajte bezpečnostné pokyny!

	Návod platí pre viaceré modely. Tento krok vykonajte iba v prípade, ak sa týka vášho zariadenia.
	Pri montáži dodržiavajte podrobný popis v textovej časti návodu.
	Oddiel je platný buď pre jednodverové zariadenie alebo dvojdvierové zariadenie.
	Vyberte spomedzi alternatív: zariadenie s dorazom dverí vpravo alebo zariadenie s dorazom dverí vľavo.
	Nutný montážny krok pri zariadení IceMaker a/alebo InfinitySpring.
	Skrutky iba povoľte alebo zľahka utiahnite.
	Skrutky pevne utiahnite.
	Skontrolujte, či je pre váš model nutný nasledujúci pracovný krok.
	Skontrolujte správnu montáž/správne osadenie použitých konštrukčných dielov.
	Premeražte zadaný rozmer a v prípade potreby ho korigujte.
	Náradie na montáž: metrová tyč.
	Náradie na montáž: akumulátrový skrutkovač a nadstavce Pre lepšiu prístupnosť skrutiek sa odporúča dlhšia bitová vložka.
	Náradie na montáž: vodováha

	Náradie na montáž: vidlicový kľúč s veľ. 7 a veľ. 10
	Na tento pracovný krok sú potrebné dve osoby.
	Pracovný krok sa vykonáva na označenom mieste zariadenia.
	Pomôcky na montáž: motúz
	Pomôcky na montáž: uhlová miera
	Pomôcky na montáž: Skrutkovač
	Pomôcky na montáž: nožnice
	Pomôcky na montáž: značkovač, zmazateľný
	Príslušenstvo: vyberte súčiastky
	Súčiastky, ktoré už nepotrebuje, odborne zlikvidujte.

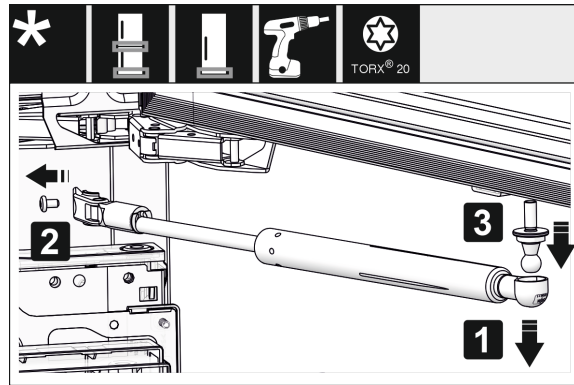


Fig. 5

- Odoberte tlmič uzatvárania: Tlmič uzatvárania stiahnite z guľového čapu (1), odskrutkujte držiak (2). Guľový čap odmontujte pomocou skrutkovača (3).

Poznámka

Ak sa zatvárací tlmič nachádza tesne nad podlahou, guľový čap môžete odmontovať, len keď sú demontované dvere.

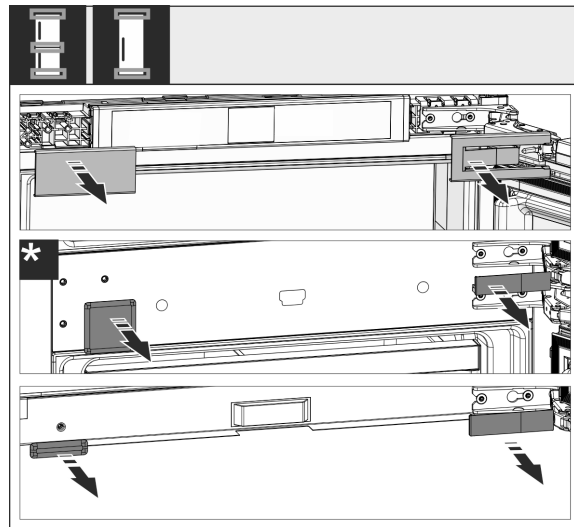


Fig. 6

- Zložte kryty.

Poznámka

Pri skladaní krytov dbajte na to, aby ste nepoškriabali povrch.

3.9 Zmena strany otvárania dverí

Náradie

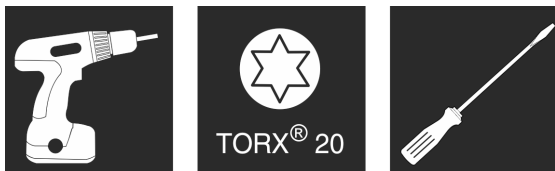


Fig. 4

POZOR

Diel pod prúdom!

Poškodenie elektrických konštrukčných dielov.

- Pred vykonaním výmeny dorazu dverí vytiahnite sieťovú zástrčku.

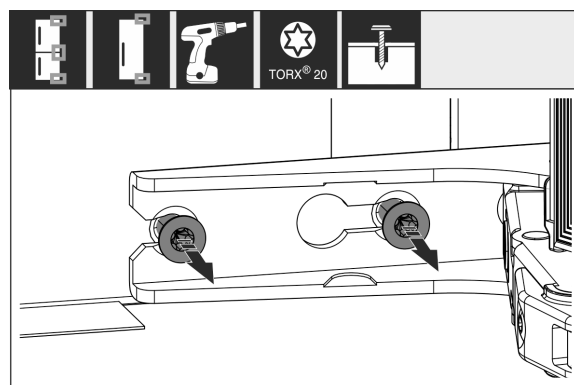


Fig. 7

- Uvoľnite skrutky na **všetkých** závesoch, ale nevyskrutkujte ich.

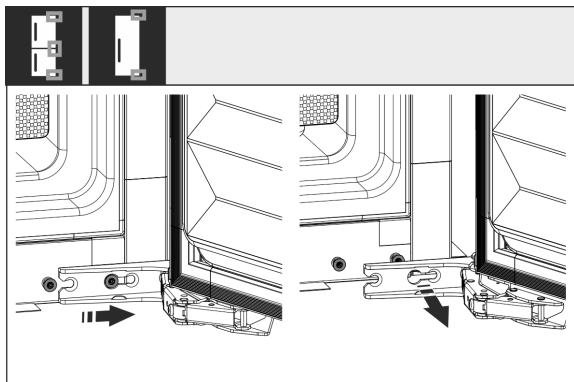


Fig. 8

- Odoberte dvere: Dvere posuňte dopredu a potom smerom von, vyveste a odložte stranou.

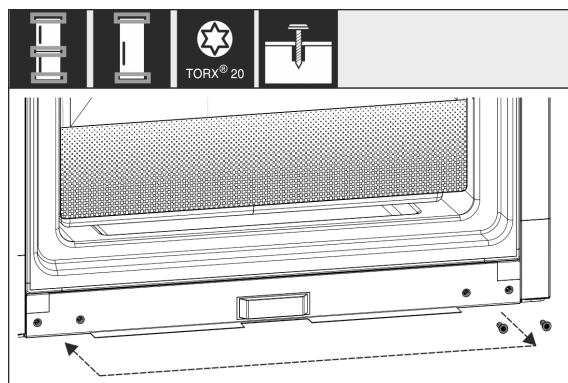


Fig. 11

- Premiestnite skrutky pre upevnenie závesov. Po premiestnení ich neťahajte, závesy sa musia neskôr zavesiť.

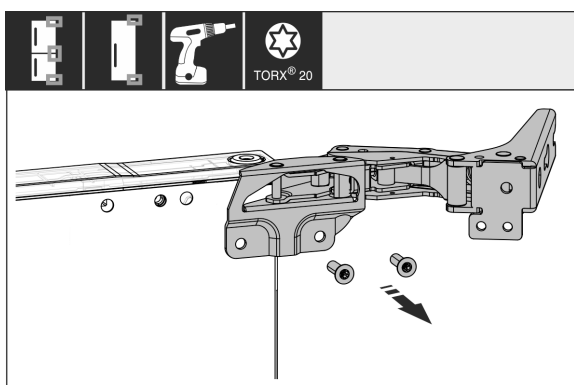


Fig. 9

- Odskrutkujte všetky závesy a odložte ich stranou spolu so skrutkami.

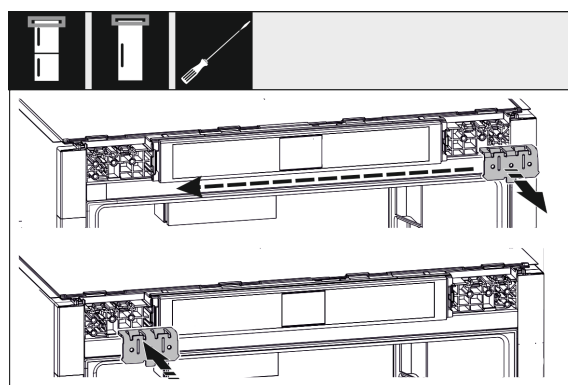


Fig. 12

- Upevňovací uholník premiestnite na opačnú stranu.

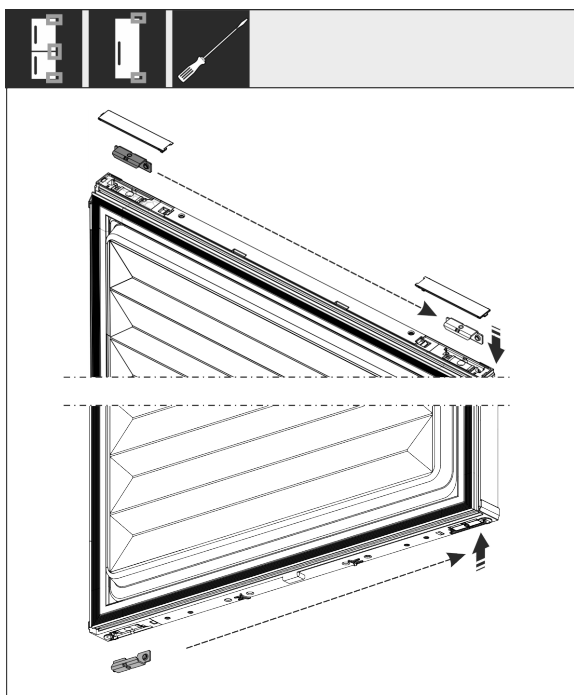


Fig. 10

- Uvoľnite z dverí uholník hore a dole, a premiestnite ho. Uholník sa musí premiestniť pre zoskrutkovanie závesov.

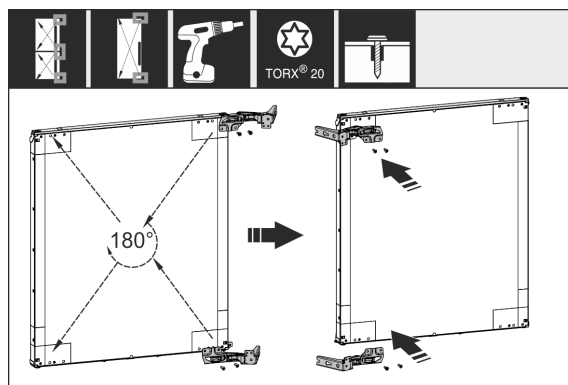


Fig. 13

- Premiestnite a pevne priskrutkujte všetky závesy na opačnú stranu otočené o 180°.

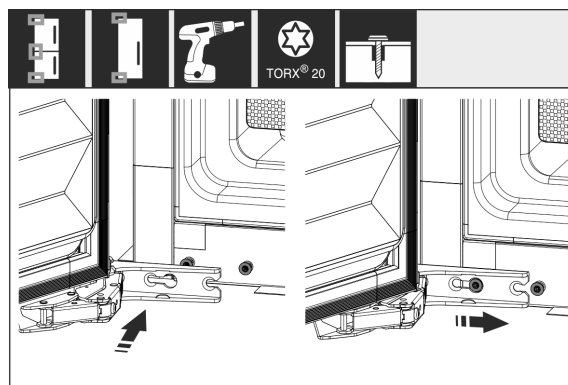


Fig. 14

- Znova namontujte dvere: Dvere so závesmi zaveste a utiahnite skrutky.

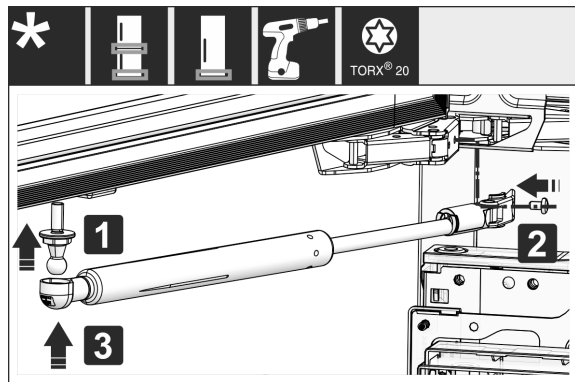


Fig. 15

- ▶ Opäť namontujte tlmič uzatvárania: Zaskrutkujte guľový čap (1), zaskrutkujte držiak (2) a tlmič uzatvárania zaveste do guľového čapu.
- ▶ Všetky skrutky skontrolujte a príp. utiahnite.

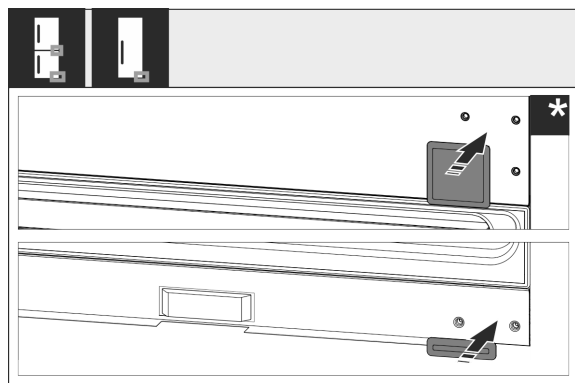


Fig. 16

- ▶ Znova namontujte kryt dole a v strede. Zvyšné kryty znova namontujte až po vstavaní do nábytku.

3.10 Inštalácia viacerých zariadení

Zariadenia sú vyvinuté pre rôzne druhy inštalácie. Ak chcete nainštalovať niekoľko zariadení vedľa seba alebo nad sebou, zabezpečte, aby boli splnené nasledujúce predpoklady:

- ☐ Vedľa seba alebo nad sebou inštalujte výhradne zariadenia, ktoré sú na to vyvinuté.
- ☐ Dodržiavajte upozornenia a nasledujúcu tabuľku.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia kondenzátom!

- ▶ Zariadenie neinštalujte priamo vedľa iného chladiaceho/mraziaceho zariadenia.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia kondenzátom!

- ▶ Zariadenie neinštalujte bezprostredne nad iným chladiacim/mraziacim zariadením.

Model	Druh inštalácie
Všetky modely	jednotlivo
Modely, ktorých označenie modelu začína písmenom S	Side-by-Side (SBS)
Modely do maximálnej výšky výklenku 880 mm a s vykurovaným stropom je možné inštalovať „nad sebou“. Horné zariadenie: do maximálnej výšky výklenku 140 mm	Nad sebou

Modely a ich druh inštalácie

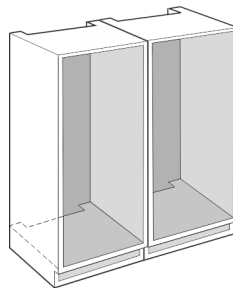


Fig. 17

Každé zariadenie inštalujte do samostatného výklenku nábytku.

3.11 Vstavanie do výklenku

Vstavanie zariadenia do výklenku sa vykonáva podľa týchto hlavných krokov:

- Prichystajte si náradie.
- Skontrolujte montážne diely v príslušenstve.
- Pripravte výklenok.
- Pripravte prípojku vody.
- Pripravte sieťovú prípojku.
- Pripravte zariadenie.
- Vyrovnajte zariadenie.
- Upevnite zariadenie.
- Vložte nivelačnú koľajničku.
- Namontujte prednú časť nábytku.
- Vyrovnajte prednú časť nábytku.
- Skontrolujte vstavanie.
- Nasadte kryty.

3.11.1 Prichystanie náradia



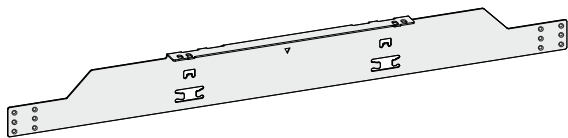
Fig. 18

Inštalácia a pripojenie

3.11.2 Prichystajte si príslušenstvo pre kazetové dvere v štýle vidieckej kuchyne*

Poznámka

Upevňovaciu traverzu pre kazetové dvere v štýle vidieckej kuchyne získate ako príslušenstvo v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese: home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html



3.11.3 Skontrolujte montážne diely v príslušenstve

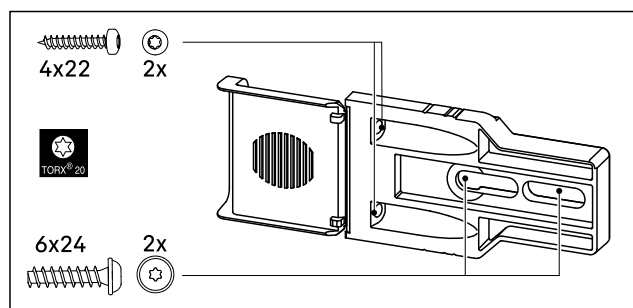


Fig. 19

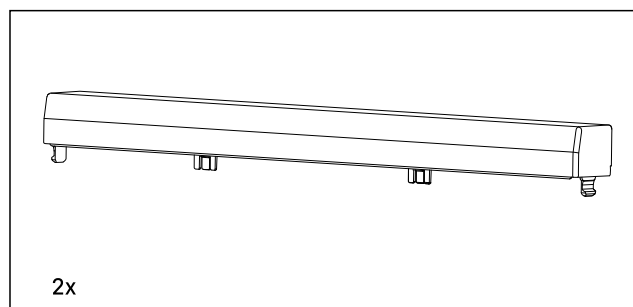


Fig. 20 *

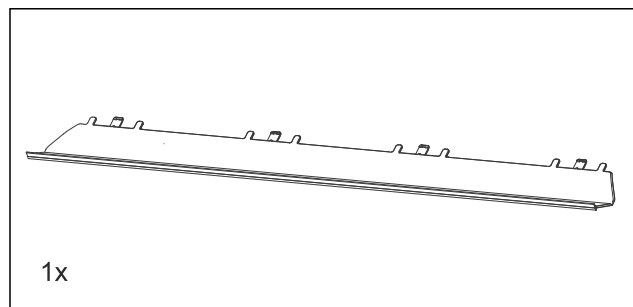


Fig. 21

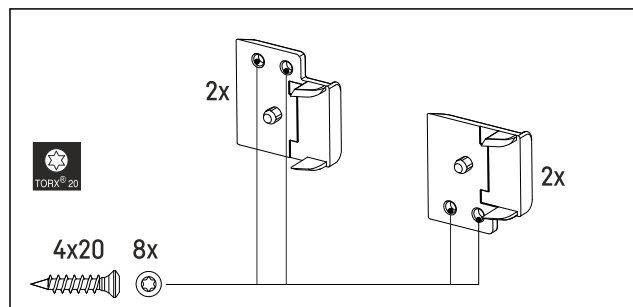


Fig. 22 *

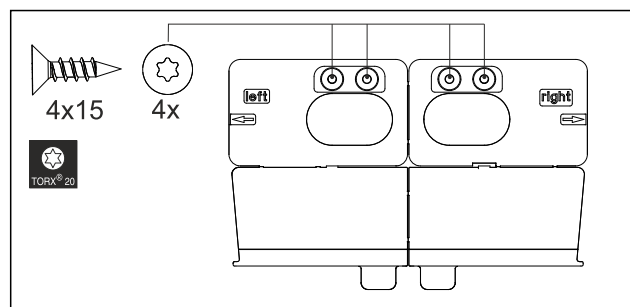


Fig. 23

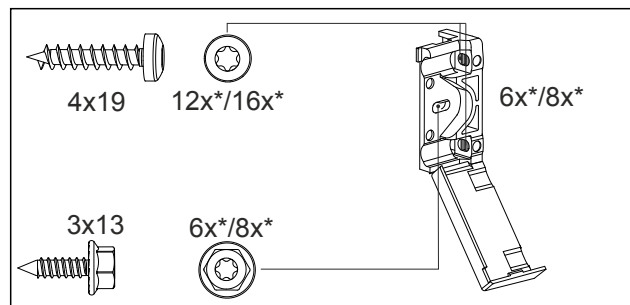


Fig. 24 *

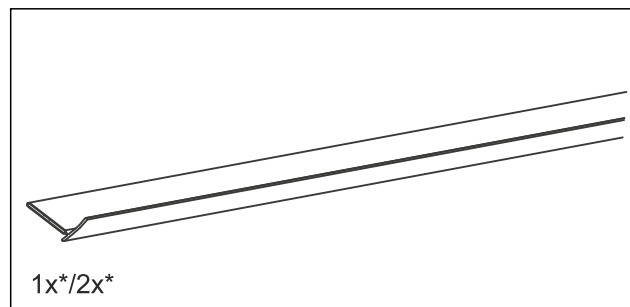


Fig. 25

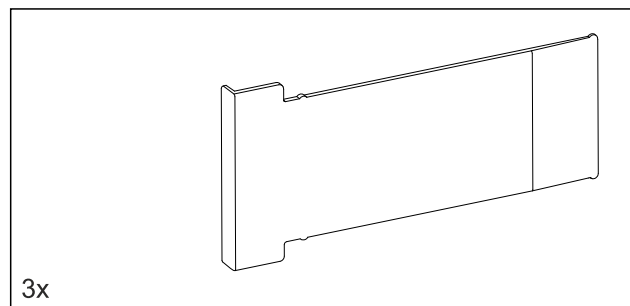


Fig. 26 *

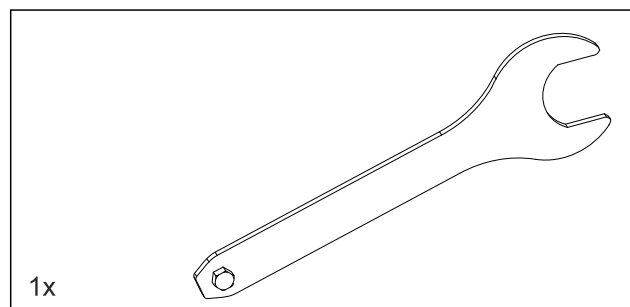


Fig. 27

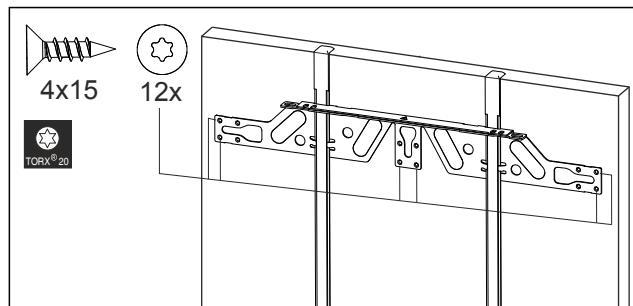


Fig. 28 *

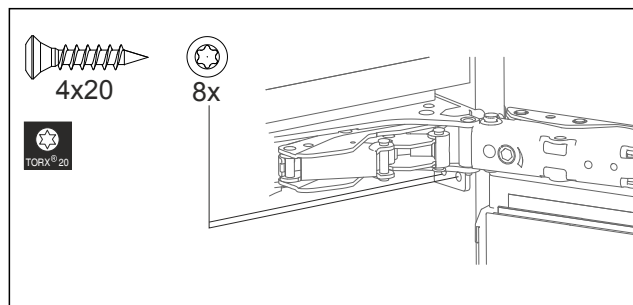


Fig. 29 *

3.11.4 Pripravte výklenok

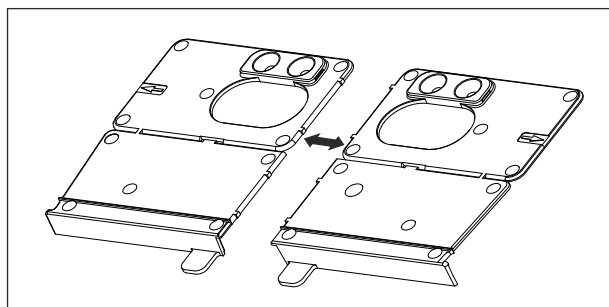


Fig. 30

- Oddel'te montážnu pomôcku na perforácii.

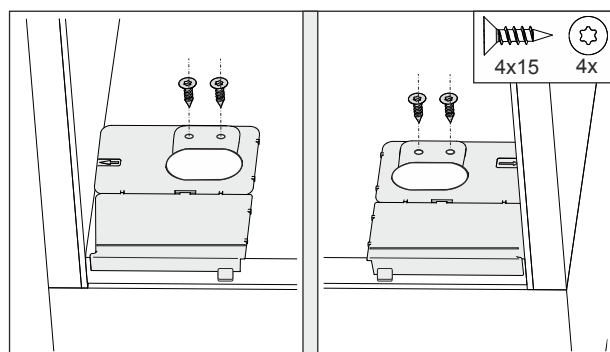


Fig. 31

POZOR

Nesprávna vstavaná hĺbka zariadenia.

- Pri vstavaní zariadenia: použite montážnu pomôcku.
- Naskrutkujte montážnu pomôcku vpravo a vľavo na dno výklenku nábytku.
- Montážne uholníky lícujú s bočnou stenou nábytku.

3.11.5 Príprava sieťovej prípojky

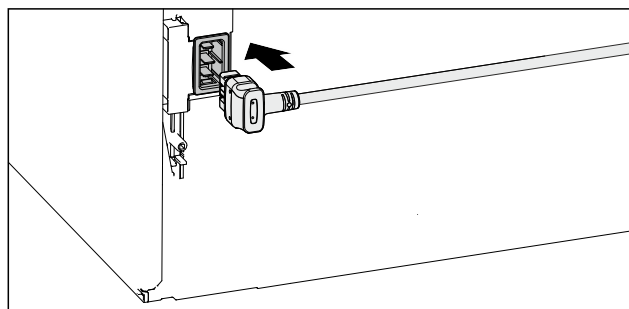


Fig. 32

- Vyberte sieťový prívod z príslušenstva.
- Zapojte zásuvku chladiaceho zariadenia sieťového prívodu úplne do zástrčky na zadnej strane zariadenia.
- Zásuvka chladiaceho zariadenia je pevne uložená v zástrčke zariadenia.

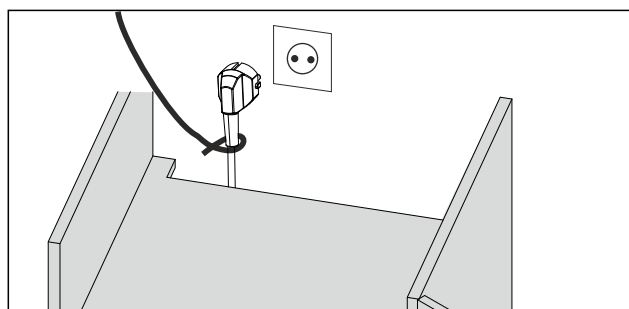


Fig. 33

- Zapojte sieťový prívod pomocou šnúry do voľne prístupnej zásuvky.
- Sieťový prívod sa môže po vstavaní zariadenia zapojiť do zásuvky.

3.11.6 Príprava zariadenia

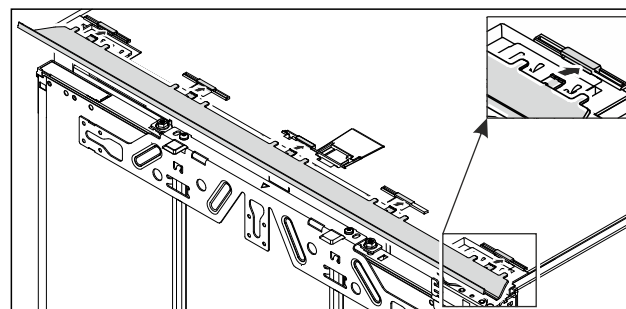


Fig. 34

- Zastrčte vyrovnávací panel na hornej strane zariadenia.
- Panel sa dá posunúť do oboch strán.

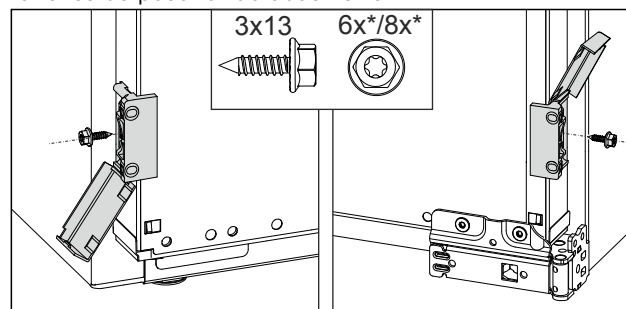


Fig. 35

Ak vaše predné časti kuchyne majú kľučky dverí nábytku:

- Namontujte pár bočných upevňovacích uholníkov vo výške neskorších kľučiek dverí nábytku.

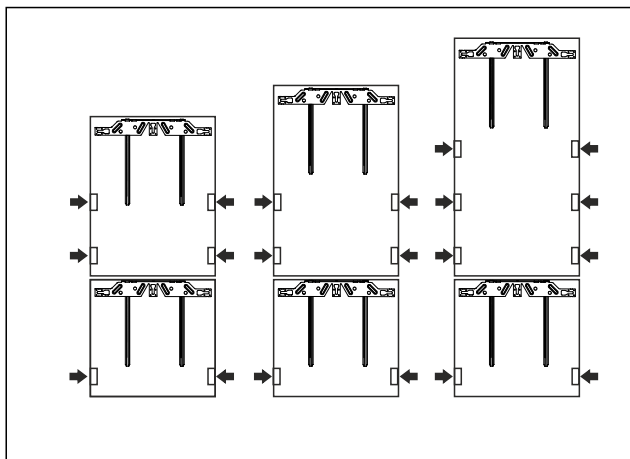


Fig. 36

Namontujte ďalší pár upevňovacích uholníkov pri väčších dverách.

- Namontujte bočné upevňovacie uholníky pod upevňovaciu traverzu.

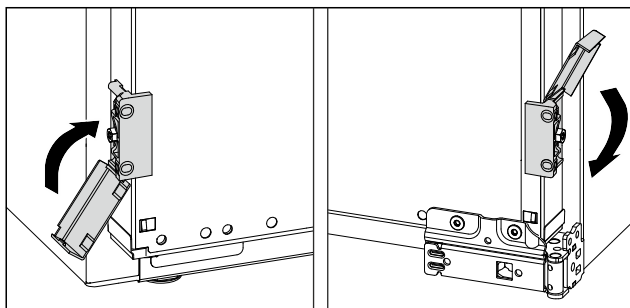


Fig. 37

- Sklopte kryty po montáži na upevňovacie uholníky.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku skratu!

- Keď zasúvate zariadenie do výklenku: dávajte pozor, aby ste nezalomili, nepriškripli alebo nepoškodili sieťový prívod.
- Neprevádzkujte zariadenie s chybným sieťovým prívodom.

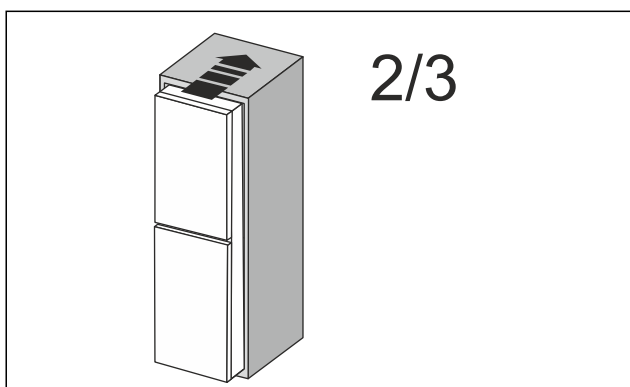


Fig. 38

- Zariadenie zasúňte na 2/3 do výklenku nábytku.

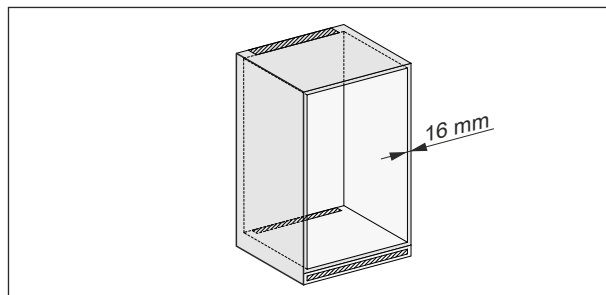


Fig. 39

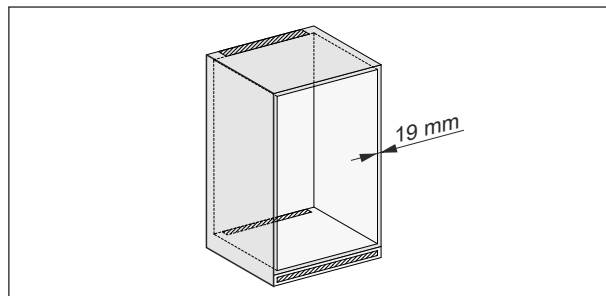


Fig. 40

- Skontrolujte, či má bočná stena nábytku hrúbku 16 mm alebo 19 mm.

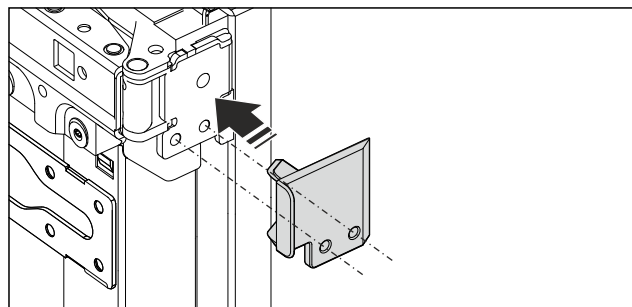


Fig. 41

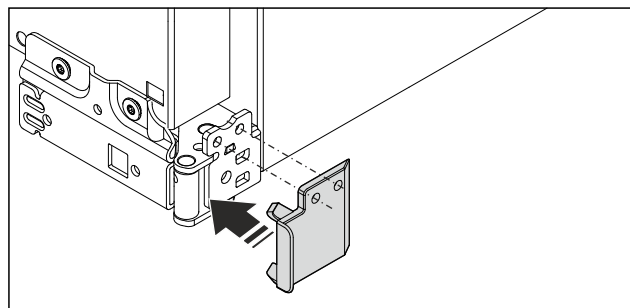


Fig. 42

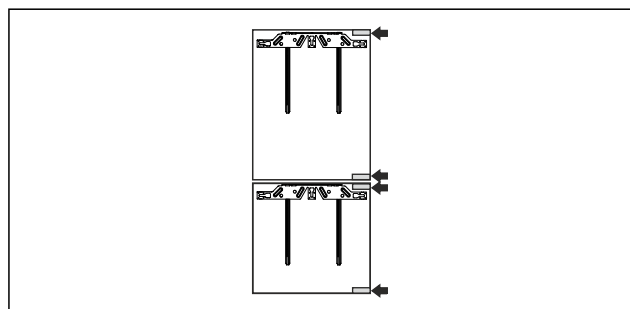


Fig. 43 *

- 16 mm stena nábytku: nasuňte dištančný diel na všetky závesy.
- alebo-
- 19 mm stena nábytku: nepoužite žiadny dištančný diel.

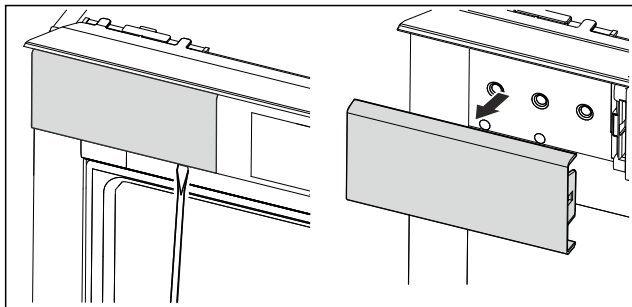


Fig. 44

- Otvorte dvere.
- Odistite kryt vľavo hore.
- Zložte kryt.

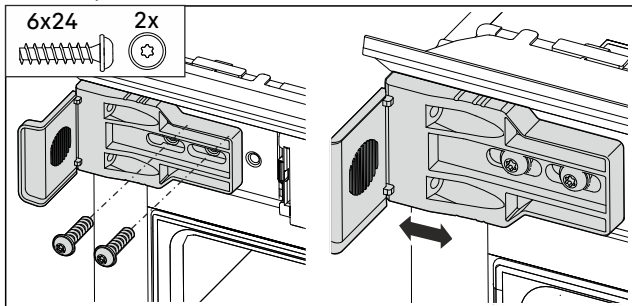


Fig. 45

- Voľne naskrutkujte upevňovací uholník.
- Uholník sa dá posúvať.
- Zatvorte dvere.

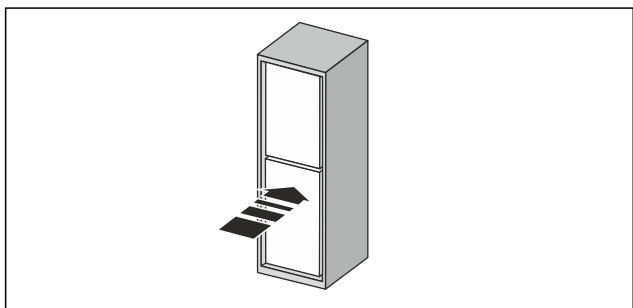


Fig. 46

- Úplne zasuňte zariadenie do výklenku.

3.11.7 Vyrovnávanie zariadenia

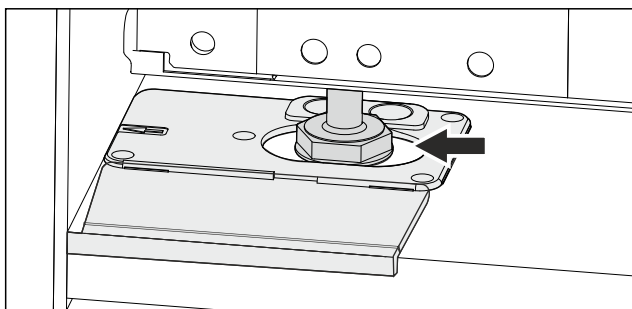


Fig. 47

- Umiestnite nastaviteľné nohy na oboch stranách do vybrání montážnej pomôcky.
- Otvorte dvere.

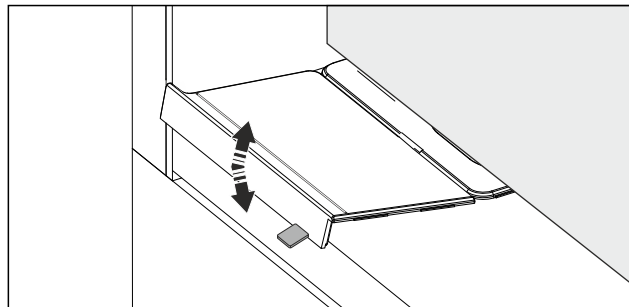


Fig. 48

- Pohybujte dorazom montážnej pomôcky, aby ste ho uvoľnili.
- V prípade potreby ho odtrhnite kliešťami.

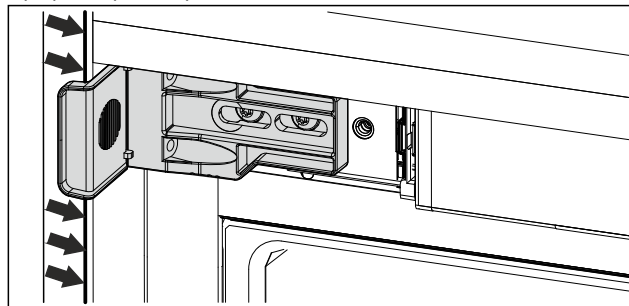


Fig. 49

- Skontrolujte, či je zariadenie vyrovnané vo výklenku nábytku.
- Upevňovací uholník vľavo hore pevne prilieha k bočnej stene výklenku nábytku.

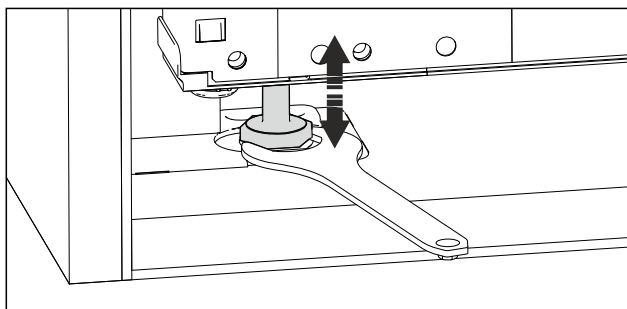


Fig. 50

Vyrovňajte sklon zariadenia pomocou nastaviteľných nôh.

- Vyskrutkujte nastaviteľnú nohu:
- Zariadenie sa nakloní dozadu.
- Zaskrutkujte nastaviteľnú nohu:
- Zariadenie sa nakloní dopredu.

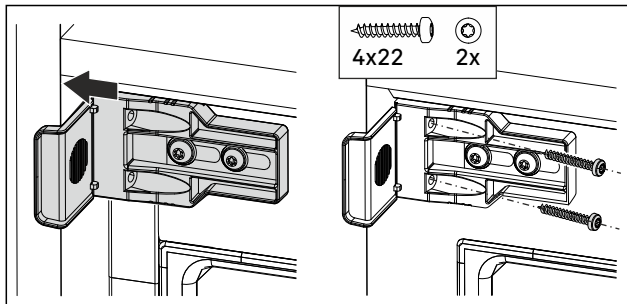


Fig. 51

- Potlačte upevňovací uholník k bočnej stene výklenku nábytku.
- Uťahnite skrutky.

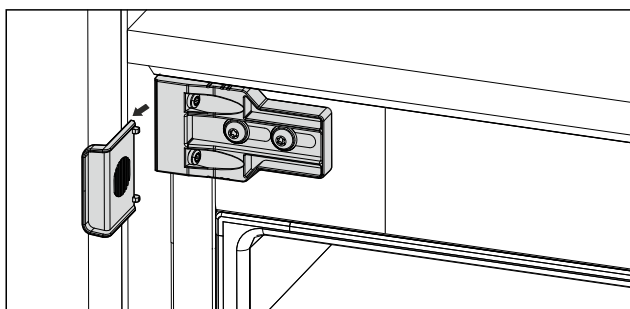


Fig. 52

- Oddel'te doraz od uholníka.
- Zlikvidujte doraz.
- Zatvorte dvere.
- Vyrovnajte zariadenie pomocou nastaviteľných nôh.

Fig. 47 ()

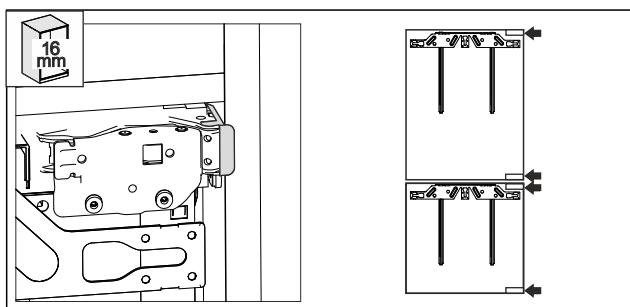


Fig. 53 *

- 16 mm hrubá bočná stena nábytku: dištančné diely priliehajú na strane závesu k bočnej stene výklenku nábytku.

()

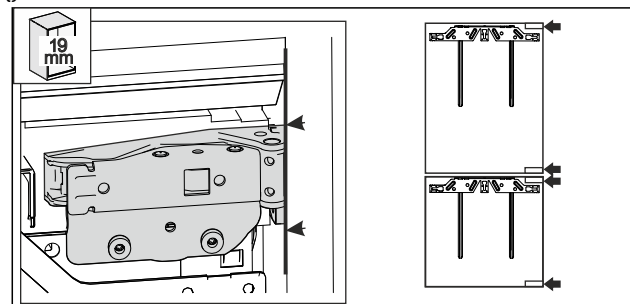


Fig. 54 *

- 19 mm hrubá bočná stena nábytku: predná hrana závesov je vyrovnaná s prednou stranou bočnej steny nábytku.

Fig. 54 ()

3.11.8 Upevnenie zariadenia

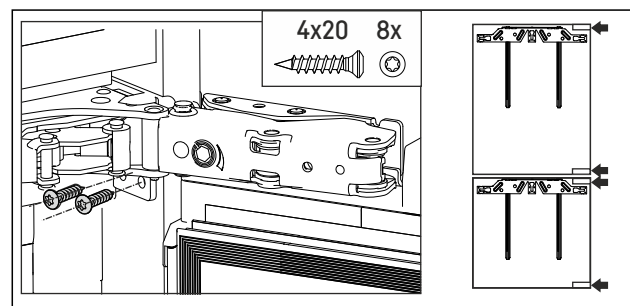


Fig. 55 *

- Otvorte dvere.
- Naskrutkujte zariadenie na strane závesu.

3.11.9 Vloženie nivelačných koľajničiek

Od výšky výklenku 1400 mm musíte pod zariadenie namontovať nivelačné koľajničky. Nivelačné koľajničky **znižujú hladinu hluku**. V príslušenstve sú dve nivelačné koľajničky a jedna montážna rukoväť od výšky výklenku 1400 mm.

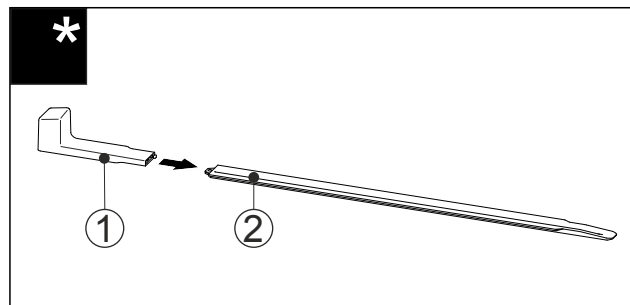


Fig. 56

- Nasuňte montážnu rukoväť Fig. 56 (1) na nivelačnú koľajničku Fig. 56 (2).

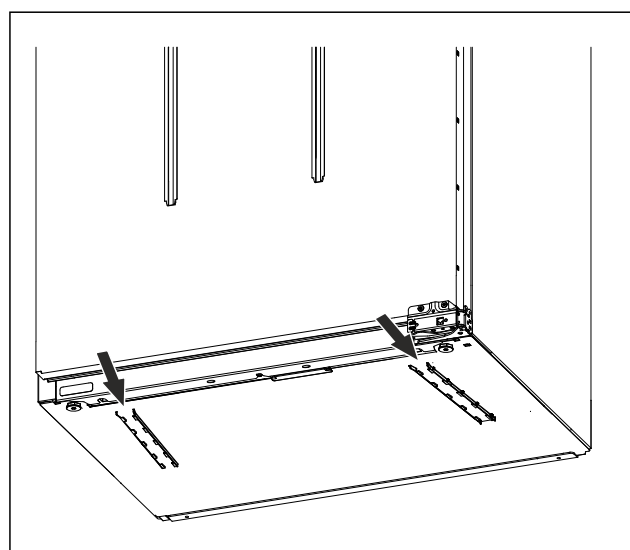


Fig. 57

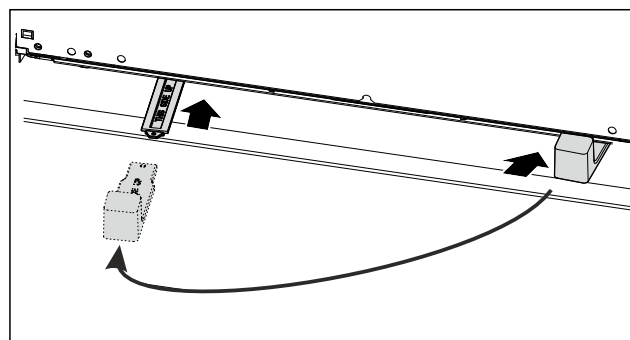


Fig. 58

- Zasuňte nivelačnú koľajničku až na doraz pod dno zariadenia.
- Vytiahnite montážnu rukoväť a nasuňte ju na druhú nivelačnú koľajničku.
- Zasuňte druhú nivelačnú koľajničku až na doraz pod dno zariadenia.
- Stiahnite montážnu rukoväť.
- Zariadenie je nivelované.

3.11.10 Montáž prednej časti nábytku

Poznámka

Upevňovaciu traverzu pre kazetové dvere v štýle vidieckej kuchyne získate ako príslušenstvo v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese: home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html

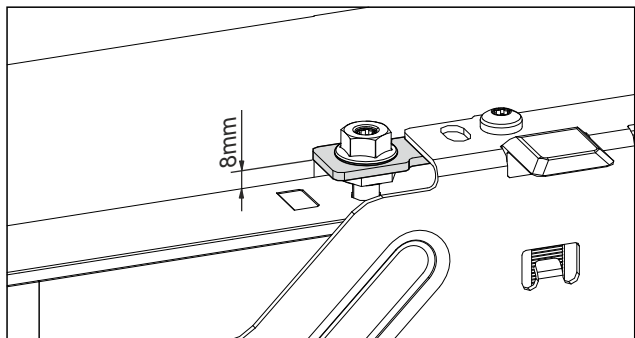
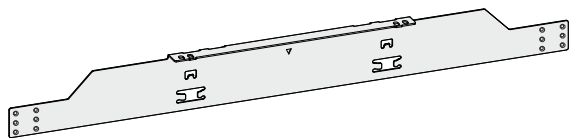


Fig. 59

- ▶ Zatvorte dvere.
- ▶ Skontrolujte vzdialenosť medzi hornou hranou dverí zariadenia a podložkou upevňovacej traverzy.
- ▶ Vzdialenosť medzi hornou hranou dverí zariadenia a upevňovacou traverzou je 8 mm.

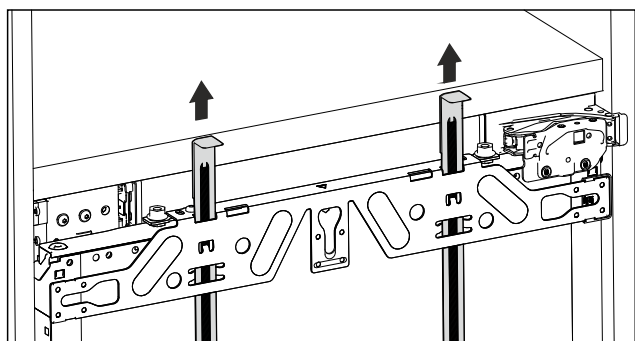


Fig. 60

- ▶ Potlačte nahor montážne pomôcky.

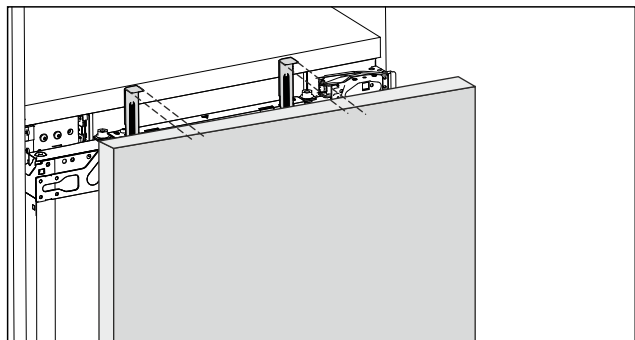


Fig. 61

- ▶ Spodná hrana dorazu montážnej pomôcky je vo výške hornej hrany montovaných dverí.

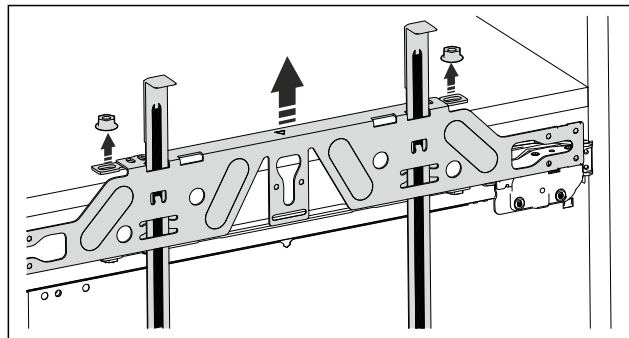


Fig. 62

- ▶ Uvoľnite matice.
- ▶ Odoberte upevňovaciu traverzu.

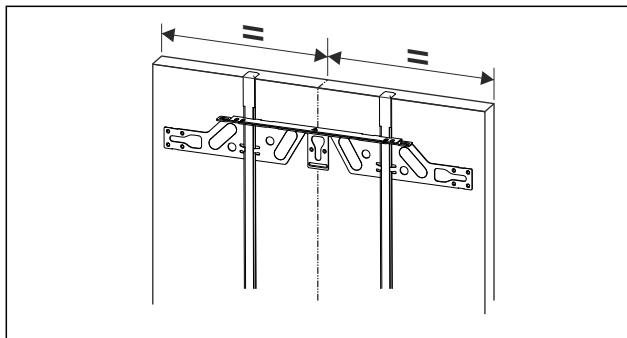


Fig. 63

- ▶ Zaveste upevňovaciu traverzu na vnútornú stranu nábytkových dverí.
- ▶ Upevňovacia traverza je vyrovnaná v strede.

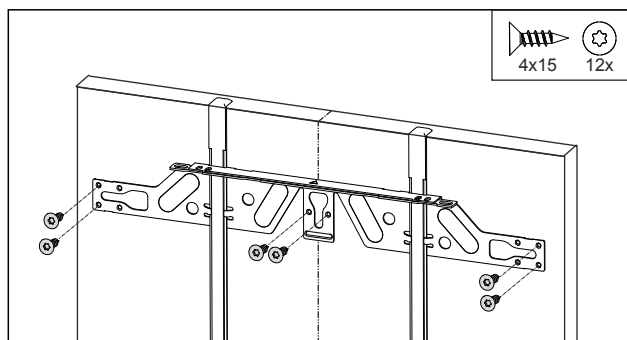


Fig. 64

- ▶ Upevnite upevňovaciu traverzu 6 skrutkami.

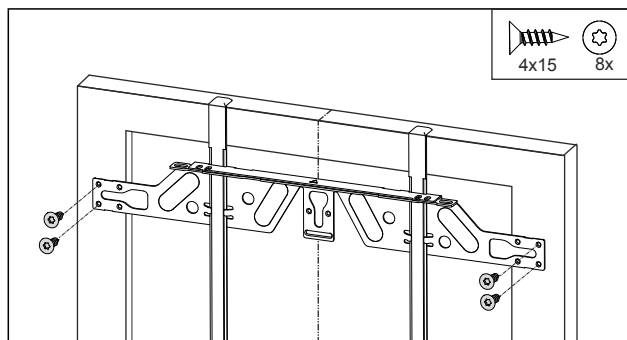


Fig. 65

- ▶ Namontujte upevňovaciu pri kazetových dverách minimálne 4 skrutkami.
- ▶ Pri kazetových dverách namontujte skrutky čo možno najviac vonku.

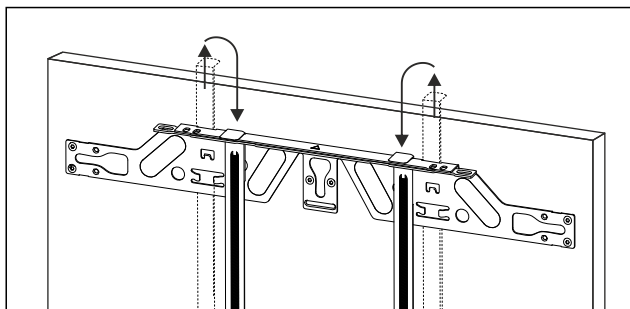


Fig. 66

- ▶ Vytiahnite nahor montážne pomôcky.
- ▶ Zasuňte montážne pomôcky do vedľajšieho upevňovacieho otvoru upevňovacej traverzy otočným pohybom.
- alebo-
- ▶ Použite montážne pomôcky pre montáž druhých nábytkových dverí.*

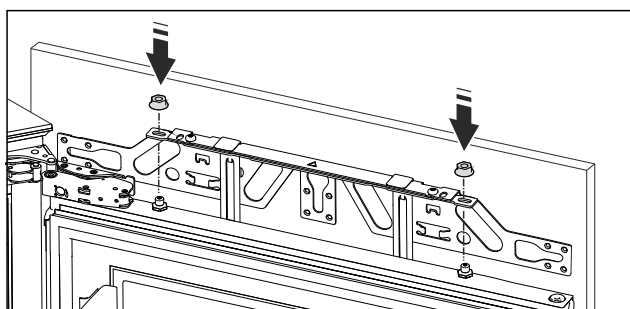


Fig. 67

- ▶ Zaveste nábytkové dvere.*
- ▶ Naskrutkujte matice voľno na čapy.

3.11.11 Vyrovnanie prednej časti nábytku

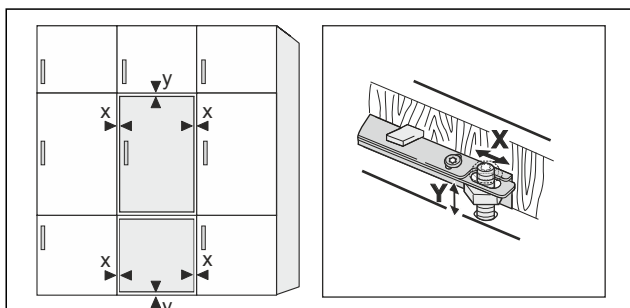


Fig. 68 *

Vyrovňajte nábytkové dvere pomocou skrutiek v smere X a Y.*

- ▶ Uvoľnite matice.
- ▶ Vyrovňajte nábytkové dvere v smere X.
- ▶ Zaskrutkujte skrutky nahor alebo nadol.
- ▶ Vyrovňajte jedny nábytkové dvere v smere Y.

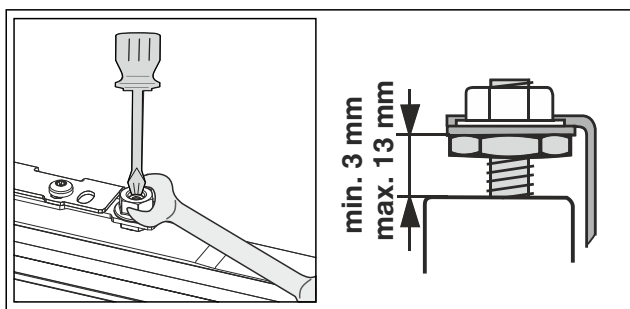


Fig. 69

- ▶ Utiahnite matice.
- ▶ Skontrolujte výšku nastavenia.
- ▶ Výška nastavenia je medzi 3 mm a 13 mm.

▶ Nábytkové dvere sú vyrovnané v smere X a Y.*

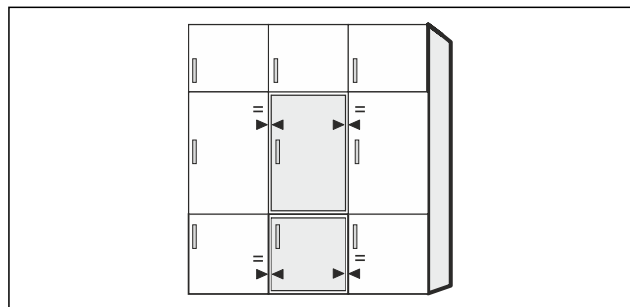


Fig. 70 *

- ▶ Skontrolujte vzdialenosť dverí od okolitých nábytkových dverí.
- ▶ Vzdialenosť medzi nábytkovými dverami a dverami zariadenia je po celom obvode rovnaká.*

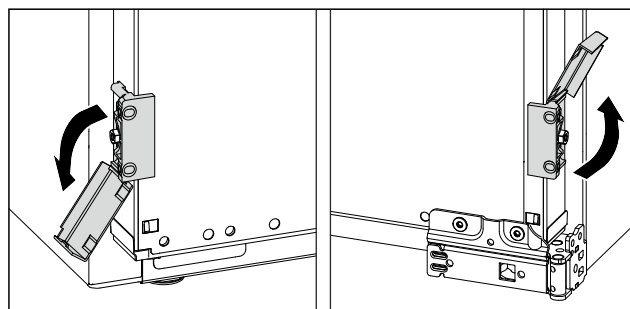


Fig. 71

- ▶ Otvorte kryty.

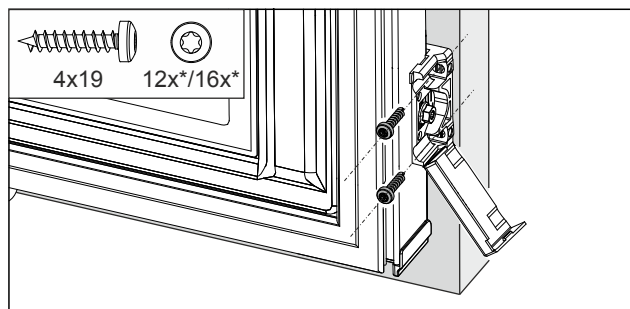


Fig. 72

- ▶ Vyrovňajte prednú hranu upevňovacieho uholníka paralelne s hranou nábytkových dverí.
- ▶ Priskrutkujte pevne uholník.

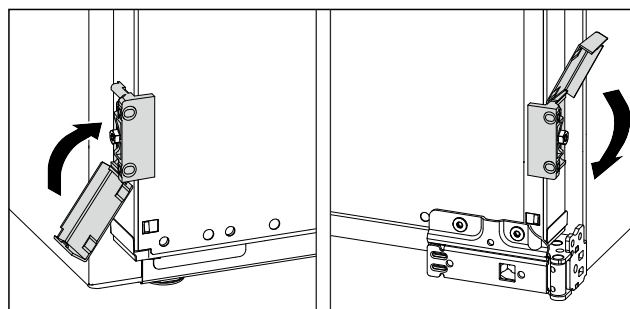


Fig. 73

- ▶ Vyklopte kryty.

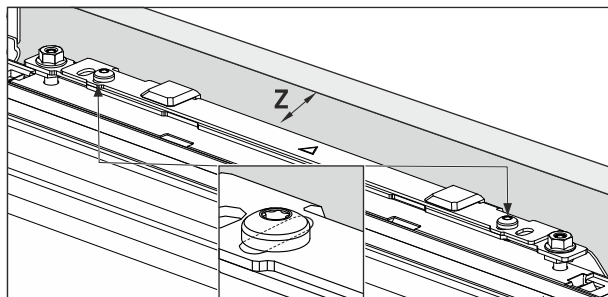


Fig. 74

Vyrovnať nábytkové dvere pomocou pozdĺžnych otvorov v smere Z:*

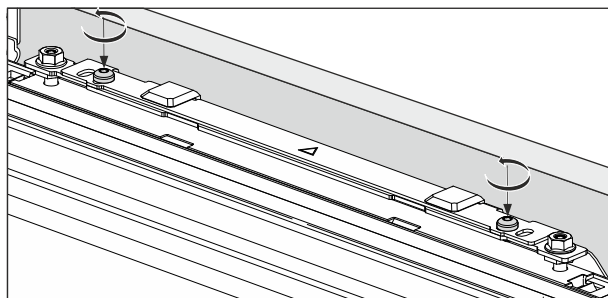


Fig. 75

► Uvoľnite skrutky na upevňovacej traverze.

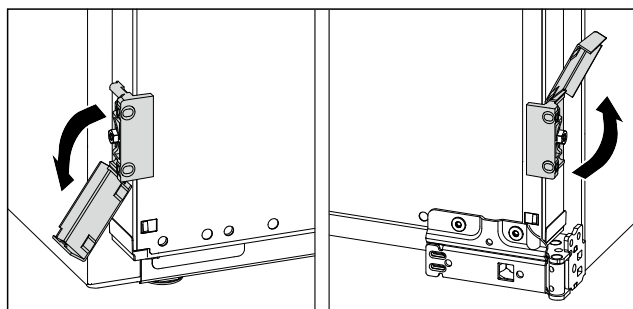


Fig. 76

► Vyklopte kryty na upevňovacích uholníkoch.

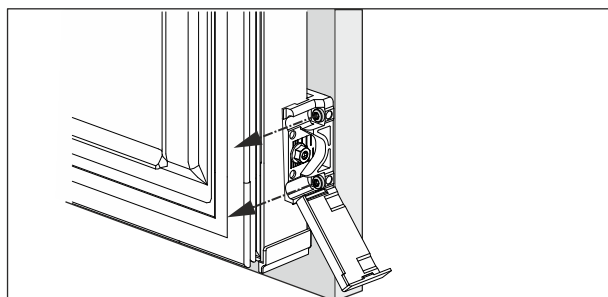


Fig. 77

► Uvoľnite skrutky na všetkých upevňovacích uholníkoch.

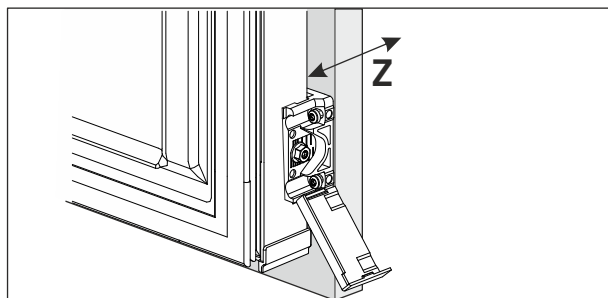


Fig. 78

► Posuňte dvere v smere Z.
► Pevne utiahnite skrutky.

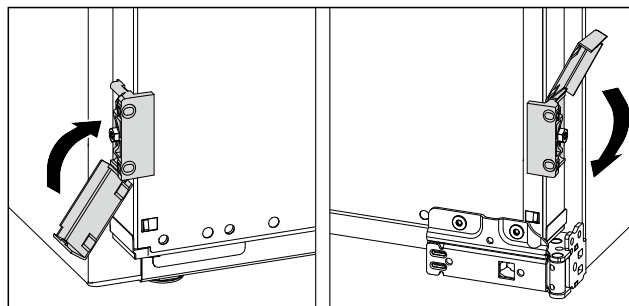


Fig. 79

► Vyklopte kryty.
► Zatvorte dvere.
► Nábytkové dvere sú vyrovnané v smere Z.*

3.11.12 Kontrola vstavaní

► Nasledovné body prekontrolujte, aby sa zabezpečilo, že zariadenie je správne namontované. Inak môže dôjsť k námrazám, tvoreniu kondenzátu a k poruchám funkcie.

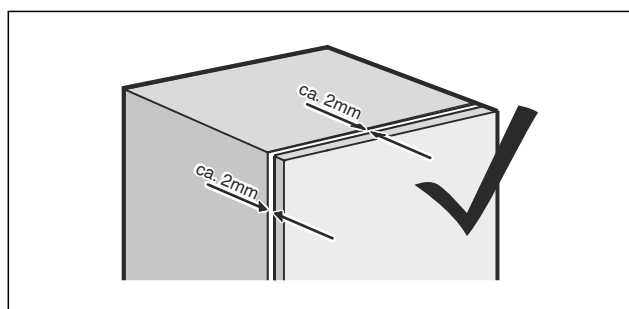


Fig. 80

► Dvere sa zatvárajú správne.
► Nábytkové dvere nepriliehajú ku korpusu nábytku.
► Vzdialenosť medzi nábytkovými dverami a korpusom nábytku je skontrolovaná.
► Všetky skrutky sú skontrolované.

3.11.13 Nasadenie krytov

► Otvorte dvere.

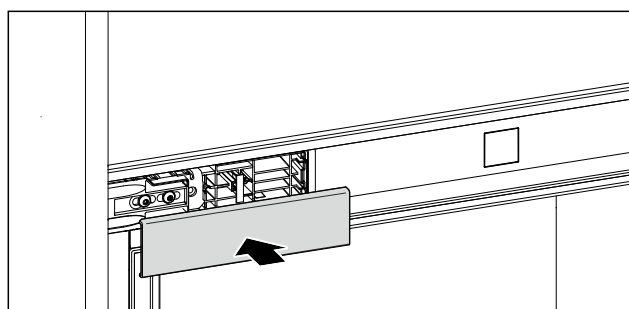


Fig. 81

► Nasadte kryt vľavo hore.

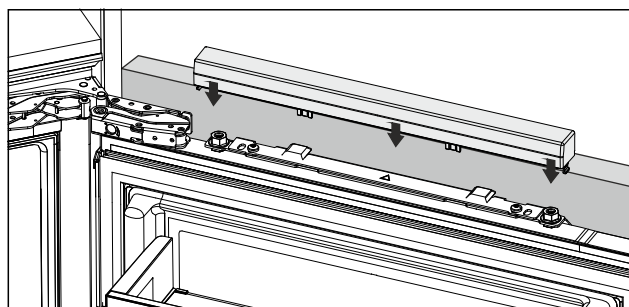


Fig. 82

► Nasadte horné kryty.*

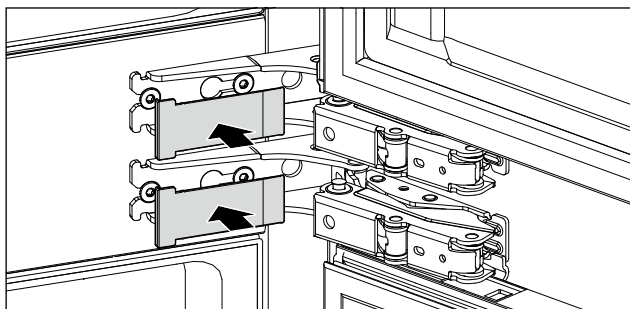


Fig. 83 *

- Nasadíte kryty na stredné závesy.*

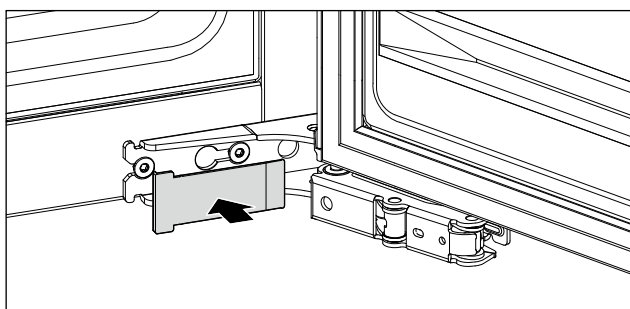


Fig. 84 *

- Nasadíte kryt na dolný záves.*

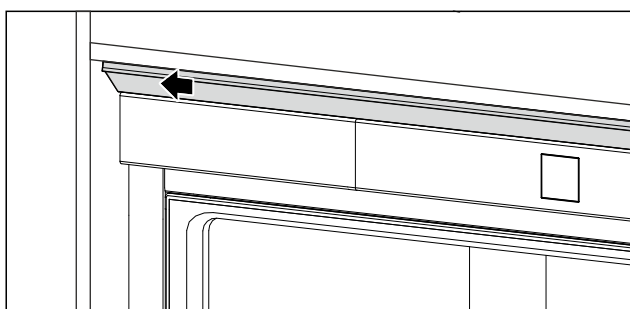


Fig. 85

- Posuňte vyrovnávací panel k strane držiadla.
- Vyrovnávací panel prilieha k bočnej stene nábytku.

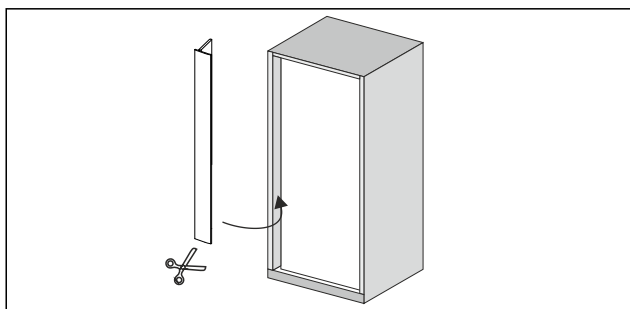


Fig. 86

Montáž magnetického okolka:

- V prípade potreby: skráťte okolo ostrými nožnicami na potrebnú dĺžku.

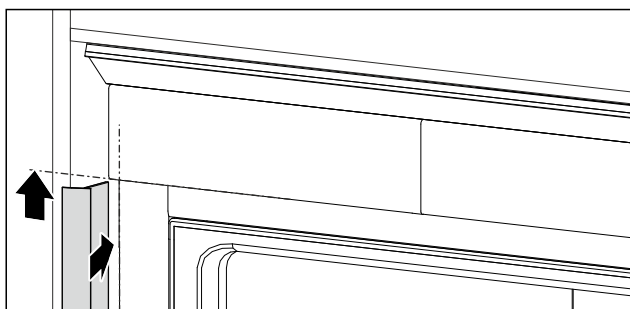


Fig. 87

- Nasadíte okolo pod ľavý horný kryt a pritlačíte.

3.12 Vstavanie zariadenia do 30" výklenku

Zariadenie môžete vstavať do 30" výklenku. Na tento účel najskôr prispôbte výklenok na štandardný výklenok pomocou vyrovnania steny.

Poznámka

Doraz dverí

Tento návod popisuje vstavanie zariadenia s dorazom dverí na pravej strane.

Vstavanie zariadenia s dorazom dverí na ľavej strane:

- Popísané kroky a vyobrazenia aplikujte zrkadlovo.

Poznámka

Doraz dverí – názvy

Tento návod používa nasledujúce názvy:

Strana dorazu dverí: Strana zariadenia, na ktorej sú upevnené dvere.

Strana otvárania dverí: Strana zariadenia, z ktorej sa otvárajú dvere.

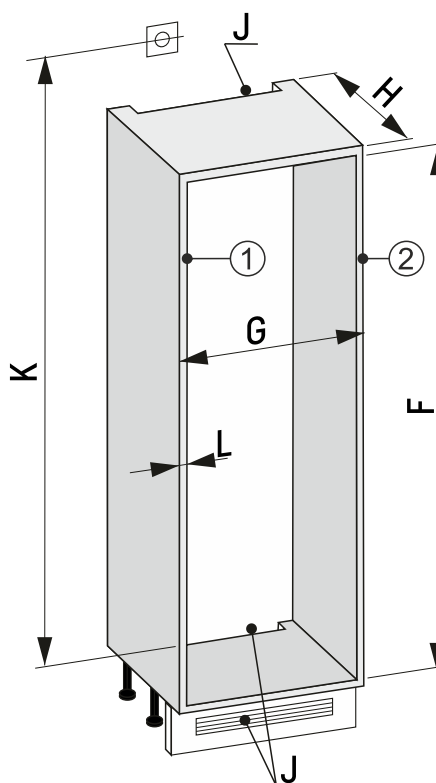


Fig. 88 30" výklenok

(1) Strana otvárania dverí

(2) Strana dorazu dverí

Rozmery výklenku

F	1940 mm až 1950 mm
G	max. 762 mm (30")
H	min. 560 mm
J	min. 200 cm ²
K	max. 2245 mm
L	max. 19 mm

3.12.1 Vyhotovenie vyrovnania steny

Vyrovnanie steny redukuje výklenok na štandardný výklenok. Vyrovnanie steny musíte vyhotoviť sami a prichytnať si zodpovedajúci upevňovací materiál.

Spoločnosť Liebherr odporúča nasledujúce materiály:

- Vyrovnanie steny: rovnaký materiál ako výklenok
- Upevňovací materiál: skrutky do drevotriesky 4x22

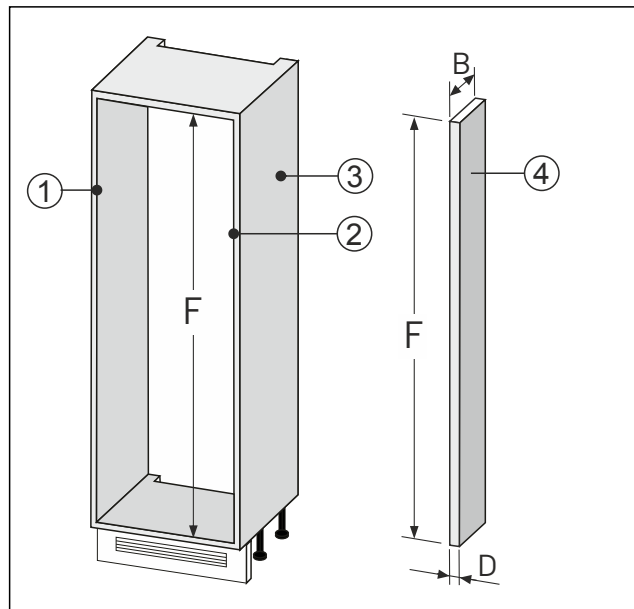


Fig. 89

- (1) Strana otvárania dverí (3) 30" výklenok
(2) Strana dorazu dverí (4) Vyrovnanie steny

Rozmery vyrovnania steny		
F	Výška výklenku/výška vyrovnania steny	1940 mm až 1950 mm
B	Hĺbka vyrovnania steny	min. 100 mm
D	Hrúbka steny vyrovnania steny	16 mm pri hrúbke steny nábytku 16 mm
		12 mm pri hrúbke steny nábytku 19 mm

- Odmerajte hrúbku steny nábytku Fig. 88 (L).
- Vyhotovte vyrovnanie steny Fig. 89 (4) podľa vyššie uvedených rozmerov.
- Vyrovnanie steny pasuje do 30" výklenku.

3.12.2 Montáž vyrovnania steny vo výklenku

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Vyrovnanie steny sa upevňuje minimálne 4 skrutkami.
- Vzdialenosť od prednej hrany je minimálne 50 mm.

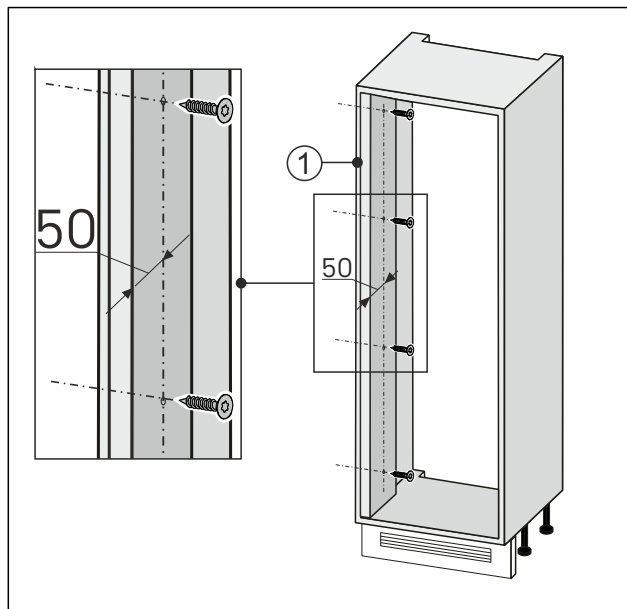


Fig. 90

- Zarovnajte vyrovnanie steny na prednej hrane výklenku nábytku tak, aby lícovalo.
- Zoskrutkujte vyrovnanie steny na strane otvárania dverí Fig. 90 (1) s výklenkom nábytku.
- 30" výklenok je redukovaný na štandardný výklenok.

3.12.3 Vstavenie zariadenia ďalej do výklenku

- Vykonajte ďalšie vstavenie do prispôbeného 30" výklenku, ako je to popísané v štandardnom výklenku. (pozri 3.11.4 Pripravte výklenok)

3.12.4 Montáž prednej časti nábytku pre 30" výklenok

- Pripravte si upevňovaciu traverzu podľa popisu v odseku **Montáž prednej časti nábytku štandardného výklenku.** (pozri 3.11.10 Montáž prednej časti nábytku)

Poznámka

Montáž prednej časti nábytku pre 30" výklenok sa odlišuje od montáže pre štandardný výklenok. Pri štandardnom výklenku namontujte prednú časť nábytku do stredu. Pri 30" výklenku namontujte prednú časť nábytku naboku posunutú smerom k strane dorazu dverí.

- Namontujte prednú časť nábytku pre 30" výklenok podľa návodu.

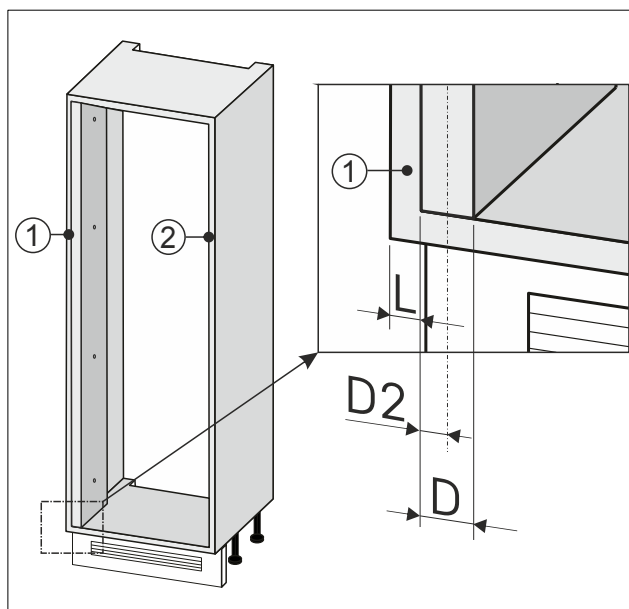


Fig. 91

Hrúbka steny nábytku L (mm)	Hrúbka steny vyrovnania steny D (mm)	Polovičná šírka vyrovnania steny D2 (mm)
16	16	8
19	12	6

- Poznačte si polovičnú šírku Fig. 91 (D2) vyrovnania steny.

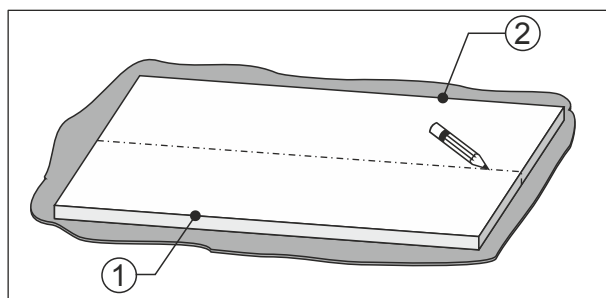


Fig. 92

- Odložte prednú časť nábytku na podlahu.
- Vyznačte stred prednej časti nábytku na vnútornej strane.

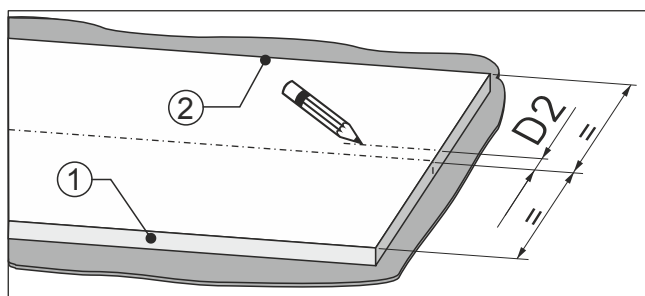


Fig. 93

- Zo stredu prednej časti nábytku odmerajte rozmer Fig. 93 (D2) smerom k strane dorazu dverí Fig. 93 (2).
- Urobte značku.

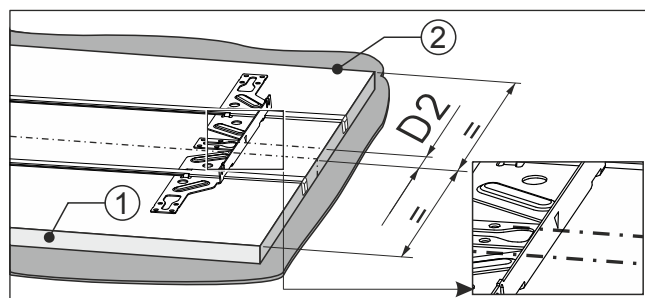


Fig. 94

- Nasadíte upevňovaciu traverzu na vnútornú stranu prednej časti nábytku.
- Značka upevňovacej traverzy leží na značke Fig. 94 (D2).

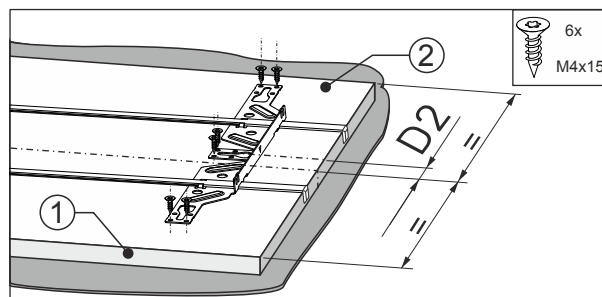


Fig. 95

- Upevníte upevňovaciu traverzu 6 skrutkami.
- Predná časť nábytku je pripravená na montáž.

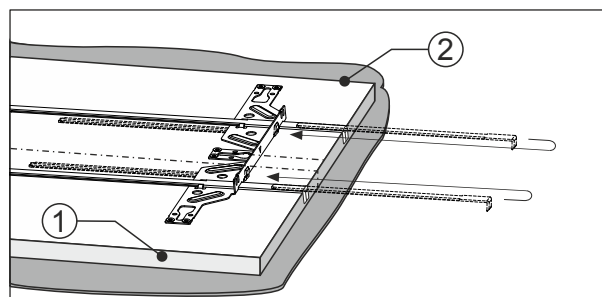


Fig. 96

- Vytiahnite nahor montážne pomôcky.
- Zasuňte montážne pomôcky do vedľajšieho upevňovacieho otvoru upevňovacej traverzy otočným pohybom.
- alebo-
- Použite montážne pomôcky pre montáž druhej prednej časti nábytku.

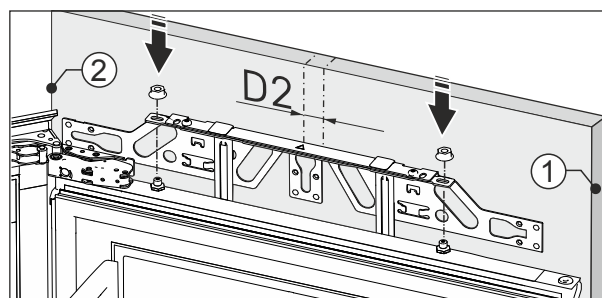


Fig. 97

- Zaveste predné časti nábytku.
- Naskrutkujte matice voľno na čapy.
- Ďalej vykonávajte montáž podľa popisu v kapitole **Vstavenie do výklenku**. (pozri 3.11.11 Vyrovnanie prednej časti nábytku)

3.13 Obmedzenie uhla otvárania dverí

Uhol otvárania dverí môžete obmedziť kolíkom na 90°. Je to užitočné napríklad vtedy, keď zariadenie prilieha k stene.

Kolík je k dispozícii ako príslušenstvo.

Poznámka

Sie erhalten Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

3.13.1 Vloženie kolíka

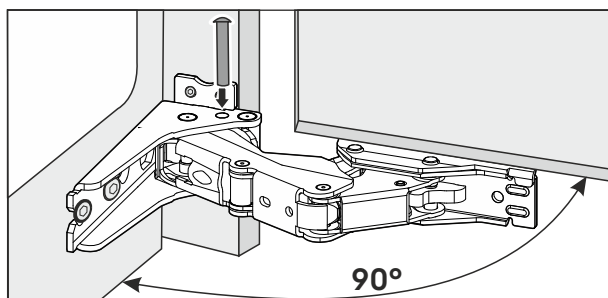


Fig. 98

- Otvorte dvre v uhle 90°.
- Vložte po jeden kolík zhora do otvoru dolných závesov.*
- V oboch dolných závesoch je vložený jeden kolík.*
- Otvorenie dverí je obmedzené na 90°.

3.14 Predné časti nábytku

3.14.1 Rozmery

V závislosti od variantu zariadenia potrebujete jedny alebo dvojce nábytkové dvre. Veľkosť príslušných nábytkových dverí závisí od celkovej veľkosti výklenku a hrúbky korpusu nábytku.

Poznámka

Prihliadajte na príslušné rozmery zariadenia a výklenku, ako aj na montážne náčrty.

Všeobecné zadania:

- Prihliadajte na naše odporúčania pre konkrétne zariadenia týkajúce sa veľkosti a hmotnosti pre montáž pevných dverí.
- Hrúbka korpusu nábytku by mala byť minimálne 16 mm a maximálne 19 mm.
- Pri montáži dvoch nábytkových dverí dodržte dĺžku škáry.

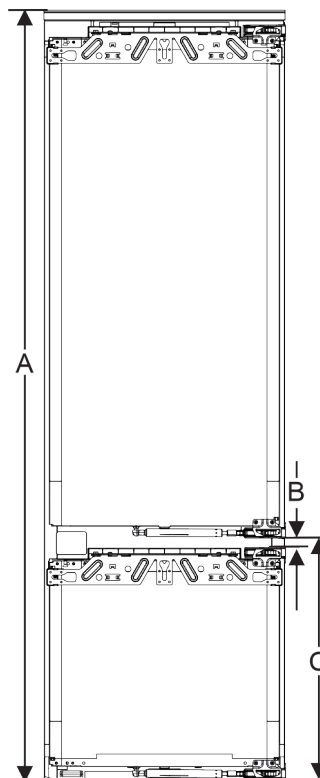


Fig. 99 Poloha škáry dvojdvrovej prednej časti nábytku

Výška výklenku 194 s 3 zásuvkami	
Výška zariadenia (A) (mm)	1938
Vzdialenosť (B) (mm)	15
Poloha škáry (C) pevných dverí (mm)	695 + 15

Ďalšie nábytkové dvre nad, pod alebo vedľa:

- Vertikálny rozmer medzery medzi nábytkovými dverami musí byť 4 mm.
- Horizontálny rozmer medzery medzi nábytkovými dverami musí byť 4 mm. Prekontrolujte tu kolízne vlastnosti. (pozri 3.14.3 Nastavenie škárovej štrbiny bez kolízie)

Hmotnosť a závesy:

- V prípade ťažkých predných častí nábytku je namáhanie závesov veľmi veľké. Záves sa možno poškodiť. Dodržte preto maximálny údaj o hmotnosti pre vaše zariadenie uvedený v kapitole Hmotnosti predných častí nábytku .
- Ak by predná časť nábytku prekročila maximálnu povolenú hmotnosť, nápravu môže zjednať zariadenie s technikou ťažných dverí, pretože hmotnosť odľahčí niekoľko miskovitých závesov nábytku.
- Ak používate dlhé predné časti nábytku, ktoré vyčnievajú ďaleko za zariadenia, odporúčame prídavný záves dverí (napr. Kamat), ktorý nutne disponuje rovnakým otočným bodom ako pevný záves dverí použitý na vašom zariadení. Použitím ďalšieho závesu (Kamat) sa hmotnosť odľahčí na viacerých miestach. Použitie vyfrézovaného vyrovnávacieho kovania sa odporúča pri vysokých predných častiach nábytku, aby sa pôsobilo proti deformácii (konvexne/konkávne).

3.14.2 Montáž prednej časti/predných častí nábytku

Pri montáži dodržte:

- Predná časť nábytku musí byť symetricky vstavaná k dverám chladiaceho zariadenia.
- Susedná predná časť nábytku leží v presne rovnakej úrovni.

Inštalácia a pripojenie

- Susedná predná časť nábytku má rovnaký polomer zaoblenia hrán ako predná časť zariadenia.
- Predná časť nábytku je rovná a bez napätia.
- Predná časť nábytku má minimálne nastavenie hĺbky cca 2 mm ku korpusu.
- Vstavajte zariadenie do výklenku.
- Upevnite prednú časť nábytku na dvere zariadenia.
- Nastavte škáru.
- Prekontrolujte prednú časť nábytku, či nedochádza ku kolízii. (pozri 3.14.3 Nastavenie škárovej štrbiny bez kolízie)

3.14.3 Nastavenie škárovej štrbiny bez kolízie

3.14.3 Škárová štrbina pri nadväzujúcom bočnom paneli nábytku

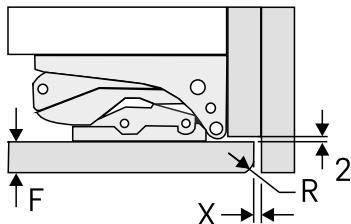


Fig. 100 Škárová štrbina pri nadväzujúcom bočnom paneli nábytku

(F) Hrúbka prednej časti
(R) Polomer rohu prednej časti nábytku
(X) Škárová štrbina min.

Hrúbka prednej časti F [mm]	Polomer rohu prednej časti nábytku R [mm]	Škárová štrbina min. X (zvisle) [mm]
16 až 20	0 až 3	3
22	0	4
	1	4
	2	3
	3	3
24	0	8
	1	7
	2	6
	3	6
26	Neodporúča sa.	

3.14.3 Škárová štrbina s nadväzujúcimi nábytkovými dverami

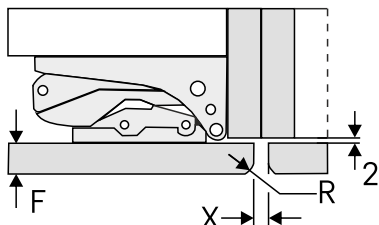


Fig. 101 Škárová štrbina s nadväzujúcimi nábytkovými dverami

(F) Hrúbka prednej časti
(R) Polomer rohu prednej časti nábytku
(X) Škárová štrbina min.

Hrúbka prednej časti F [mm]	Polomer rohu prednej časti nábytku R [mm]	Škárová štrbina min. X (zvisle) [mm]
16 až 20	0 až 3	2
22	0	4
	1	3
	2	3
	3	2
24	0	6
	1	5
	2	5
	3	4
26	0	8
	1	7
	2	7
	3	6

3.15 Po vstavaní

- Odstráňte všetky diely prepravnej poistky vo vnútornom priestore.

POZOR

Poškodenie vecí špicatými alebo ostrými predmetmi! Ak pri odstraňovaní obalového materiálu použijete špicaté alebo ostré predmety, môžete zariadenie poškodiť.

- Na odstraňovanie obalového materiálu nepoužívajte špicaté ani ostré predmety.
- Odstráňte ochranné fólie vo vnútornom priestore: stiahnite fóliu plocho pozdĺž konštrukčného dielu, aby ste minimalizovali priľnavosť fólie.
- Vyčistite zariadenie. (pozri 10.7 Čistenie zariadenia)
- Poznačte si typ (model, číslo), označenie zariadenia, číslo zariadenia/sériové číslo, dátum nákupu a adresu predajcu.

3.16 Pripojenie zariadenia k napájaniu elektrickým prúdom



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a poranenia v dôsledku poškodenia zariadenia alebo poškodeného sieťového prívodu!

Smrteľné nebezpečenstvo a rezné poranenia. Ak sa zariadenie alebo sieťový prívod poškodili počas prepravy, tak môžete dostať smrteľný zásah elektrickým prúdom. Okrem toho sa môžete porezať na poškodených dieloch telesa zariadenia.

- Skontrolujte zariadenie a sieťový prívod po preprave, či nie sú poškodené.
- Neuvádzajte zariadenie v žiadnom prípade do prevádzky, keď sú zariadenie alebo sieťový prívod poškodené.
- Kontaktujte zákaznícky servis.

Svoje zariadenie pripojte pomocou samostatne dodaného sieťového prívodu k elektrickej sieti. Sieťový prívod má na jednom konci prístrojovú sieťovú zásuvku a na druhom konci sieťovú zástrčku.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie a sieťový prívod sú nepoškodené.

- Zariadenie je vstavané podľa predpisov. (pozri 3.11 Vstavenie do výklenku)
- Sú dodržané požiadavky na elektrickú prípojku.
- Rozmery pre pripojenie podľa predpisov sú známe a dodržané.
- Sieťové napätie a frekvencia zodpovedajú údajom na typovom štítku.
- Zásuvka je uzemnená v súlade s predpismi a elektronicky istená.
- Vypínací prúd poistky je v rozsahu 10 A až 16 A.
- Zásuvka je ľahko prístupná a nenachádza sa za zariadením. (pozri 3.3 Rozmery výklenku)

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku neodbornej prevádzky!

Poškodenie elektrických komponentov zariadenia.

► Používajte výhradne priložený sieťový prívod.



VÝSTRAHA

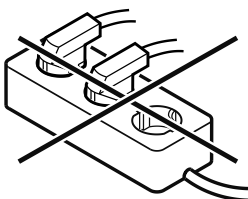
Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku neodborného pripojenia!

Popáleniny.

Poškodenia zariadenia.

► Nepoužívajte predlžovacie káble.

► Nepoužívajte rozvodné lišty.



POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku neodborného pripojenia!

Poškodenia zariadenia.

► Prístroj nepripájajte na samostatné striedače, ako napr. solárne systémy a benzínové generátory.

- Sieťovú zástrčku sieťového prívodu pripojte na napájanie napätím. Dbajte na pevné uloženie sieťovej zástrčky v elektrickej zásuvke.
- Na displeji sa objaví logo Liebherr.
- Zobrazenie sa zmení na symbol Standby.
- Ak sa v priebehu 60 sekúnd nevykoná žiadna akcia: Symbol Standby zbledne alebo zmizne.
- Zariadenie je pripojené. Pre prvé uvedenie do prevádzky pozri nasledujúcu kapitolu alebo návod na použitie.

3.17 Likvidácia balenia



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zadusení baliacim materiálom a fóliou!

► Deti sa nenechajte hrať s baliacim materiálom.

Obal je vyrobený z recyklovateľných materiálov:

- Vlnitá lepenka/lepenka
- Diely z penového polystyrénu
- Fólie a vrecká z polyetylénu
- Sťahovacie pásky z polypropylénu
- klincovaný drevený rám s polypropylénovou tabuľou*
- Baliaci materiál odneste do oficiálnej zberne surovín.

4 Spôsob funkcie Touch displeja

Svoje zariadenie ovládate Touch displejom. Pomocou Touch displeja (v ďalšom texte nazývaný ako displej) zvolíte funkcie zariadenia ťuknutím. Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí buď na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.

4.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov

V obrázkoch sa používajú rôzne symboly na navigáciu pomocou displeja. Tieto symboly opisuje nasledujúce tabuľka.

Symbol	Popis
	Stlačenie navigačnej šípky dopredu: Navigácia ďalej v prvom menu.
	Stlačenie navigačnej šípky dozadu: Skok späť v prvom menu.
	Viacnásobné stlačenie navigačnej šípky za sebou: Navigácia v menu až k požadovanej funkcii.
	Stlačenie symbolu potvrdenia: Aktivácia/deaktivácia funkcie. Otvorenie podmenu.
	Stlačenie symbolu potvrdenia v spojení so symbolom späť: Skok späť o jednu úroveň.
	Šípka s hodinami: Trvá dlhšie ako 10 sekúnd, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	Šípka s údajom o čase: Trvá uvedený čas, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	Otvorenie symbolu „Menu nastavenia“: Navigácia k menu nastavenia a otvorenie menu nastavenia. V prípade potreby: Navigácia v menu nastavenia k požadovanej funkcii. (pozri 4.2.1 Otvorenie menu nastavenia)

Symbol	Popis
	Otvorenie symbolu „Rozšírené menu“: Navigácia k rozšírenému menu a otvorenie rozšíreného menu. V prípade potreby: Navigácia v rozšírenom menu k požadovanej funkcii. (pozri 4.2.2 Otvorenie rozšíreného menu)
Žiadna akcia v priebehu 10 sekúnd	Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí buď na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.
Zatvorte a znova otvorte dvere.	Ak dvere otvoríte a ihneď opäť zatvoríte, indikácia skočí priamo späť na indikátor stavu.

Poznámka: Obrázky displeja sa zobrazujú s anglickými výrazmi.

4.2 Menu

Funkcie zariadenia sú rozdelené v rôznych menu.

Menu	Popis
Hlavné menu	Keď zapnete zariadenie, tak sa automaticky nachádza v hlavnom menu. Odtiaľto navigujete k najdôležitejším funkciám zariadenia, k menu nastavenia a k rozšírenému menu.
 Settings Menu nastavenia	Menu nastavenia obsahuje ďalšie funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. (pozri 4.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
Rozšírené menu	Rozšírené menu obsahuje špeciálne funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. Prístup k rozšírenému menu je chránený číselným kódom 151 . (pozri 4.2.2 Otvorenie rozšíreného menu)

4.2.1 Otvorenie menu nastavenia

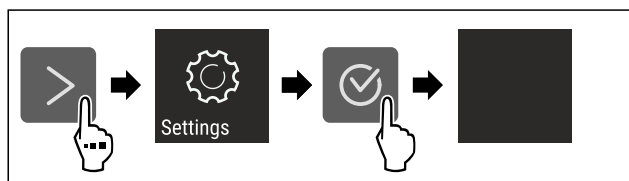


Fig. 102 Príklad zobrazenia

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Menu nastavenia je otvorené.
- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcii.

4.2.2 Otvorenie rozšíreného menu



Fig. 103

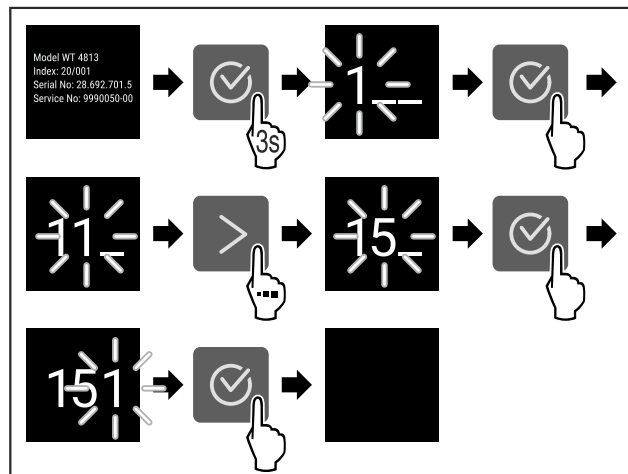


Fig. 104 Príklad zobrazenia, prístup s číselným kódom **151**

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Rozšírené menu je otvorené.
- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcii.

4.3 Pokojový režim

Ak sa 1 minútu nedotknete displeja, tak sa displej prepne do pokojového režimu. V pokojovom režime je stlmený jas indikácie.

4.3.1 Ukončenie pokojového režimu

- Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.
- Pokojový režim je ukončený.

5 Uvedenie do prevádzky

5.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zariadenie je vstavané a pripojené podľa návodu na montáž.
- ☐ Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
- ☐ Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.
- ☐ Spôsob funkcie Touch displeja je známy. (pozri 4 Spôsob funkcie Touch displeja)

Zariadenie zapnite prostredníctvom Touch displeja:

- Keď je displej v pokojovom režime: Stlačte symbol potvrdenia.
- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

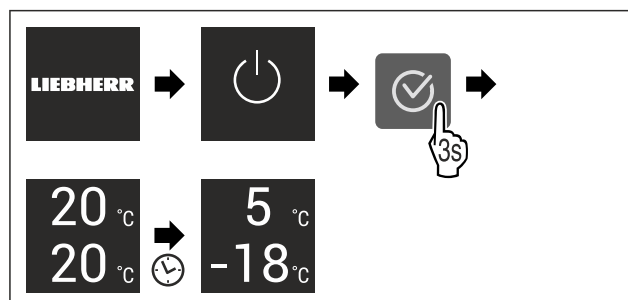


Fig. 105 Príklad zobrazenia

- Zobrazí sa indikátor stavu.
- Zariadenie chladí na cieľovú teplotu nastavenú od výroby.

- Zariadenie sa spustí v demo režime (zobrazí sa indikátor stavu s DEMO): Ak sa zariadenie spustí v demo režime, tak demo režim môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút. (pozri Demo režim)

Ďalšie informácie:

- Keď uvádzate zariadenie do prevádzky, tak **stavové svetlo** (indikátor stavu) je z výroby deaktivované. Aktivujte stavové svetlo.
- SmartDevice uvedte do prevádzky. (pozri 2.3 SmartDevice) a (pozri WLAN)

Poznámka

Výrobca odporúča:

- Vložte potraviny: počkajte cca 6 hodín, kým sa dosiahne nastavená teplota.
- Vkladajte **mrazený výrobok** pri -18 °C alebo nižšej teplote.
- Dodržte poznámky ku skladovaniu. (pozri 6.1 Poznámky ku skladovaniu)

Poznámka

Sie erhalten Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

6 Skladovanie

6.1 Poznámky ku skladovaniu



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku elektrických zariadení! Ak v priestore potravín zariadenia používate elektrické zariadenia, tak môžu spôsobiť požiar.

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické zariadenia, pokiaľ ich neodporučil výrobca.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržiavajte vždy voľnú.

Dodržte nasledujúce nariadenia ku skladovaniu:

- Vzduchové štrbiny na ventilátore udržiavajte voľné.
- V mrazničke: Potraviny dobre zabaľte.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, zabaľte do uzavretých nádob alebo prikryte.
- Tekutiny uchovávajte v uzavretých nádobách.
- Potraviny skladujte v rozstupoch, aby medzi nimi mohol dobre cirkulovať vzduch.
- Potraviny skladujte podľa údajov na balení.
- Vždy dodržte dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

6.2 Chladnička

Cirkuláciou vzduchu v zariadení sa nastavujú rôzne teplotné zóny. Rôzne teplotné zóny nájdete v prehľade zariadenia a vybavenia. (pozri 2.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)

6.2.1 Zatriedenie potravín



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku nesprávne zaradených potravín alebo predmetov! Ak potraviny alebo predmety odložíte na najnižšiu sklenú dosku, dvere sa nedajú správne zatvoriť. Pritom sa môže rozbiť odkladací priestor vo dverách, môžu vypadnúť potraviny alebo predmety a môže dôjsť k poraneniám.

- Udržiavajte prednú oblasť najnižšej sklenej dosky voľnú.

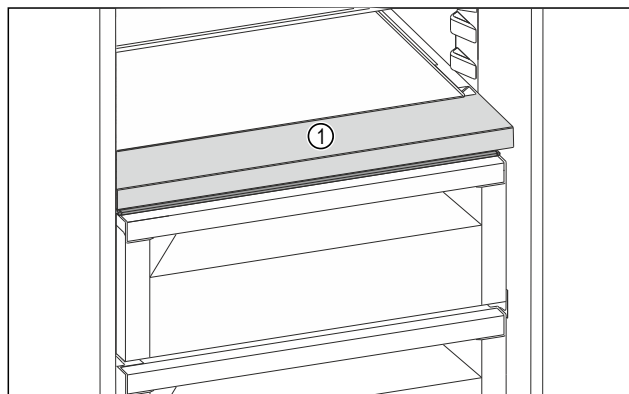


Fig. 106 Príkladné zobrazenie

(1) Predná oblasť

- Horná časť a dvere: Skladujte maslo, syr, konzervy a tuby.
- Najchladnejšia teplotná zóna: Skladujte ľahko sa kaziace potraviny, ako sú hotové jedlá.

6.3 BioFresh

BioFresh predlžuje pri niektorých čerstvých potravinách skladovací čas v porovnaní s obvyklým chladením.

Poznámka

Ak teploty klesnú pod 0 °C, tak potraviny môžu primrznúť.

- Zeleninu citlivú na chlad, ako je uhorka, baklažán, cuketa, ako aj tropické ovocie citlivé na chlad, skladujte v chladničke.

6.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Tu sa nastavuje skladovacia klíma blízka 0 °C. Veko zásuvky zabezpečuje trvalo prítomnú vlhkosť vzduchu. Táto skladovacia klíma sa hodí na skladovanie nezabalených potravín s vysokou vlastnou vlhkosťou (napr. šalát, zelenina, ovocie).

Vlhkosť vzduchu v priehradke závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov a od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulovať.

Zatriedenie potravín

- Skladujte nezabalené ovocie a zeleninu. Ak je vlhkosť vzduchu príliš vysoká:
- Regulujte vlhkosť vzduchu.

6.3.2 Meat & Dairy-Safe

Tu sa nastavuje skladovacia klíma blízka 0 °C. Táto skladovacia klíma sa hodí pre citlivé potraviny (napr. mliečne výrobky, mäso, ryby, saláma).

Zatriedenie potravín

- Skladujte suché alebo zabalené potraviny.

6.4 Mraznička

Tu sa pri -18 °C nastavuje suchá, mrazivá skladovacia klíma. Mrazivá skladovacia klíma sa hodí na skladovanie hlbokomrazených a mrazených výrobkov na niekoľko mesiacov, na výrobu kociek ľadu alebo na zmrazenie čerstvých potravín.

6.4.1 Zmrazovanie potravín

Zmrazované množstvo

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku (pozri 11.5 Typový štítok) pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24 h“.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, dodržte nasledovné množstvá na balení:

- Ovocie a zelenina do 1 kg
- Mäso do 2,5 kg

Zmrazovanie potravín pomocou SuperFrost

V závislosti od zmrazovaného množstva môžete pred zmrazením aktivovať SuperFrost, aby ste dosiahli nižšie zmrazovacie teploty. (pozri SuperFrost)

- Funkcia SuperFrost je aktivovaná, keď je zmrazované množstvo väčšie ako cca 2 kg.

Okamih, v ktorom aktivujete SuperFrost, je závislý od zmrazovaného množstva:

Zmrazované množstvo	Okamih aktivácie SuperFrost
Malé zmrazované množstvo	SuperFrost aktivujte približne 6 hodín pred zmrazením. Len čo zariadenie automaticky deaktivuje SuperFrost, môžete pretriediť potraviny.
Maximálne zmrazované množstvo	SuperFrost aktivujte približne 24 hodín pred zmrazením. Len čo zariadenie automaticky deaktivuje SuperFrost, môžete pretriediť potraviny.

Zatriedenie potravín



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla!

Fľaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť.

Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

- Fľaše a plechovky s nápojmi zmrazujte iba vtedy, keď ste aktivovali funkciu BottleTimer v aplikácii SmartDevice.

Zmrazované množstvo	Zatriedenie potravín
Malé zmrazované množstvo	Rozdeľte zabalené potraviny do všetkých zásuviek. Pokiaľ možno, potraviny zatriedte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.
Maximálne zmrazované množstvo	Rozdeľte zabalené potraviny do všetkých zásuviek. Pokiaľ možno, potraviny zatriedte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.

6.4.2 Rozmrazovanie potravín



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravou potravinami!

- Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
- Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.

Potraviny môžete rozmrazovať rôznymi spôsobmi:

- v chladničke
- v mikrovlnnej rúre
- v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
- pri izbovej teplote
- Vyberajte iba toľko potravín, koľko potrebujete.

6.5 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

6.5.1 Chladnička

Platí dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

6.5.2 BioFresh

Orientačné hodnoty pre skladovacie doby v Meat & Dairy-Safe		
Maslo	pri 1 °C	do 90 dní
Tvrdý syr	pri 1 °C	do 110 dní
Mlieko	pri 1 °C	do 12 dní
Salámové výrobky, nárez	pri 1 °C	do 8 dní
Hydina	pri 1 °C	do 6 dní
Bravčové mäso	pri 1 °C	do 6 dní
Hovädzie mäso	pri 1 °C	do 6 dní
Divina	pri 1 °C	do 6 dní

Poznámka

- Dbajte na to, že potraviny bohaté na bielkoviny sa rýchlejšie kazia. To znamená, že ulitníky a kôrovce sa kazia rýchlejšie ako ryby, ryby rýchlejšie ako mäso.

Orientačné hodnoty pre skladovacie doby v Fruit & Vegetable-Safe		
Zelenina, šaláty		
Artičoky	pri 1 °C	do 14 dní
Zeler	pri 1 °C	do 28 dní
Karfiol	pri 1 °C	do 21 dní
Brokolica	pri 1 °C	do 13 dní
Cigória	pri 1 °C	do 27 dní
Šalát	pri 1 °C	do 19 dní
Hrach	pri 1 °C	do 14 dní
Keľ kučeravý	pri 1 °C	do 14 dní
Mrkva	pri 1 °C	do 80 dní
Cesnak	pri 1 °C	do 160 dní
Kaleráb	pri 1 °C	do 14 dní

Orientačné hodnoty pre skladovacie dobu v Fruit & Vegetable-Safe

Hlávkový šalát	pri 1 °C	do 13 dní
Bylinky	pri 1 °C	do 13 dní
Pór	pri 1 °C	do 29 dní
Huby	pri 1 °C	do 7 dní
Red'kovka	pri 1 °C	do 10 dní
Kel ružičkový	pri 1 °C	do 20 dní
Špargľa	pri 1 °C	do 18 dní
Špenát	pri 1 °C	do 13 dní
Kel hlávkový	pri 1 °C	do 20 dní

Ovocie

Marhule	pri 1 °C	do 13 dní
Jablká	pri 1 °C	do 80 dní
Hrušky	pri 1 °C	do 55 dní
Černice	pri 1 °C	do 3 dní
Ďatle	pri 1 °C	do 180 dní
Jahody	pri 1 °C	do 7 dní
Figy	pri 1 °C	do 7 dní
Čučoriedky	pri 1 °C	do 9 dní
Maliny	pri 1 °C	do 3 dní
Ríbezle	pri 1 °C	do 7 dní
Čerešne, sladké	pri 1 °C	do 14 dní
Kivi	pri 1 °C	do 80 dní
Broskyne	pri 1 °C	do 13 dní
Slivky	pri 1 °C	do 20 dní
Brusnice	pri 1 °C	do 60 dní
Rebarbora	pri 1 °C	do 13 dní
Egreše	pri 1 °C	do 13 dní
Hrozno	pri 1 °C	do 29 dní

6.5.3 Mraznička

Orientačné hodnoty pre dobu skladovania rozličných potravín

Zmrzlina	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Šalámové výrobky, šunka	pri -18 °C	2 až 3 mesiacov
Chlieb, pečivo	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Divina, bravčové mäso	pri -18 °C	6 až 9 mesiacov
Ryby, vysoký obsah tuku	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Ryby, nízky obsah tuku	pri -18 °C	6 až 8 mesiacov
Syr	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Hydina, hovädzie mäso	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov
Zelenina, ovocie	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov

7 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventrilačnú štrbinu zachovávajúte vždy voľnú.
- Zariadenie nemontujte na mieste s priamym slnečným žiarením ani vedľa vykurovania alebo niečoho podobného.
- Ak zariadenie namontujete priamo vedľa pece, spotreba energie sa môže nepatrne zvýšiť. Závisí to od doby a intenzity používania pece.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia. Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: home.liebherr.com/food.
- Všetky potraviny uchovávajúte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkládanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- Hlboko zmrazený tovar rozmrazujte v chladiacom priestore.
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

8 Obsluha

8.1 Ovládacie a indikačné prvky

8.1.1 Indikátor Status

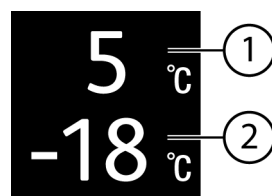


Fig. 107

(1) Indikátor teploty chladničky

(2) Indikátor teploty mrazničky

Indikátor Status indikuje nastavenú teplotu a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

8.1.2 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	Pohotovosť (Standby) Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	Pulzujúce číslo Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	Pulzujúci symbol Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.
	Pruh sa zväčšuje Funkcia sa aktivuje.

8.2 Funkcie zariadenia

8.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia

Funkcie zariadenia sú od výroby nastavené tak, že je vaše zariadenie plne funkčné.

Pred zmenou, aktiváciou alebo deaktiváciou funkcií zariadenia zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Prečítali ste si a porozumeli ste opisom spôsobu funkcie displeja. (pozri 4 Spôsob funkcie Touch displeja)
- ☐ Oboznámili ste sa s ovládacími a zobrazovacími prvkami svojho zariadenia.



Vypnutie a zapnutie zariadenia

Pomocou tejto funkcie zapnete a vypnete celé zariadenie.

Vypnutie zariadenia

Ak vypnete zariadenie, tak predtým vykonané nastavenia zostanú uložené.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Pracovné pokyny (pozri 12 Odstavenie z prevádzky) sú vykonané.

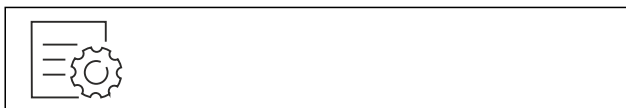


Fig. 108

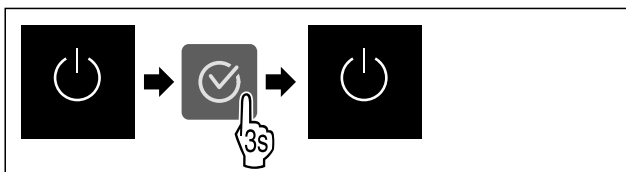


Fig. 109

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Zariadenie je vypnuté.
- Na displeji sa objaví symbol Standby.
- Displej sčernie.

Zapnutie zariadenia

- Keď sa displej nachádza v pokojovom režime:
- Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.

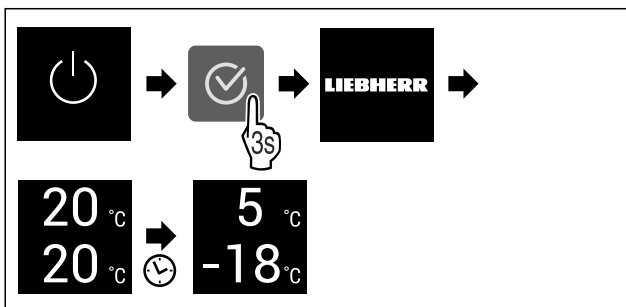


Fig. 110 Príkladné zobrazenie

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Ak sa zariadenie spustí v demo režime:
- Deaktivujte demo režim. (pozri Deaktivácia demo režimu)
- Zariadenie je zapnuté.
- Predtým vykonané nastavenia sú obnovené.
- Zariadenie chladí na nastavenú cieľovú teplotu.



Vypnutie a zapnutie teplotnej zóny

Jednotlivé teplotné zóny zariadenia môžete vypnúť vzájomne oddelene.

Použitie:

- Čistenie
- Rozmrazovanie

Vypnutie chladničky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Chladnička je vyprázdnená.

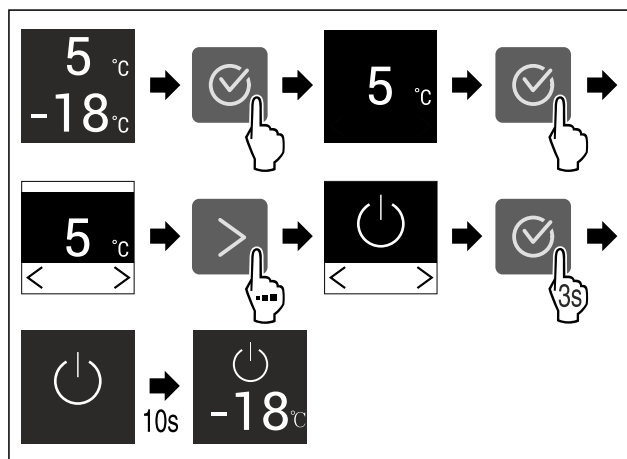


Fig. 111 Príklad zobrazenia

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Chladnička je vypnutá.

Zapnutie chladničky

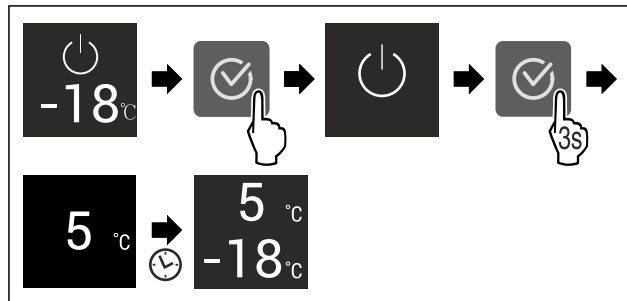


Fig. 112 Príklad zobrazenia

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Chladnička je zapnutá.
- Zariadenie chladí na poslednú nastavenú teplotu.



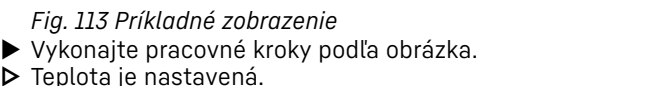
Teplota

S touto funkciou nastavíte teplotu.

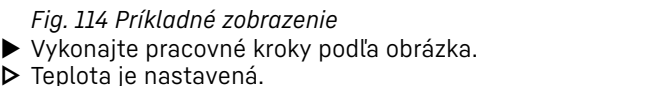
Teplota závisí od týchto faktorov:

- frekvencia otvárania dverí
- doba otvárania dverí
- priestorová teplota miesta inštalácie
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Z výroby nastavená teplota	Odporúčané nastavenie
5 °C Chladnička	5 °C	4 °C



- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Teplota je nastavená.



Nastavte teplotu prostredníctvom **BioFresh B-Value**.
(pozri BioFresh B-Value)

Pomocou tejto funkcie nastavíte hodnotu BioFresh B-Value. Pomocou hodnoty BioFresh B-Value môžete nastaviť teplotu BioFresh o trochu vyššie alebo nižšie, ak je to potrebné z dôvodu vyššej alebo nižšej okolitej teploty. Hodnota BioFresh B-Value je pri dodaní nastavená na hodnotu B5. Ak zmeníte hodnotu B-Value, dodržiavajte nasledujúcu tabuľku:

Nastavenie BioFresh B-Value



Fig. 115



Fig. 116 Príkladné zobrazenie: Zmena z B5 na B6.

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▶ BioFresh B-Value je nastavená.

Hodnota D-Value je prednastavená pre vaše zariadenie a nesmie sa meniť.

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SuperCool. Ak aktivujete SuperCool, tak zariadenie zosilní chladiaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty chladenia. SuperCool môžete aktivovať, keď chcete rýchlo schladiť veľké množstvá potravín.

Keď je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

Časový okamih pre aktiváciu funkcie:

- Keď chcete skladovať čerstvé potraviny v chladničke: aktivujte funkciu pri vkladaní potravín.



Fig. 117

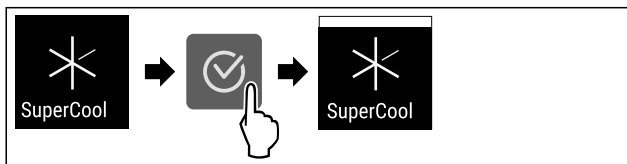


Fig. 118

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SuperCool je aktivovaný.

Deaktivácia SuperCool

SuperCool sa automaticky deaktivuje po 18 hodinách. Funkciu SuperCool však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

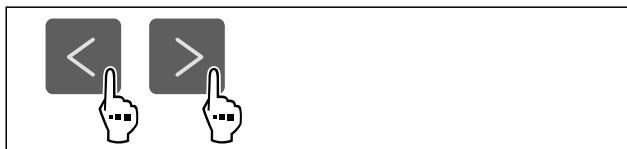


Fig. 119

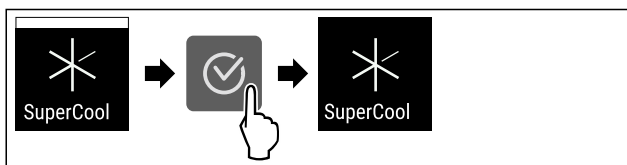


Fig. 120

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SuperCool je deaktivovaný.
- Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



SuperFrost

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SuperFrost. Ak aktivujete SuperFrost, tak zariadenie zosilní mraziaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty mrazenia.

Použitie:

- Rýchle premrazenie čerstvých potravín až do vnútra. To zaručí, že výživná hodnota, vzhľad a chuť potravín ostávajú zachované.
- Zvýšenie rezerv chladu v uskladnených mrazených výrobkoch pred rozmrazením zariadenia.

Keď je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

Ak sú dvere otvorené príliš dlho, lebo napríklad uskladňujete potraviny, tak zariadenie automaticky skontroluje, či sa skutočná teplota v zariadení zhoduje s nastavenou teplotou v zariadení. Ak rozdiel prekročí určitú hodnotu, zariadenie automaticky chladí intenzívnejšie. Tým by mohla byť teplota zobrazená na displeji vyššia ako skutočná teplota v zariadení. To je normálne a vaše zariadenie pracuje bezchybne.

Aktivácia SuperFrost

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ❑ Sú zohľadnené množstvo na zmrazenie a časový okamih aktivácie SuperFrost. (pozri Zmrazovanie potravín pomocou SuperFrost)



Fig. 121

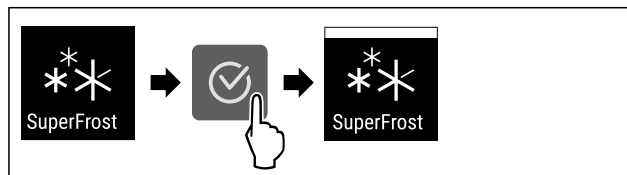


Fig. 122

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SuperFrost je aktivovaný.

Deaktivácia SuperFrost

SuperFrost sa deaktivuje automaticky v závislosti od množstva vložených potravín po 56 až 72 hodinách. Funkciu SuperFrost však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 123

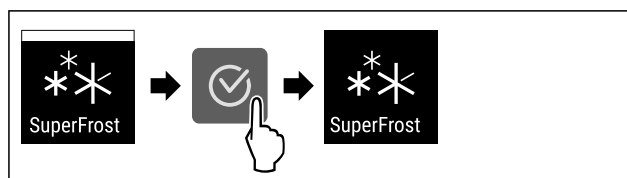


Fig. 124

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SuperFrost je deaktivovaný.
- Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



PartyMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete PartyMode. PartyMode aktivuje rôzne funkcie, ktoré sú potrebné pre funkciu Party.

PartyMode aktivuje nasledujúce funkcie:

- SuperCool (pozri SuperCool)
- SuperFrost (pozri SuperFrost)

Všetky uvedené funkcie môžete nastaviť individuálne a flexibilne. Ak deaktivujete režim PartyMode, všetky zmeny budú zahodené.

Keď je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

Aktivácia PartyMode



Fig. 125

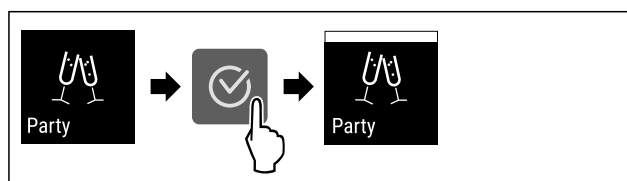


Fig. 126

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- PartyMode a príslušné funkcie sú aktivované.
- Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.

Deaktivácia PartyMode

PartyMode sa automaticky deaktivuje po 24 hodinách. PartyMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 127

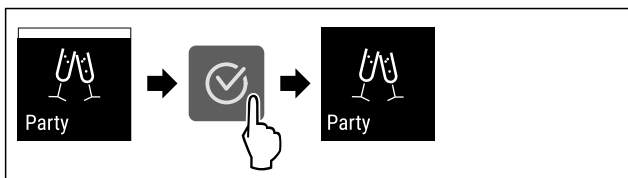


Fig. 128

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- PartyMode je deaktivovaný.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu: Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.

HolidayMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete HolidayMode. Ak aktivujete HolidayMode, tak sa chladnička nastaví na 15 °C. Vďaka tomu ušetríte počas dlhšej neprítomnosti energiu a predídete zápachu a tvorbe plesní.

Stav zariadenia pri aktívnej funkcii HolidayMode
Chladnička chladí na 15 °C.
BioFresh chladí na 15 °C.
V mrazničke zostáva zachovaná nastavená teplota.
PartyMode je deaktivovaný.
SuperCool je deaktivovaný.

Aktivácia HolidayMode

- Úplne vyprázdňte chladničku.
- Úplne vyprázdňte BioFresh.



Fig. 129

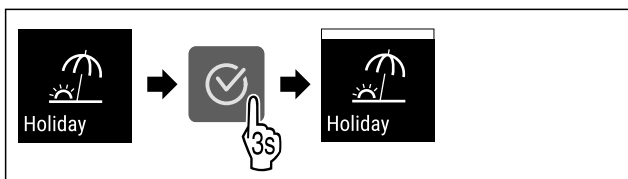


Fig. 130

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- HolidayMode je aktivovaný.
- Indikátor teploty indikuje symbol HolidayMode.

Deaktivácia HolidayMode



Fig. 131

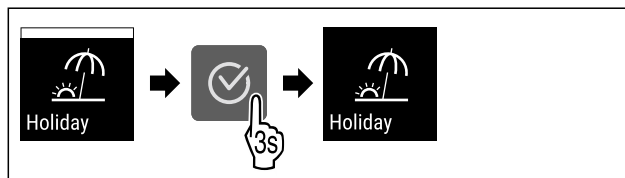


Fig. 132

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- HolidayMode je deaktivovaný.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.

SabbathMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SabbathMode. Keď aktivujete túto funkciu, vypnú sa niektoré elektronické funkcie. Vaše zariadenie tým splní náboženské požiadavky na židovské sviatky, ako napr. sabat, a zodpovedá certifikácii STAR-K pre košer potraviny.

Stav zariadenia pri aktívnej funkcii SabbathMode
Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.
Všetky funkcie na displeji okrem funkcie Deaktivácia SabbathMode sú zamknuté.
Aktívne funkcie zostanú aktívne.
Displej zostane jasný, aj keď zatvoríte dvere.
Vnútorne osvetlenie je deaktivované.
Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa pozastaví.
Pripomienky a výstrahy sa nezobrazia.
Nevydá sa žiadny alarm dverí.
Nevydá sa žiadny alarm teploty.
Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.
Po výpadku prúdu sa zariadenie vráti späť do SabbathMode.

Stav zariadenia

Poznámka

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)

Zoznam zariadení s certifikátom STAR-K nájdete na adrese www.star-k.org/appliances.

Aktivácia SabbathMode



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy pokazenými potravinami!
Ak ste aktivovali režim SabbathMode a dôjde k výpadku prúdu, na indikátore stavu sa neobjaví hlásenie o výpadku prúdu. Po obnovení dodávky prúdu pracuje zariadenie ďalej v režime SabbathMode. V dôsledku výpadku prúdu sa môžu potraviny pokaziť a ich konzumácia môže mať za následok otravu.

Po výpadku prúdu:

- Nekonzumujte potraviny, ktoré boli zamrznuté a rozmrazené.



Fig. 133

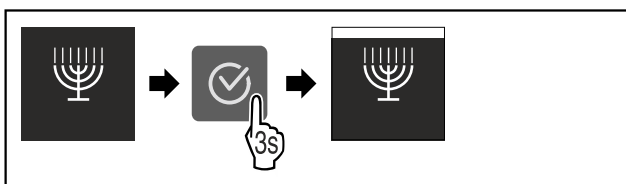


Fig. 134

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SabbathMode je aktivovaný.
- Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Deaktivácia SabbathMode

SabbathMode sa automaticky deaktivuje po 80 hodinách. SabbathMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

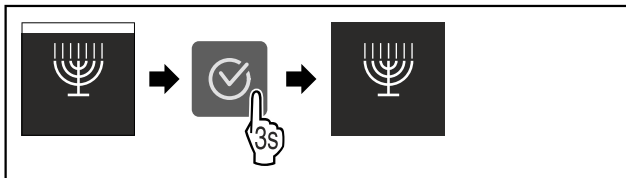


Fig. 135

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- SabbathMode je deaktivovaný.



E-Saver

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete energeticky úsporný režim. Ak aktivujete energeticky úsporný režim, spotreba energie sa zníži a teplota v zariadení sa zvýši. Potraviny zostanú čerstvé, ale trvanlivosť sa skráti.

Teplotná zóna	Odporúčané nastavenie (pozri Nastavenie teploty v chladničke)	Teplota pri aktívnom zariadení E-Saver
5 °C Chladnička	4 °C	7 °C
-18 °C Mraznička	-18 °C	-16 °C

Teploty

Aktivácia E-Saver

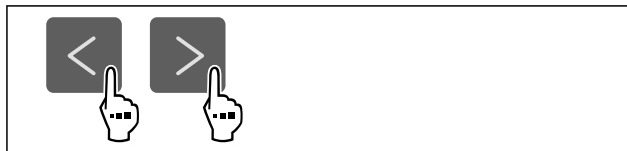


Fig. 136

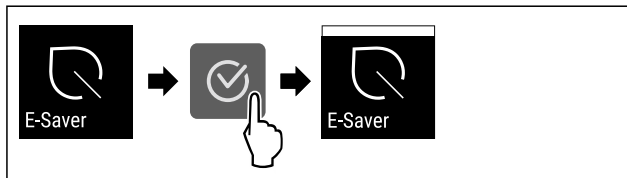


Fig. 137

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Energeticky úsporný režim je aktivovaný.

Deaktivácia E-Saver

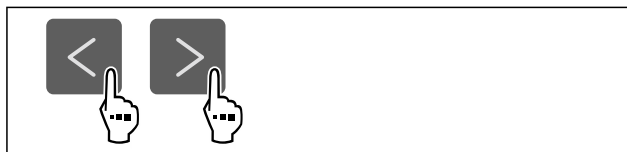


Fig. 138

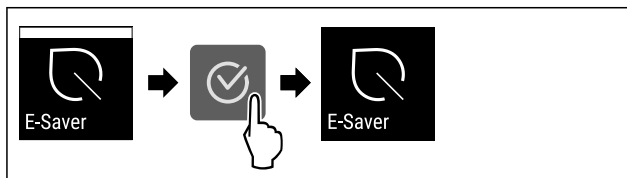


Fig. 139

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Energeticky úsporný režim je deaktivovaný.



CleaningMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete CleaningMode. CleaningMode umožňuje pohodlné čistenie zariadenia.

Toto nastavenie sa vzťahuje na chladničku.

Použitie:

- Vyčistite chladničku. (pozri 10.7 Čistenie zariadenia)

Stav zariadenia pri aktívnej funkcii CleaningMode
Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.
Chladnička je vypnutá.
Vnútrotné osvetlenie je aktivované.
Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Nezaznie žiaden signálny tón.

Stav zariadenia

Aktivácia CleaningMode

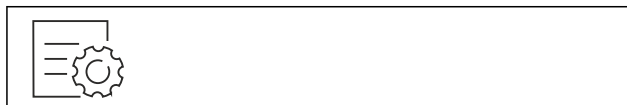


Fig. 140

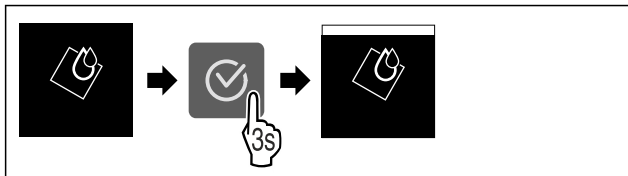


Fig. 141

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- CleaningMode je aktivovaný.
- Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.

Deaktivácia CleaningMode

CleaningMode sa deaktivuje automaticky po 60 minútach. CleaningMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

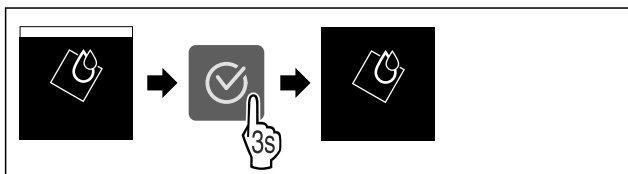


Fig. 142

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- CleaningMode je deaktivovaný.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.

Zámok vstupu

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete zámok vstupu. Zámok vstupu zabráňuje tomu, aby zariadenie omylom ovládalo napr. dieťa.

Použitie:

- Vyvarujte sa zmene funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

Aktivácia zámku vstupu

Ak aktivujete zámok vstupu, môžete sa naďalej navigovať v menu, ale nemôžete vyberať ani meniť iné funkcie.

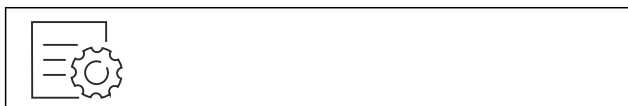


Fig. 143

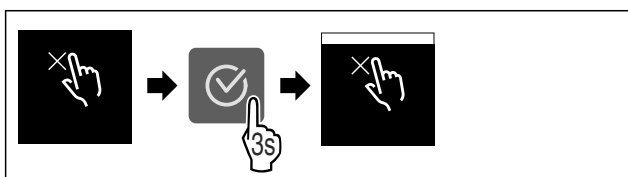


Fig. 144

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Zámok vstupu je aktivovaný.

Deaktivácia zámku vstupu



Fig. 145

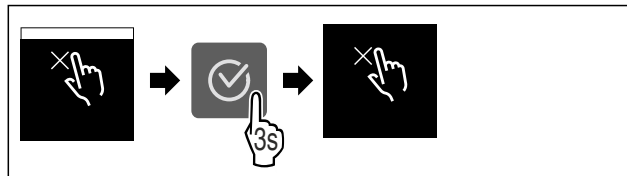


Fig. 146

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Zámok vstupu je deaktivovaný.

Pripomenutie

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete pripomenutie. Funkcia je aktivovaná pri dodaní.

Ak je funkcia aktivovaná, tak sa objavia nasledujúce pripomenutia:

- Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir)

Aktivácia pripomenutia

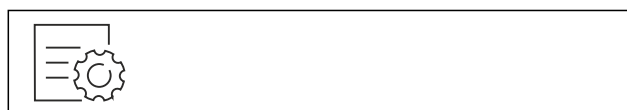


Fig. 147

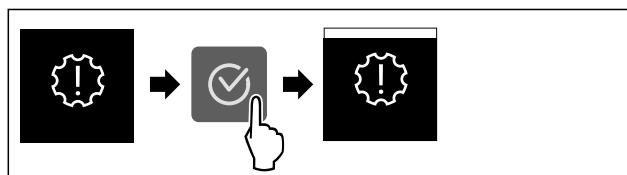


Fig. 148

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Pripomenutie je aktivované.

Deaktivácia pripomenutia



Fig. 149

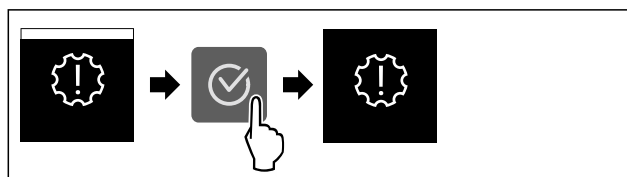


Fig. 150

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Pripomenutie je deaktivované.

Jednotka teploty

Pomocou tejto funkcie nastavíte jednotku teploty. Ako jednotku teploty môžete nastaviť stupeň Celzia alebo Fahrenheita.

Nastavenie jednotky teploty



Fig. 151

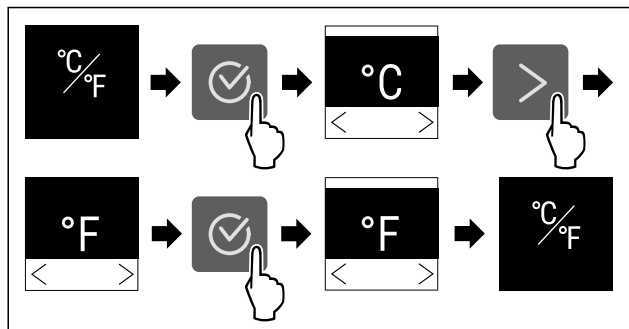


Fig. 152 Príkladné zobrazenie: Zmena zo stupňa Celzia na stupeň Fahrenheita.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Jednotka teploty je nastavená.



Jas displeja

Pomocou tejto funkcie plynule nastavíte jas displeja.

Môžete nastaviť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (prednastavenie)

Nastavenie jasu



Fig. 153

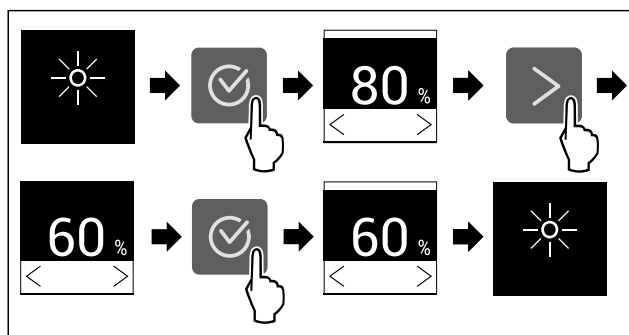


Fig. 154 Príkladné zobrazenie: Zmena z 80 % na 60 %.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Jas je nastavený.



WLAN

S touto funkciou pripojíte Vaše zariadenie k sieti WLAN. Potom ho môžete pomocou aplikácie SmartDevice ovládať z mobilného koncového zariadenia. S touto funkciou môžete pripojenie k sieti WLAN aj znova odpojiť alebo resetovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, potrebujete SmartDeviceBox.

Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: (pozri 2.3 SmartDevice)

Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.

Prvé vytvorenie pripojenia k sieti WLAN

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Zariadenie SmartDeviceBox je kúpené a vložené. (pozri 2.3 SmartDevice)
- ☐ Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri apps.home.liebherr.com).
- ☐ Registrácia v aplikácii SmartDevice je ukončená.



Fig. 155

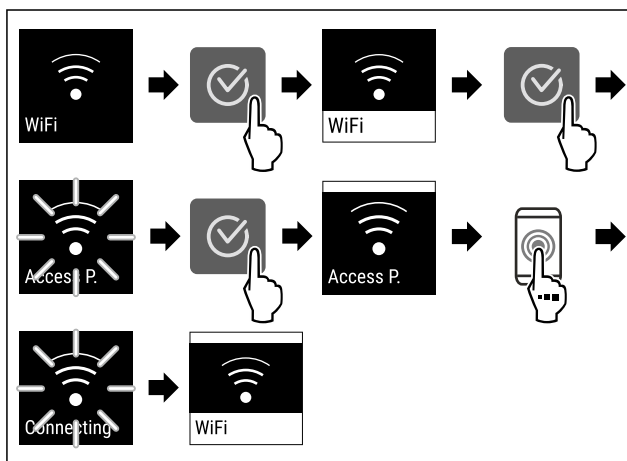


Fig. 156

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Pripojenie je vytvorené.

Odpojenie pripojenia k sieti WLAN

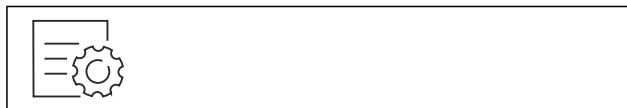


Fig. 157

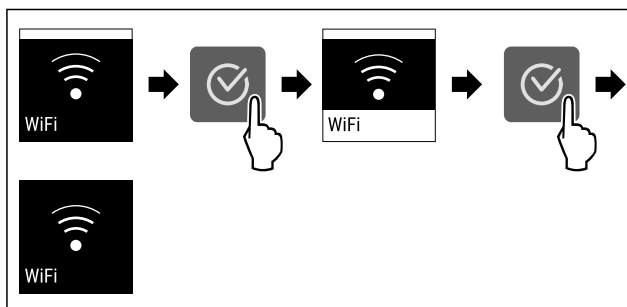


Fig. 158

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Pripojenie je odpojené.

Resetovanie pripojenia k sieti WLAN



Fig. 159

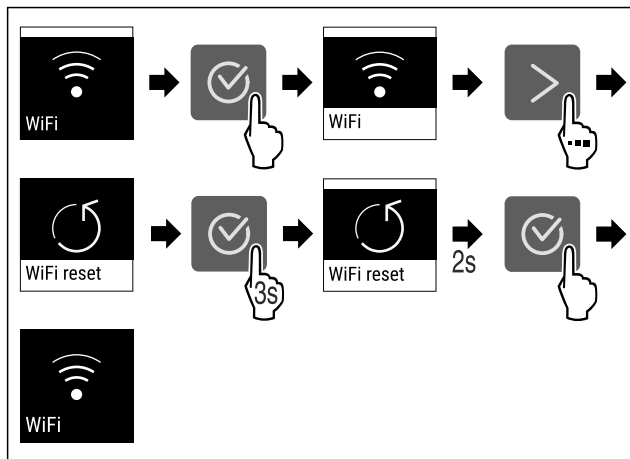


Fig. 160

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Sú obnovené výrobné nastavenia pripojenia WLAN a ďalšie nastavenia WLAN.

Zobrazenie informácií o pripojení WLAN

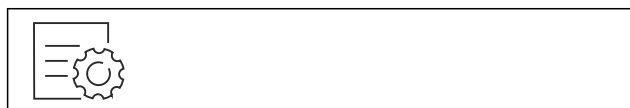


Fig. 161

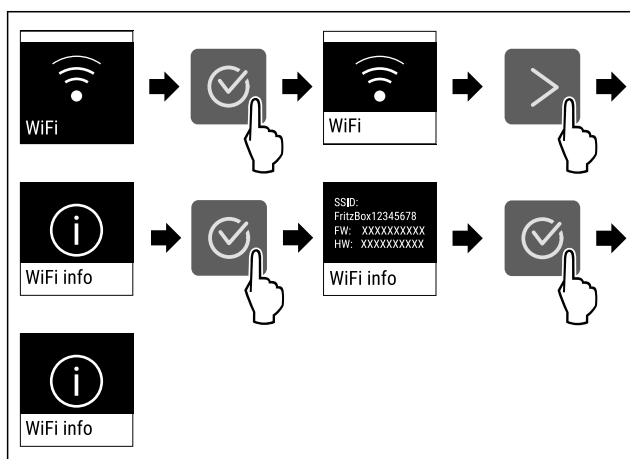


Fig. 162

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.



Informácie o zariadení

S touto funkciou zobrazíte názov modelu, index, sériové číslo a servisné číslo vášho zariadenia. Informácie o zariadení potrebujete vtedy, keď kontaktujete zákaznícky servis. (pozri 11.4 Zákaznícky servis)

Pomocou tejto funkcie otvoríte okrem iného aj rozšírené menu. (pozri 4 Spôsob funkcie Touch displeja)

Zobrazenie informácií o zariadení



Fig. 163



Fig. 164

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Na displeji sa zobrazia informácie o zariadení.



Softvér

S touto funkciou zobrazíte verziu softvéru vášho zariadenia.

Zobrazenie verzie softvéru

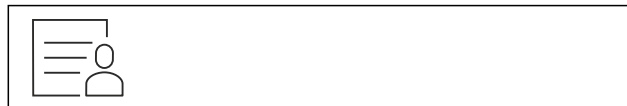


Fig. 165



Fig. 166

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Na displeji sa zobrazí verzia softvéru.



Spustenie cyklu rozmrazovania

Táto funkcia spustí cyklus automatického rozmrazovania manuálne, ak sa cyklus rozmrazovania nespustí automaticky v prípade chyby.

Spustenie cyklu rozmrazovania



Fig. 167

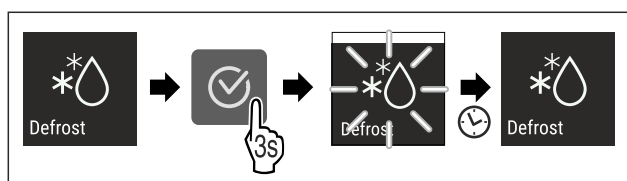


Fig. 168

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Cyklus rozmrazovania je spustený: symbol bliká, kým sa cyklus rozmrazovania automaticky neukončí.
- Ak sa cyklus rozmrazovania ukončí: zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.

Prerušenie cyklu rozmrazovania

Cyklus rozmrazovania sa automaticky ukončí. Cyklus rozmrazovania však môžete kedykoľvek počas procesu rozmrazovania zrušiť:

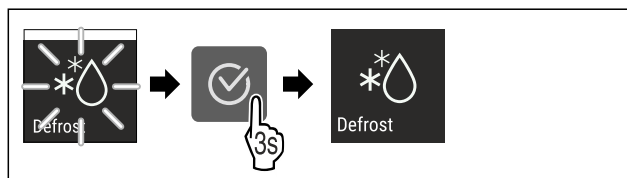


Fig. 169

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Cyklus rozmrazovania je prerušený.
- Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.



Alarm dverí

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete alarm dverí. Alarm dverí zaznie, keď sú dvere príliš dlho otvorené. Alarm dverí je pri dodaní aktivovaný. Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí.

Môžete nastaviť nasledujúce hodnoty:

- 1 minúta
- 2 minúty
- 3 minúty
- Vyp

Nastavenie alarmu dverí



Fig. 170

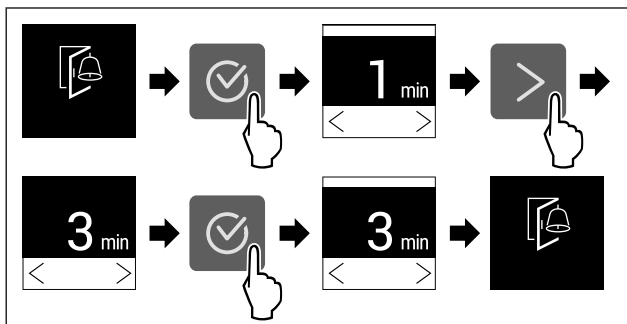


Fig. 171 Príkladné zobrazenie: Zmena alarmu dverí z 1 minúty na 3 minúty.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Alarm dverí je nastavený.

Deaktivácia alarmu dverí



Fig. 173

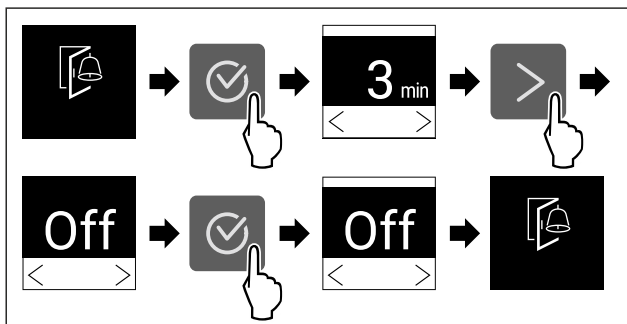


Fig. 174

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Alarm dverí je deaktivovaný.



Demo režim

Demo režim je špeciálna funkcia pre obchodníkov, ktorí chcú predviesť funkcie zariadenia. Keď aktivujete demo režim, všetky funkcie chladiacej techniky sú deaktivované.

Keď svoje zariadenie zapnete a na indikátore stavu sa zobrazí „Demo“, tak už je demo režim aktivovaný.

Keď demo režim aktivujete a následne opäť deaktivujete, tak sa obnovia výrobné nastavenia zariadenia. (pozri Obnovenie na výrobné nastavenia)

Aktivácia demo režimu

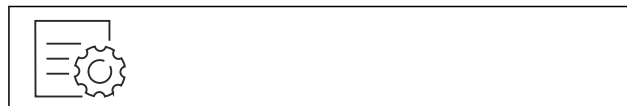


Fig. 175

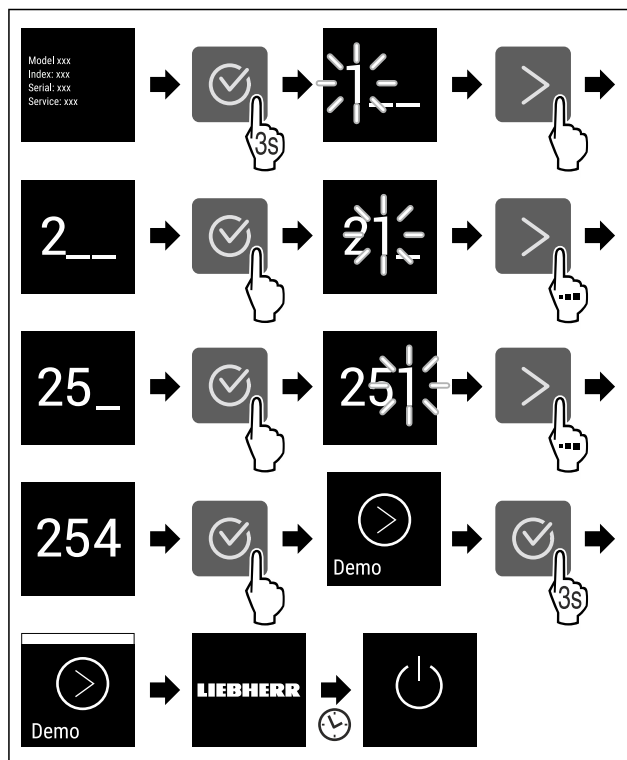


Fig. 176

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Demo režim je aktivovaný.
- Zariadenie je vypnuté.
- Zapnite zariadenie. (pozri 5.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- Na indikátore stavu sa zobrazí „DEMO“.

Deaktivácia demo režimu

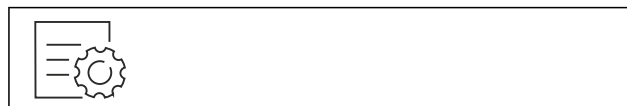


Fig. 177

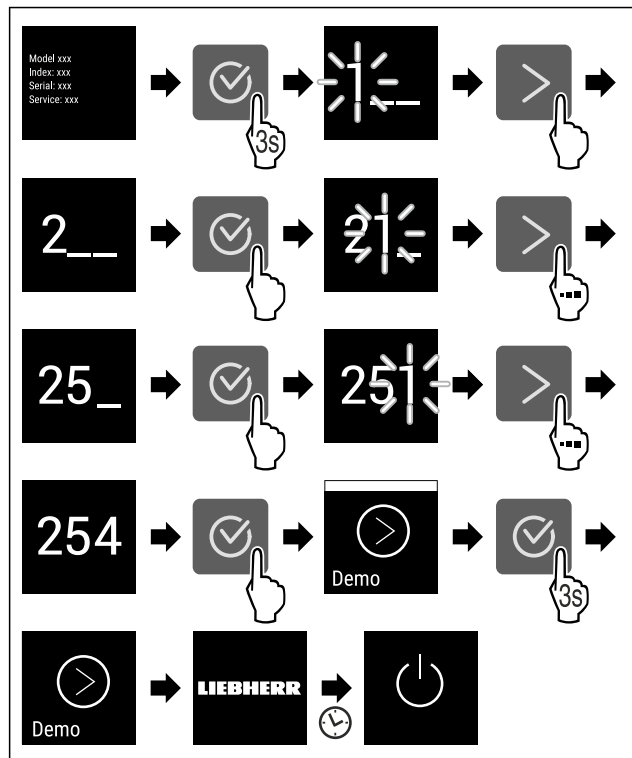


Fig. 178

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▶ Demo režim je deaktivovaný.
- ▶ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Zapnite zariadenie. (pozri 5.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- ▶ Výrobné nastavenia zariadenia sú obnovené.

Obnovenie na výrobné nastavenia

Pomocou tejto funkcie obnovíte všetky nastavenia na výrobné nastavenia. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

Vynulovanie



Fig. 179

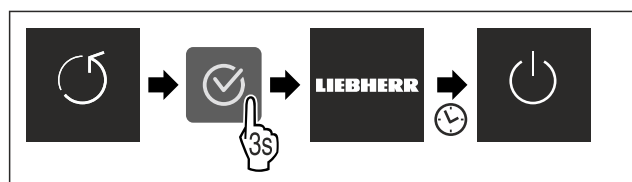


Fig. 180

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▶ Zariadenie je vynulované.
- ▶ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Spustíte zariadenie nanovo. (pozri 5.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))

8.3 Hlásenia

Existujú dve kategórie hlásení:

Kategória	Význam
Výstraha	Výstrahy sa objavujú pri alarme dverí alebo pri funkčných poruchách. Jednoduchšie výstrahy môžete odstrániť sami. Pri závažnejších funkčných poruchách musíte kontaktovať zákaznícky servis. (pozri 11.4 Zákaznícky servis)
Pripomenutie	Pripomenutia pripomínajú všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým ukončiť.

8.3.1 Prehľad výstrah

Správanie sa zariadenia pri výstrahách:

- Výstraha sa objaví na displeji.
- Tón alarmu zaznie stále hlasnejšie.
- Pri výstrahách pulzuje vnútorné osvetlenie.

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
 Alarm dverí	Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.	Vykonajte kroky akcie. (pozri Alarm dverí)
 Alarm výpadku prúdu	Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia stúpne v dôsledku výpadku prúdu.	Vykonajte kroky akcie. (pozri Alarm výpadku prúdu)
 Alarm teploty	Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia nezodpovedá nastavenej teplote.	Vykonajte kroky akcie. (pozri Alarm teploty)
 Chyba	Hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.	Vykonajte kroky akcie. (pozri Chyba)

8.3.2 Ukončenie výstrah

Alarm dverí

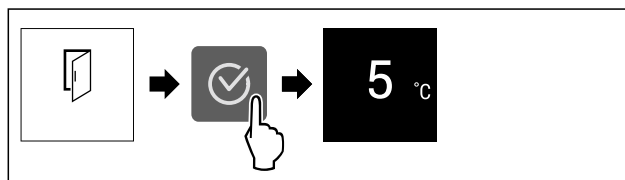


Fig. 181 Príkladné zobrazenie

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

-alebo-

- ▶ Zatvorte dvere.

- ▶ Displej preskočí na indikátor stavu.
- ▶ Zariadenie chladí intenzívnejšie, čím môže byť teplota zobrazená na displeji vyššia ako skutočná teplota v zariadení.
- ▶ Zvuky zariadenia môžu byť hlasnejšie.

Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí. (pozri Nastavenie alarmu dverí)

Alarm výpadku prúdu

Po obnovení dodávky prúdu chladí zariadenie automaticky na vopred nastavenú cieľovú teplotu, bez toho, aby ste potvrdili hlásenie. Aby však hlásenie na displeji zmizlo, musíte ho potvrdiť.

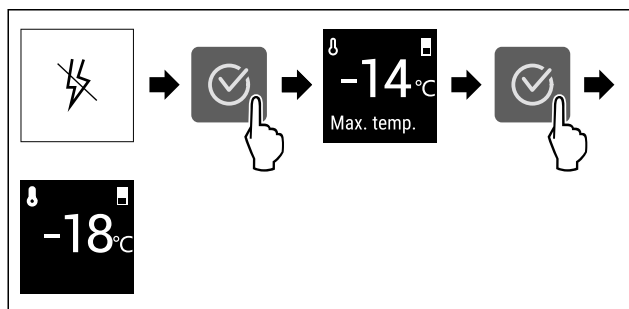


Fig. 182 Príkladné zobrazenie

- ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
- ▶ Zobrazí sa najvyššia teplota mrazenia.
- ▶ Ak bola teplota mrazenia pod -9 °C: potraviny sa môžu aj ďalej konzumovať.
- ▶ Ak teplota mrazenia stúpla nad -9 °C:
- ▶ Skontrolujte potraviny.
- ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
- ▶ Displej preskočí na indikátor stavu: zobrazia sa aktuálna teplota a cieľová teplota.

Alarm teploty

Príčinou pre teplotné rozdiely môže byť:

- Boli vložené teplé, čerstvé potraviny.
- Pri pretriedovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti.
- Dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd.
- Zariadenie je chybné.
- ▶ Odstráňte príčinu.
- ▶ Zariadenie chladí na vopred nastavenú cieľovú teplotu.

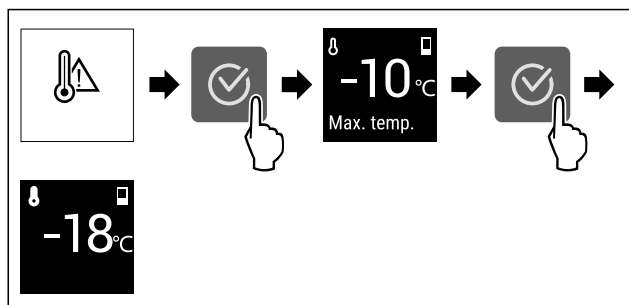


Fig. 183 Príkladné zobrazenie

- ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
- ▶ Zobrazí sa najvyššia teplota mrazenia.
- ▶ Ak bola teplota mrazenia pod -9 °C: potraviny sa môžu aj ďalej konzumovať.
- ▶ Ak teplota mrazenia stúpla nad -9 °C:
- ▶ Skontrolujte potraviny.
- ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
- ▶ Displej preskočí na indikátor stavu: zobrazia sa aktuálna teplota a cieľová teplota.

Chyba

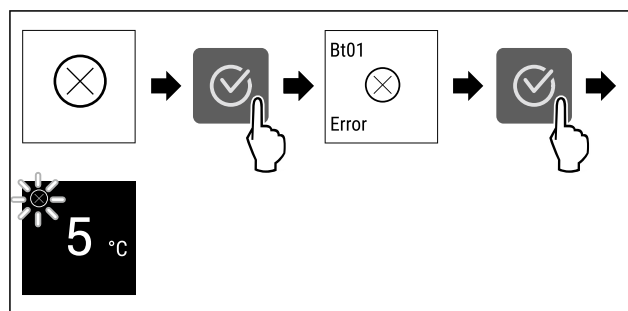


Fig. 184 Príkladné zobrazenie

- ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
- ▶ Zobrazí sa kód chyby.
- ▶ Poznačte si kód chyby.
- ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
- ▶ Displej preskočí na indikátor stavu.
- ▶ Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 11.4 Zákaznícky servis)

8.3.3 Prehľad pripomenutí

Správanie sa zariadenia pri pripomenutiach:

- Pripomenutie sa objaví na displeji.
- Zaznie alarmový tón.
- Pri pripomenutiach pulzuje vnútorné osvetlenie.

Môžete deaktivovať nasledujúce pripomenutia (pozri Deaktivácia pripomenutia) :

- Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
 Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir	Hlásenie sa objaví, keď treba vymeniť aktívny uhlíkový filter FreshAir.	Vykonajte kroky akcie. (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir)

8.3.4 Ukončenie pripomenutí

Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Liebherr odporúča: vymieňajte aktívny uhlíkový filter FreshAir každých 6 mesiacov.

Poznámka

Sie erhalten den FreshAir-Aktivkohlefilter im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

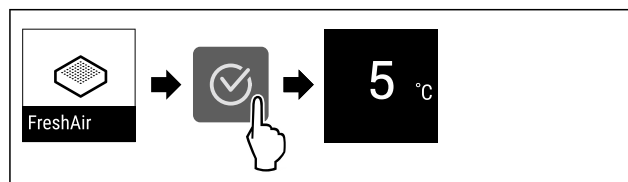


Fig. 185 Príkladné zobrazenie

- ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
 - ▶ Vymeňte aktívny uhlíkový filter. (pozri 10.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir)
 - ▶ Aktívny uhlíkový filter zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu v chladničke.
 - ▶ Pripomenutie sa opäť objaví po 6 mesiacoch.
- Ak toto pripomenutie už nechcete dostávať, tak ho môžete deaktivovať. (pozri Deaktivácia pripomenutia)

9 Vybavenie

9.1 Odkladací priestor vo dverách

Odkladacie priestory vo dverách sa hodia na skladovanie nápojov a potravín. Odkladací priestor vo dverách môžete premiestňovať na individuálne použitie a rozobrať ho za účelom čistenia. Spoločnosť Liebherr však odporúča odkladací priestor vo dverách používať v polohe dodanej z výroby.

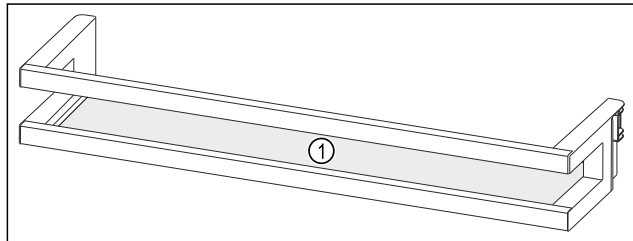


Fig. 186 Príkladné zobrazenie odkladacieho priestoru vo dverách

(1) Odkladacia plocha

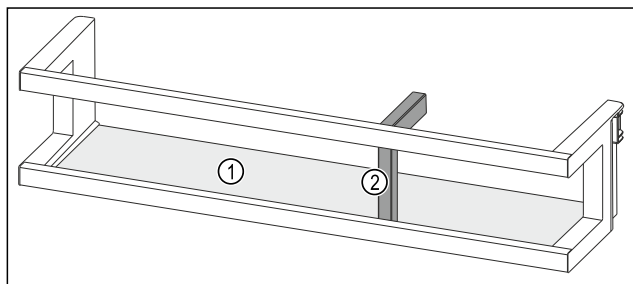


Fig. 187 Príkladné zobrazenie odkladacieho priestoru vo dverách s držiakom fľaš

(1) Odkladacia plocha (2) Držiak fľaš

V nasledujúcej tabuľke sú príklady, čo môžete skladovať v príslušnom odkladacom priestore vo dverách.

Odkladací priestor vo dverách	Potraviny
Odkladací priestor vo dverách (pozri Fig. 186)	Maslo, syr, konzervy, tuby
Odkladací priestor vo dverách s držiakom fľaš (pozri Fig. 187)	Fľaše Posuvným držiakom fľaš zaistíte fľaše v odkladacom priestore vo dverách.

9.1.1 Odoberatie odkladacieho priestoru vo dverách

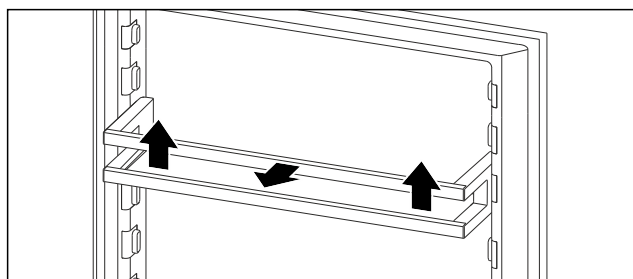


Fig. 188 Príkladné zobrazenie

- Potlačte odkladací priestor vo dverách nahor.
- Potiahnite odkladací priestor vo dverách dopredu.

9.1.2 Vloženie odkladacieho priestoru vo dverách



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku nesprávne zaradených potravín alebo predmetov! Ak potraviny alebo predmety odložíte na najnižšiu sklenú dosku, dvere sa nedajú správne zatvoriť. Pritom sa môže rozbiť odkladací priestor vo dverách, môžu vypadnúť potraviny alebo predmety a môže dôjsť k poraneniám.
► Udržiavajte prednú oblasť najnižšej sklenej dosky voľnú.

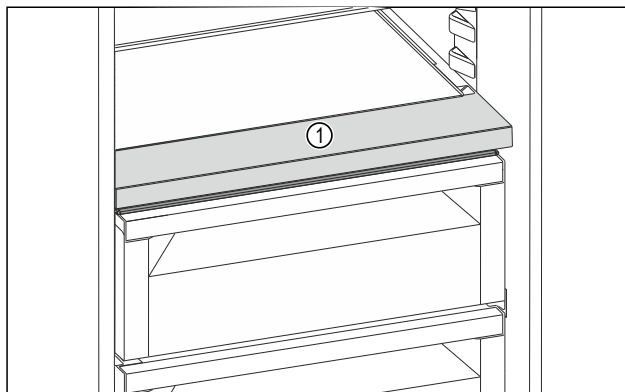


Fig. 189 Príkladné zobrazenie

(1) Predná oblasť

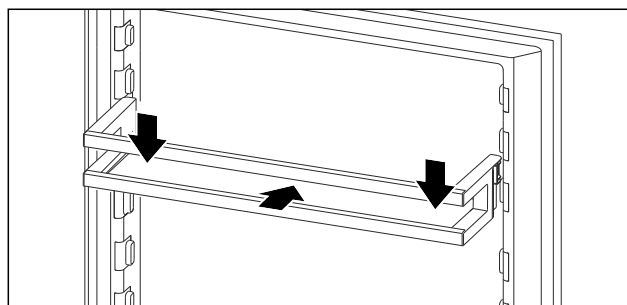


Fig. 190 Príkladné zobrazenie

- Zasuňte odkladací priestor vo dverách.
- Potlačte odkladací priestor vo dverách nadol.

9.2 Odkladacie plochy

V závislosti od typu zariadenia sú k dispozícii rôzne odkladacie plochy:

- jednodielna odkladacia plocha
- deliteľná odkladacia plocha
- Variabilná priehradka na fľaše (pozri 9.3 Variabilná priehradka na fľaše)

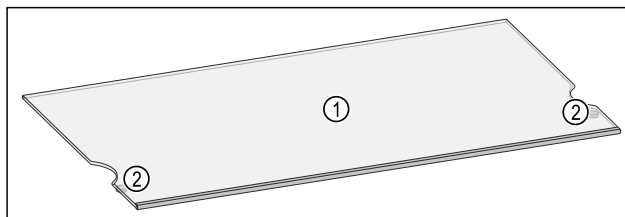


Fig. 191 Príkladné zobrazenie odkladacej plochy

(1) Odkladacia plocha (2) Zarážka proti vytiahnutiu

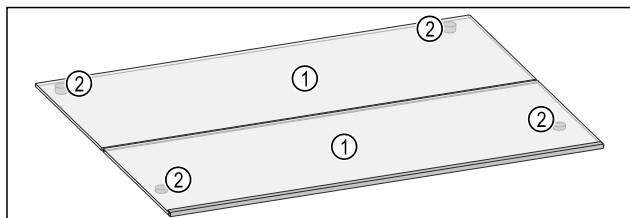


Fig. 192 Príkladné zobrazenie deliteľnej odkladacej plochy
(1) Odkladacia plocha (2) Zarážka proti vytiahnutiu

9.2.1 Použitie odkladacích plôch v chladničke

Odkladacie plochy môžete buď posúvať vo výške, úplne ich vybrať alebo vybrať za účelom ich vyčistenia.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Odkladacie plochy sú prázdne.

Vybratie odkladacej plochy

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

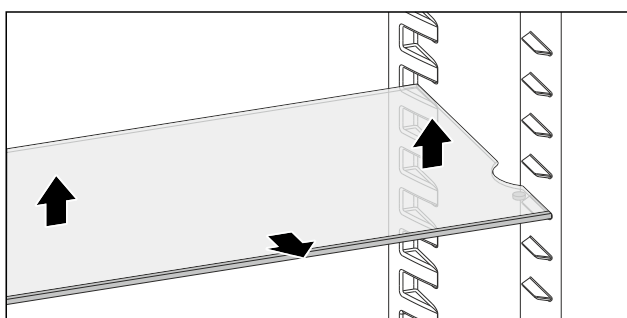


Fig. 193

- Nadvihnite odkladaciu plochu.
- Vyberte odkladaciu plochu smerom dopredu.

-alebo-

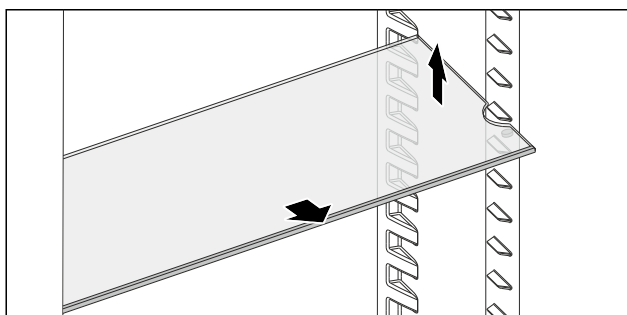


Fig. 194

- Uľahčené vybratie: postavte odkladaciu plochu šikmo a vyberte ju smerom dopredu.
- Odkladacie plochy sú vybraté.
- Odkladacie plochy môžete vložiť v inej výške.

Vloženie odkladacích plôch

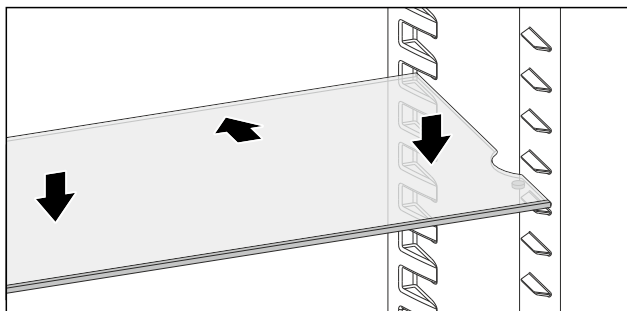


Fig. 195

Keď zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol:

- Zasuňte odkladaciu plochu až na doraz.
- Spustite odkladaciu plochu smerom nadol.

-alebo-

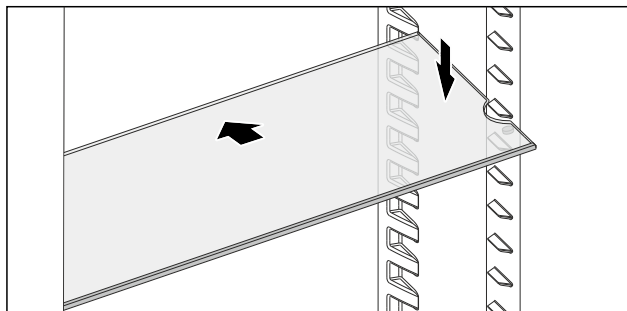


Fig. 196

- Zasuňte odkladaciu plochu šikmo a spustite ju smerom nadol.
- Zarážky proti vytiahnutiu ležia za prednou dosadacou plochou.

9.2.2 Použitie deliteľných odkladacích plôch

Deliteľnú odkladaciu plochu v polohe dodanej z výroby môžete zasunúť, posúvať vo výške alebo vybrať za účelom jej vyčistenia.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Odkladacie plochy sú prázdne.

Zasunutie deliteľnej odkladacej plochy

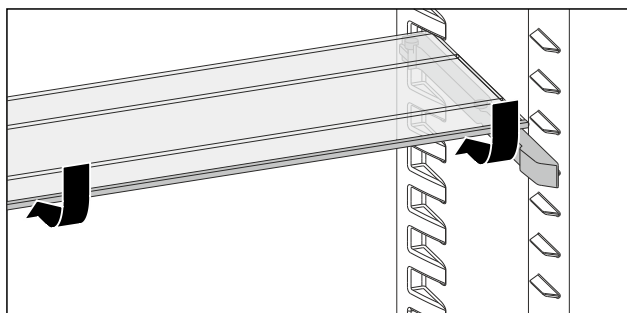


Fig. 197

- Prednú odkladaciu plochu podsúňte podľa obrázka.
- Deliteľná odkladacia plocha je zasunutá.
- Na odkladacej ploche, ktorá je vložená pod ňou, je viac miesta na vyššie potraviny.

Použitie oboch deliteľných odkladacích plôch

- Jednou rukou uchopíte podsunutú odkladaciu plochu a potiahnete ju dopredu.
- Ozdobná lišta leží vpredu.
- Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.

Posúvanie deliteľných odkladacích plôch vo výške

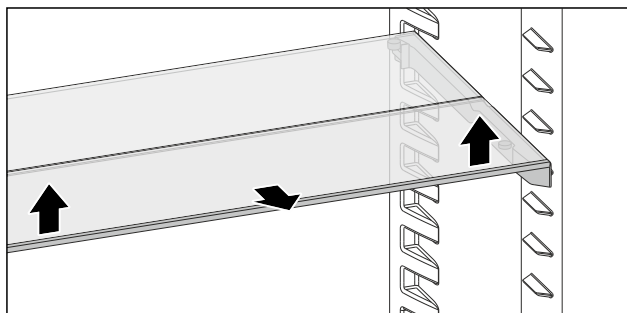


Fig. 198

- Nadvihnite prednú odkladaciu plochu vpredu.
- Vyberte prednú odkladaciu plochu smerom dopredu.

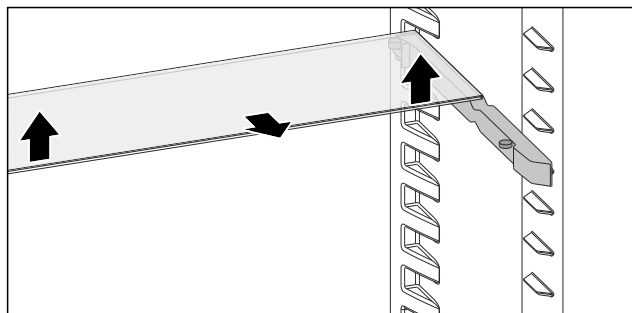


Fig. 199

- Vykonajte pracovné kroky aj pre zadnú odkladaciu plochu.

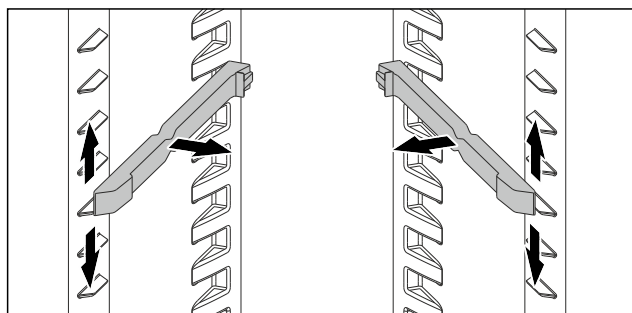


Fig. 200

- Vytiahnite oporné koľajničky.
- Vložte oporné koľajničky v požadovanej výške.

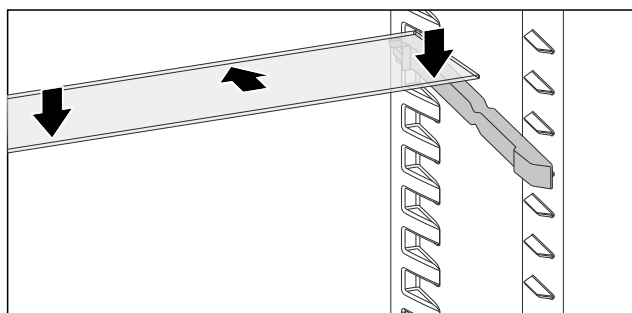


Fig. 201

- Zasuňte odkladaciu plochu s vysokými zarážkami proti vytiahnutiu až na doraz.
- Spustíte odkladaciu plochu smerom nadol.
- Zarážky proti vytiahnutiu ležia za zadnou dosadacou plochou.

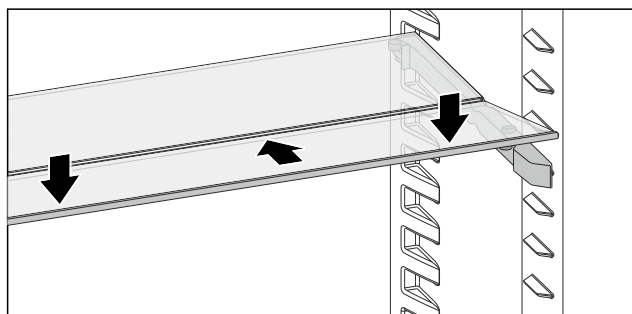


Fig. 202

- Vykonajte pracovné kroky aj pre prednú odkladaciu plochu.

Vybratie deliteľnej odkladacej plochy

Deliteľné odkladacie plochy vyberajte rovnakým spôsobom, akým posúvate odkladacie plochy. (pozri Posúvanie deliteľných odkladacích plôch vo výške)

9.3 Variabilná priehradka na fľaše

Sklená doska zakrýva polovičnú variabilnú priehradku na fľaše a dá sa posúvať.

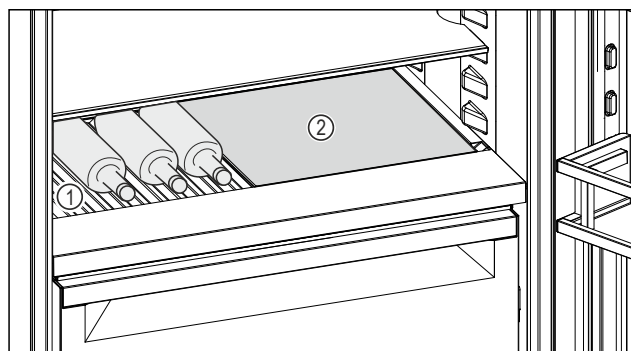


Fig. 203 Príkladné zobrazenie

- (1) Variabilná priehradka
- (2) Sklená doska na fľaše

9.3.1 Používanie variabilnej priehradky na fľaše a sklenej dosky

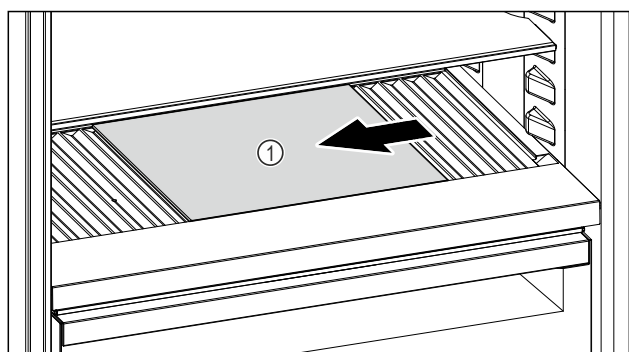


Fig. 204

- Posuňte sklenú dosku Fig. 204 (1) doľava, do stredu alebo doprava.

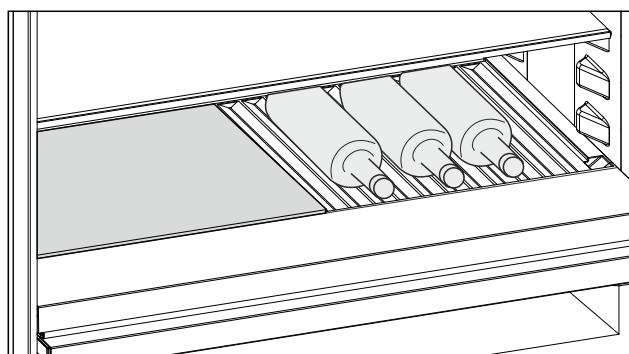


Fig. 205 Príkladné zobrazenie

- Fľaše vkladajte dnom dozadu k zadnej stene.

Poznámka

Ak fľaše vyčnievajú z variabilnej priehradky na fľaše dopredu:

- Spodný odkladací priestor vo dverách posuňte o pozíciu vyššie.

9.3.2 Používanie variabilnej priehradky na fľaše

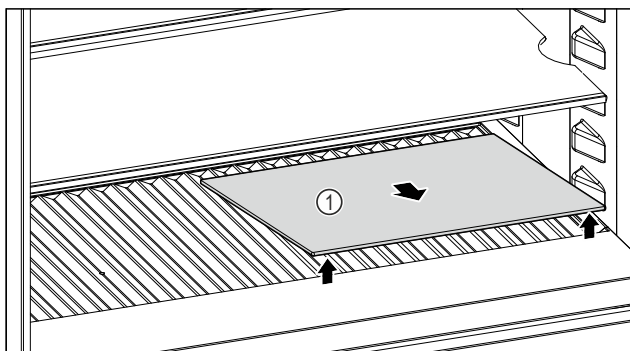


Fig. 206

- Sklenú dosku Fig. 206 (1) na vybraní vpredu nadvihnite a vytiahnite.
- Sklenú dosku Fig. 206 (1) bezpečne uchovávajte mimo zariadenia.

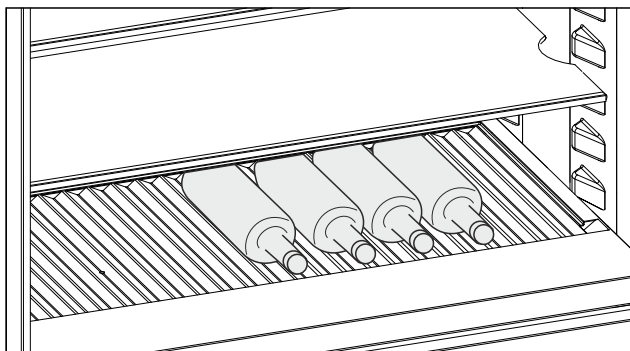


Fig. 207 Príkladné zobrazenie

- Fľaše vkladajte dnom dozadu k zadnej stene. (pozri Fig. 207)

Poznámka

Ak fľaše vyčnievajú z variabilnej priehradky na fľaše dopredu:

- Spodný odkladací priestor vo dverách posuňte o pozíciu vyššie.

9.4 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Zásuvky môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Spodnú zásuvku ponechajte v zariadení.
- Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržiavajte vždy voľné.

9.4.1 Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske

Zásuvka sa pohybuje priamo na dne zariadenia alebo na sklenenej doske. Nemá žiadne koľajničky.

Keď zásuvky odoberiete, môžete sklenené dosky pod nimi použiť ako odkladacie plochy.

Odobratie zásuvky

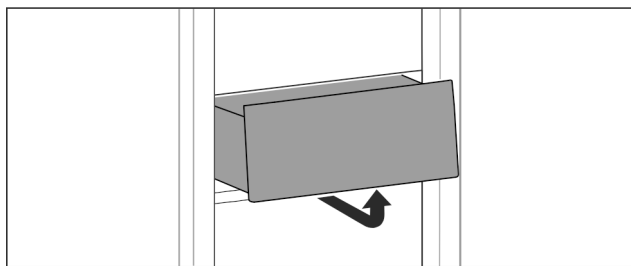


Fig. 208

- Odoberte zásuvku podľa obrázka.

Vloženie zásuvky

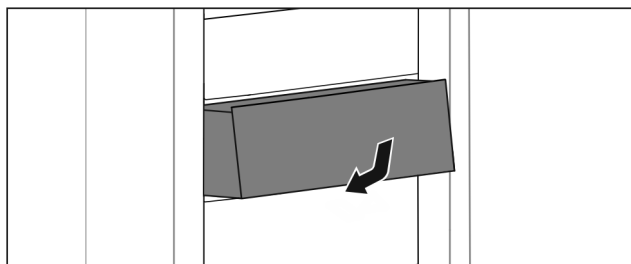


Fig. 209

- Vložte zásuvku podľa obrázka.

9.4.2 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

Zásuvka sa pohybuje s vyťahovacími koľajničkami (teleskopickými koľajničkami). Existujú teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím a teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím. Teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím sa dajú zo zariadenia úplne vytiahnuť. Teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím sa zo zariadenia nedajú úplne vytiahnuť. To, ktorý systém je vo vašom zariadení, závisí od typu zariadenia.

Chladnička s čiastočným vysunutím

Vybratie zásuvky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ dvere sú otvorené o viac ako 90°.

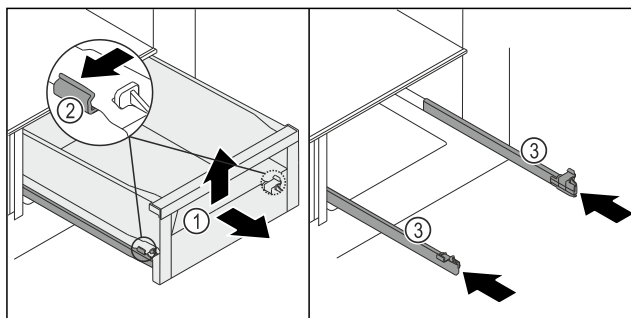


Fig. 210

- Vytiahnite zásuvku Fig. 210 (1) až na doraz.
- Súčasne zľahka potlačte svorku Fig. 210 (2) vľavo a vpravo na koľajničkách smerom von.
- Zásuvka Fig. 210 (1) sa uvoľní z koľajničiek.
- Zdvihnite zásuvku Fig. 210 (1) vpredu.
- Vyberte zásuvku Fig. 210 (1) dopredu.
- Zasuňte koľajničky Fig. 210 (3).

Vloženie zásuvky

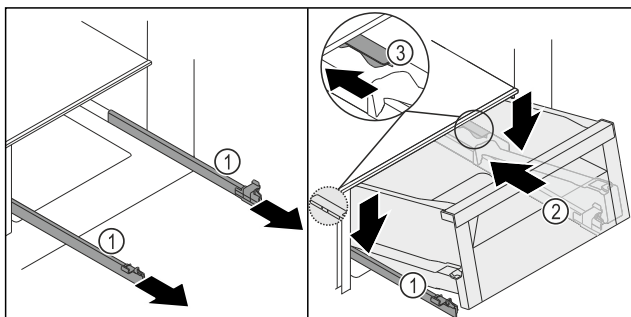


Fig. 211

- Pevne držte koľajnicky Fig. 211 (1) a nasadíte zásuvku Fig. 211 (2) zhora za záležku Fig. 211 (3) na koľajnicky Fig. 211 (1).
- Posuňte zásuvku Fig. 211 (2) na koľajnčkách Fig. 211 (1) až na doraz dozadu.

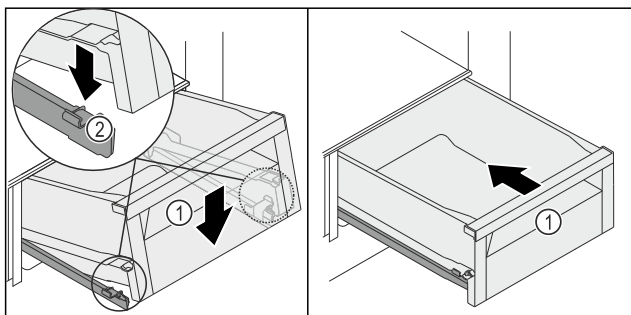


Fig. 212

- Spustíte zásuvku Fig. 211 (2) vpredu tak, aby zásuvka vľavo a vpravo sklzála do svorky Fig. 212 (2).
- Zásuvka Fig. 212 (1) počutelne zapadne.
- Zasuňte zásuvku Fig. 212 (1).

9.5 Veko zásuvky chladiaceho boxu Fruit & Vegetable

Veko zásuvky zabezpečuje trvalo prítomnú vlhkosť vzduchu. Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

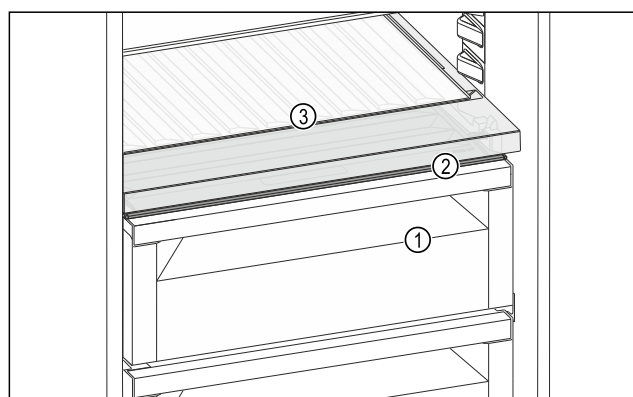


Fig. 213 Příkladné zobrazenie veka zásuvky chladiaceho boxu Fruit & Vegetable

- (1) Chladiaci box Fruit & Vegetable
- (2) Veko zásuvky chladiaceho boxu Fruit & Vegetable
- (3) Variabilná priehradka na fľaše

9.5.1 Zníženie vlhkosti vzduchu v zásuvke

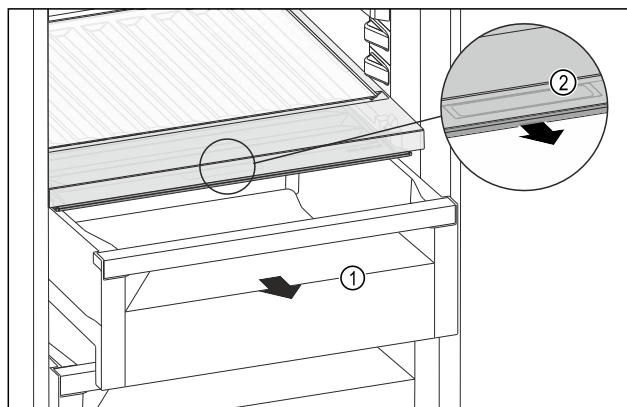


Fig. 214

- Vytiahnite zásuvku Fig. 214 (1).
- Uchopte priehlbinu na rukoväť Fig. 214 (2) na veko zásuvky a súčasne ťahajte veko zásuvky dopredu.
- Pri zatvorenej zásuvke je prítomná malá medzera medzi vekom zásuvky a zásuvkou.

9.5.2 Zvýšenie vlhkosti vzduchu v zásuvke

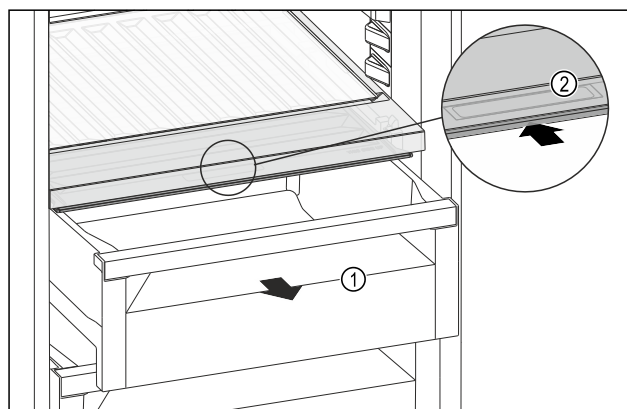


Fig. 215

- Vytiahnite zásuvku Fig. 215 (1).
- Uchopte priehlbinu na rukoväť Fig. 215 (2) na veko zásuvky a súčasne tlačte veko zásuvky dozadu.
- Pri zatvorenej zásuvke sa veko zásuvky tesne uzavrie so zásuvkou.

9.5.3 Použitie chladiaceho boxu Fruit & Vegetable ako chladiaci box Meat & Dairy

Chladiaci box Fruit & Vegetable môžete použiť ako chladiaci box Meat & Dairy. N tento účel musíte znížiť vlhkosť v zásuvke. (pozri 9.5.1 Zníženie vlhkosti vzduchu v zásuvke)

9.6 Sklenené dosky

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať za účelom jej vyčistenia.

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

9.6.1 Odobratie/vloženie sklenej dosky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sklená doska pod zásuvkou: Zásuvka je odobratá. (pozri 9.4 Zásuvky)

Odobratie sklenenej dosky

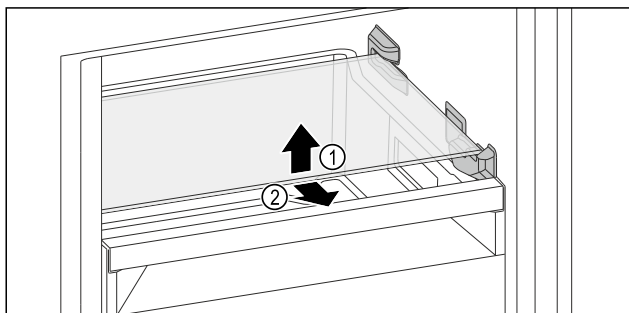


Fig. 216 Príklad zobrazenia sklenej dosky

- Nadvihnite sklenú dosku vpredu.
- Nadvihnite sklenú dosku dopredu.

Vloženie sklenenej dosky

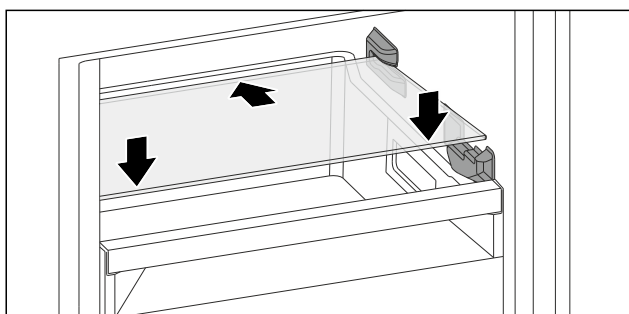


Fig. 217 Príklad zobrazenia sklenej dosky

- Nasadíte sklenú dosku šikmo za zarážkami.
- Spustíte sklenenú dosku dolu.
- Zasuňte sklenenú dosku dozadu.

9.7 VarioSpace

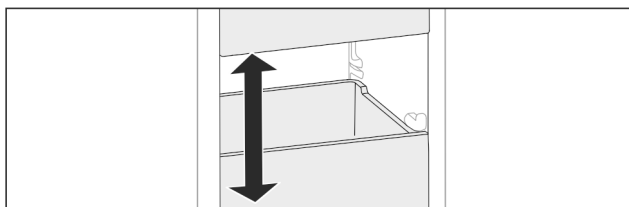


Fig. 218

Vyberte zásuvky a sklenené dosky zo zariadenia. Získate tak miesto na veľké potraviny ako hydina, mäso, veľké časti diviny, ako aj vysoké pečivo. Tieto sa tým môžu zmrazovať a ďalej pripravovať ako celok.

- Dodržiavajte hranice zaťaženia zásuviek a sklenených dosiek (pozri 11.1 Technické údaje).

9.8 Držiak fľaš

9.8.1 Použitie držiaka fľaš

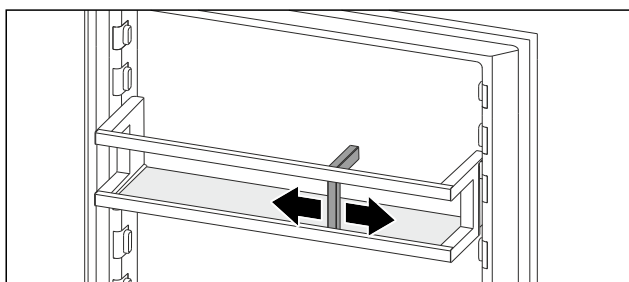


Fig. 219

- Nasuňte držiak fľaš na fľaše.
- Fľaše sa nepreklopiť.

9.9 Miska na kocky ľadu s vekom

9.9.1 Použitie misky na kocky ľadu

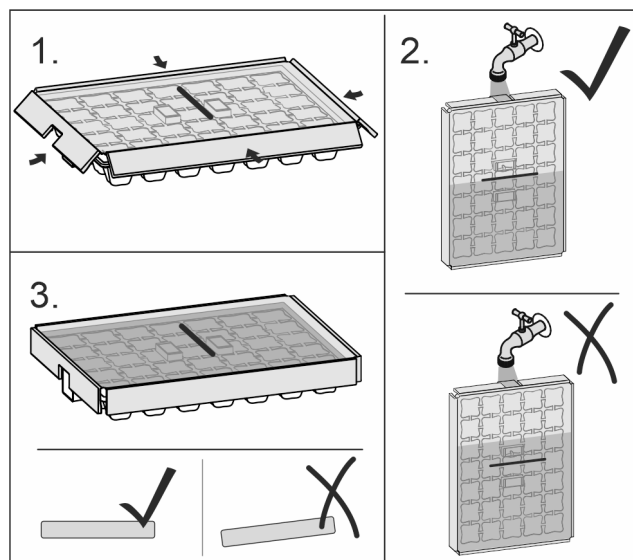


Fig. 220

Keď voda zamrzla:

- Misku na kocky ľadu držte krátko pod teplou vodou.
- Odoberte kryt.
- Konce misky na kocky ľadu otočte zľahka opačným smerom.
- Uvoľníte kocky ľadu.

9.9.2 Rozobratie misky na kocky ľadu

Misku na kocky ľadu je možné rozobrať s cieľom jej očistenia.

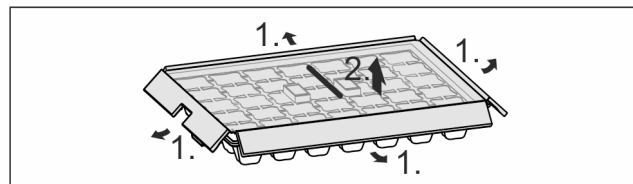


Fig. 221

- Rozoberte misku na kocky ľadu.

9.10 FlexCube

Zásuvka FlexCube má rozdielne veľké otvory, takže v ňom môžete uchovávať drobné diely, ako napríklad tuby, otvorené tégliky od jogurtu alebo prepeličie vajcia. Zásuvka FlexCube napríklad pasuje do všetkých odkladacích priestorov vo dverách Liebherr. V prípade potreby môžete vedľa seba postaviť niekoľko zásuviek FlexCube.

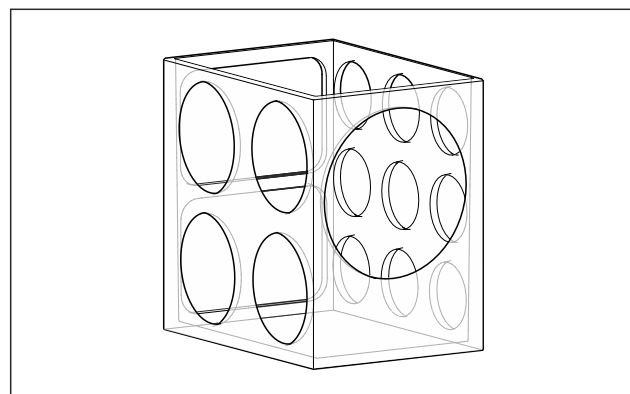


Fig. 222 Príkladné zobrazenie

Poznámka

Sie erhalten dieses Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

9.10.1 Použitie zásuvky FlexCube

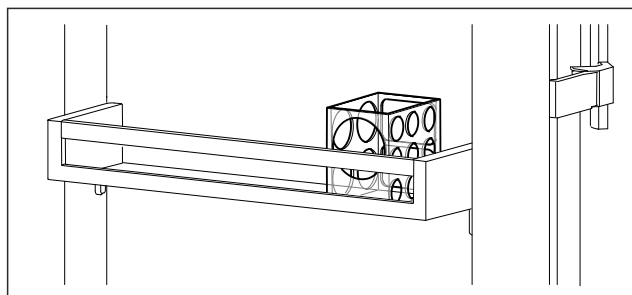


Fig. 223 Príkladné zobrazenie

- Vložte zásuvku FlexCube do odkladacieho priestoru vo dverách.

-alebo-

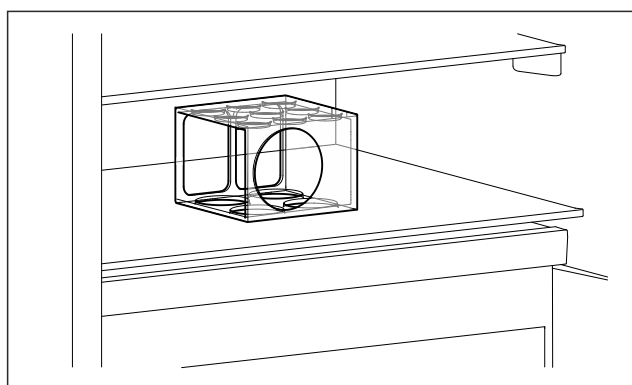


Fig. 224 Príkladné zobrazenie

- Postavte zásuvku FlexCube na odkladaciu plochu.
- Zatriedte drobné diely na ich uschovanie do zásuvky FlexCube.

10 Údržba

10.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir

Aktívny uhlíkový filter FreshAir sa nachádza v zásuvke nad ventilátorom.

Ten zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu.

- ❑ Aktívny uhlíkový filter vymieňajte každých 6 mesiacov. Pri aktivovanej pripomienke vyzve k výmene hlásenie na displeji.
- ❑ Aktívny uhlíkový filter sa môže zlikvidovať s normálnym domovým odpadom.

Poznámka

Sie erhalten den FreshAir-Aktivkohlefilter im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

10.1.1 Vybratie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

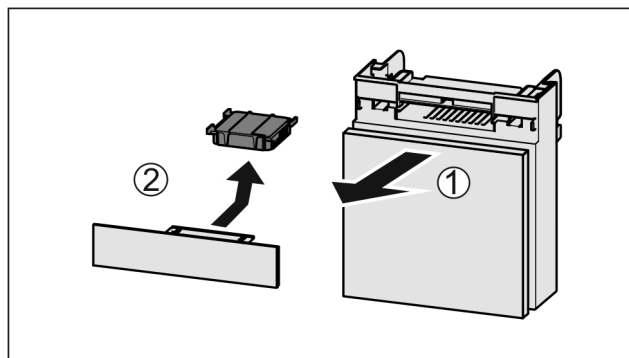


Fig. 225

- Vytiahnite zásuvku smerom dopredu Fig. 225 (1).
- Vyberte aktívny uhlíkový filter Fig. 225 (2).

10.1.2 Vloženie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

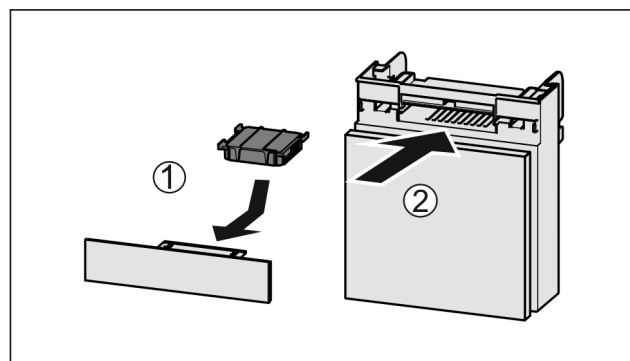


Fig. 226

- Vložte aktívny uhlíkový filter podľa obrázka Fig. 226 (1).
- Aktívny uhlíkový filter zapadne. Keď aktívny uhlíkový filter ukazuje nadol:
- Zasuňte zásuvku Fig. 226 (2).
- Aktívny uhlíkový filter je teraz pripravený na použitie.

10.2 Odstránenie/vloženie držiaka fliaš

10.2.1 Odstránenie držiaka fliaš

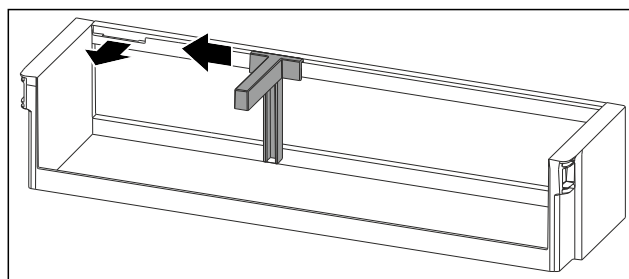


Fig. 227

- Potlačte držiak fliaš až k vybraniu do strany.
- Odoberte držiak fliaš dopredu.

10.2.2 Vloženie držiaka fliaš

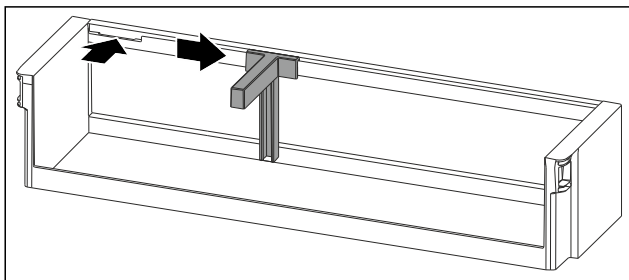


Fig. 228

- Vložte držiak fliaš do vybrania.
- Potlačte držiak fliaš v požadovanej polohe do strany.

10.3 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

10.3.1 Poznámky k rozloženiu

Niektoré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich vyčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske	nedá sa rozložiť
Chladnička s čiastočným vysunutím	nedá sa rozložiť

10.4 Odobratie/vloženie variabilnej priehradky na fľaše

Variabilnú priehradku na fľaše môžete odobrať za účelom jej vyčistenia.

10.4.1 Odobratie variabilnej priehradky na fľaše

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Fľaše sú odobraté.
- ☐ Sklenená doska je odobratá. (pozri 9.3.2 Používanie variabilnej priehradky na fľaše)

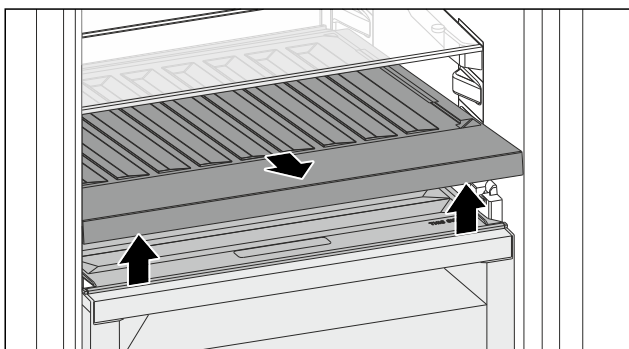


Fig. 229

- Variabilnú priehradku na fľaše vpredu nadvihnite a vytiahnite.
- Veko zásuvky je viditeľné.

10.4.2 Vloženie variabilnej priehradky na fľaše

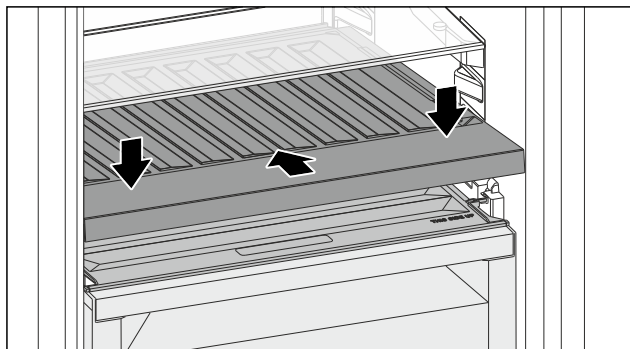


Fig. 230

- Zasuňte variabilnú priehradku na fľaše až na doraz a potlačte smerom nadol.
- Vložte sklenú dosku.
- alebo-
- Na fľaše použite variabilnú priehradku na fľaše.

10.5 Veko zásuvky chladiaceho boxu Fruit & Vegetable

Veko zásuvky môžete zložiť za účelom jeho vyčistenia.

10.5.1 Zloženie veka zásuvky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Sklená doska priamo nad variabilnou priehradkou na fľaše je vybratá.
- ☐ Variabilná priehradka na fľaše je vybratá.
- ☐ Zásuvka priamo pod vekom zásuvky je vybratá. (pozri 9.4 Zásuvky)

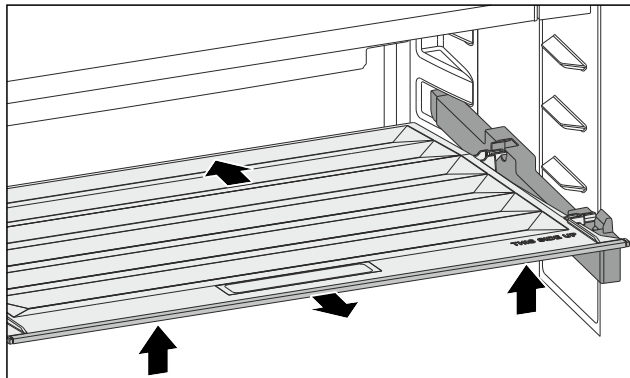


Fig. 231

- Posuňte veko zásuvky dozadu.
- Nadvihnite predné veko zásuvky.
- Vyberte predné veko zásuvky šikmo nahor.

10.5.2 Nasadenie veka zásuvky

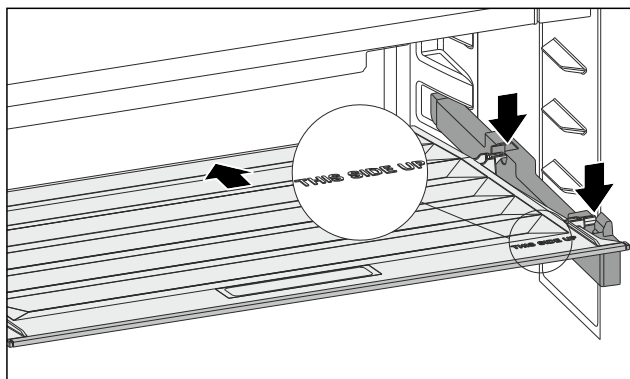


Fig. 232

Keď je nápis THIS SIDE UP hore:

- Vložte zadné prídržné diely do príslušných zadných otvorov.
- Posuňte veko zásuvky dozadu.
- Spustíte predné veko zásuvky a zaistíte predné prídržné diely v otvoroch.
- Uvedte veko zásuvky do požadovanej polohy.

10.6 Rozmrazovanie zariadenia

10.6.1 Rozmrazovanie chladničky

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odteká cez odtokový otvor a vyparuje sa.

- Pravidelne čistite odtokový otvor. (pozri 10.7 Čistenie zariadenia)

10.6.2 Rozmrazovanie mrazničky so systémom NoFrost

Rozmrazovanie prebieha automaticky systémom NoFrost. Vlhkosť sa zráža na výparníku, pravidelne sa rozmrazuje a odparuje.

Zariadenie sa nemusí rozmrazovať.

10.7 Čistenie zariadenia

10.7.1 Príprava



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru!

- Nepoškodte chladiaci okruh.

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- alebo-
- Aktivujte CleaningMode. (pozri CleaningMode)

10.7.2 Čistenie vnútorného priestoru

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

- Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- Odtokový otvor: odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

10.7.3 Čistenie vybavenia

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo oceľovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Odkladací priestor vo dverách
- Odkladacia plocha
- Deliteľná odkladacia plocha
- Veko zásuvky chladiaceho boxu Fruit & Vegetable
- Zásuvka
- Variabilná priehradka na fľaše

Čistenie vlhkou handričkou:

- Teleskopické koľajničky
- Všimnite si, prosím: tuk v klzných dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať!

Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Držiak fliaš
- Prídržný diel deliteľnej odkladacej plochy
- Miska na kocky ľadu
- FlexCube
- Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- Očistite vybavenie.

10.7.4 Po čistení

- Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- Zariadenie pripojte a zapnite.
- Aktivujte SuperFrost (pozri 8.2 Funkcie zariadenia). Ak je teplota dostatočne nízka:
- Vložte potraviny.
- Pravidelne opakujte čistenie.

11 Pomoc zákazníkom

11.1 Technické údaje

Teplotný rozsah	
Chladenie	3 °C až 9 °C
BioFresh	0 °C až 3 °C
Mrazenie	-26 °C až -15 °C

Maximálne zmrazované množstvo / 24 hodín	
Mraznička	pozri typový štítok v časti „Kapacita zmrazovania .../ 24 h“

Maximálna hmotnosť naloženia zásuvky na zmrazovanie	
Zásuvka	Maximálna hmotnosť naloženia
Vrchná a stredná zásuvka (zásuvka na sklenej doske)	18 kg
Spodná a stredná zásuvka (zásuvka na sklenej doske)	12 kg

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti ¹	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje jeden alebo viacero svetelných zdrojov triedy energetickej účinnosti G.	LED

¹ Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

11.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energeticky úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 8.2 Funkcie zariadenia)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná příčina	Druh hluku
Bublanie a žbľkanie	Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Zvuky srkania	Dvere s tlmičom pri zatváraní sa otvoria a zatvoria.	normálny pracovný hluk

Hluk	Možná příčina	Druh hluku
Vrčanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvkanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná příčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodné zabudovanie	Hluk chyby	Skontrolujte zabudovanie. Vyrovnajte zariadenie.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

11.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

11.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	▶ Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	▶ Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	▶ Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	▶ Zariadenie ponechajte zatvorené. ▶ Chrňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite inú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie. ▶ Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
	→ Zásuvka chladiaceho zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	▶ Skontrolujte zásuvku chladiaceho zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	▶ Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	▶ Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	▶ Riešenie problému: (pozri 1.7 Klimatické triedy)

Chyba	Príčina	Odstránenie
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenastaví. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 11.4 Zákaznícky servis)
	→ Vložili sa príliš veľké množstvá čerstvých potravín bez funkcie SuperFrost.	► Riešenie problému: (pozri SuperFrost)
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
	→ Zariadenie ste nezasunuli správne do výklenku.	► Skontrolujte, či bolo zariadenie správne namontované a či sú dvere zatvorené.
Zobrazená teplota na displeji je vyššia ako skutočná teplota v zariadení.	→ Dvere zariadenia boli dlho otvorené a automaticky sa spustil alarm dverí. Zariadenie tým intenzívnejšie chladí.	► Zatvorte dvere zariadenia.
Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 11.4 Zákaznícky servis)
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vyklízuť z drážky.	► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.

11.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
Vnútorné osvetlenie nesvieti.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	► Vnútorné osvetlenie sa pri otvorených dverách automaticky vypne približne po 15 minútach.
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 11.4 Zákaznícky servis)

11.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 11 Pomoc zákazníkom). V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“ alebo na stránke home.liebherr.com/service.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!
Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sieťového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 10 Udržba), nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- Poškodený sieťový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sieťovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

11.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Zabezpečte, aby ste mali pripravené nasledujúce informácie o zariadení:

- ☐ Označenie zariadenia (model a index)
- ☐ Servisné číslo (servis)
- ☐ Sériové číslo (sér. č.)

► Vyvolajte informácie o zariadení na displeji. (pozri Informácie o zariadení)

-alebo-

► Vyhľadajte si informácie o zariadení na typovom štítku. (pozri 11.5 Typový štítok)

- Poznačte si informácie o zariadení.
- Informujte zákaznícky servis: oznámte chyby a informácie o zariadení.
- To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

11.5 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútornej strane zariadenia.

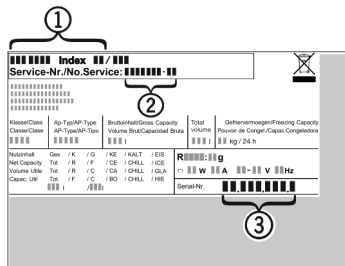


Fig. 233

- (1) Označenie zariadenia (3) Sériové číslo
(2) Servisné číslo
► Informácie odčítajte z typového štítu.

12 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vypnite zariadenie. (pozri Vypnutie a zapnutie zariadenia)
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- V prípade potreby odstráňte zásuvku chladiaceho zariadenia: vytiahnite zásuvku chladiaceho zariadenia zo zástrčky zariadenia a súčasne pohybujte doľava a doprava.
- Očistite zariadenie. (pozri 10.7 Čistenie zariadenia)
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

13 Likvidácia

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ☐ Význam symbolov na zariadení je známy.
- ☐ Pokyny na likvidáciu sú známe. (pozri 1.5 Pokyny pre likvidáciu)

13.1 Príprava zariadenia na likvidáciu

- Odstavte zariadenie z prevádzky. (pozri 12 Odstavenie z prevádzky)

13.2 Ekologická likvidácia zariadenia



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku vytekajúceho chladiaceho média a oleja!

Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení.

Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznietiť.

- Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresora.

- Dodržte pokyny na prepravu zariadenia. (pozri 3.5 Preprava zariadenia)
- Prepravte zariadenie bez poškodení.
- Zlikvidujte zariadenie podľa zadání.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20260731

7088624-00